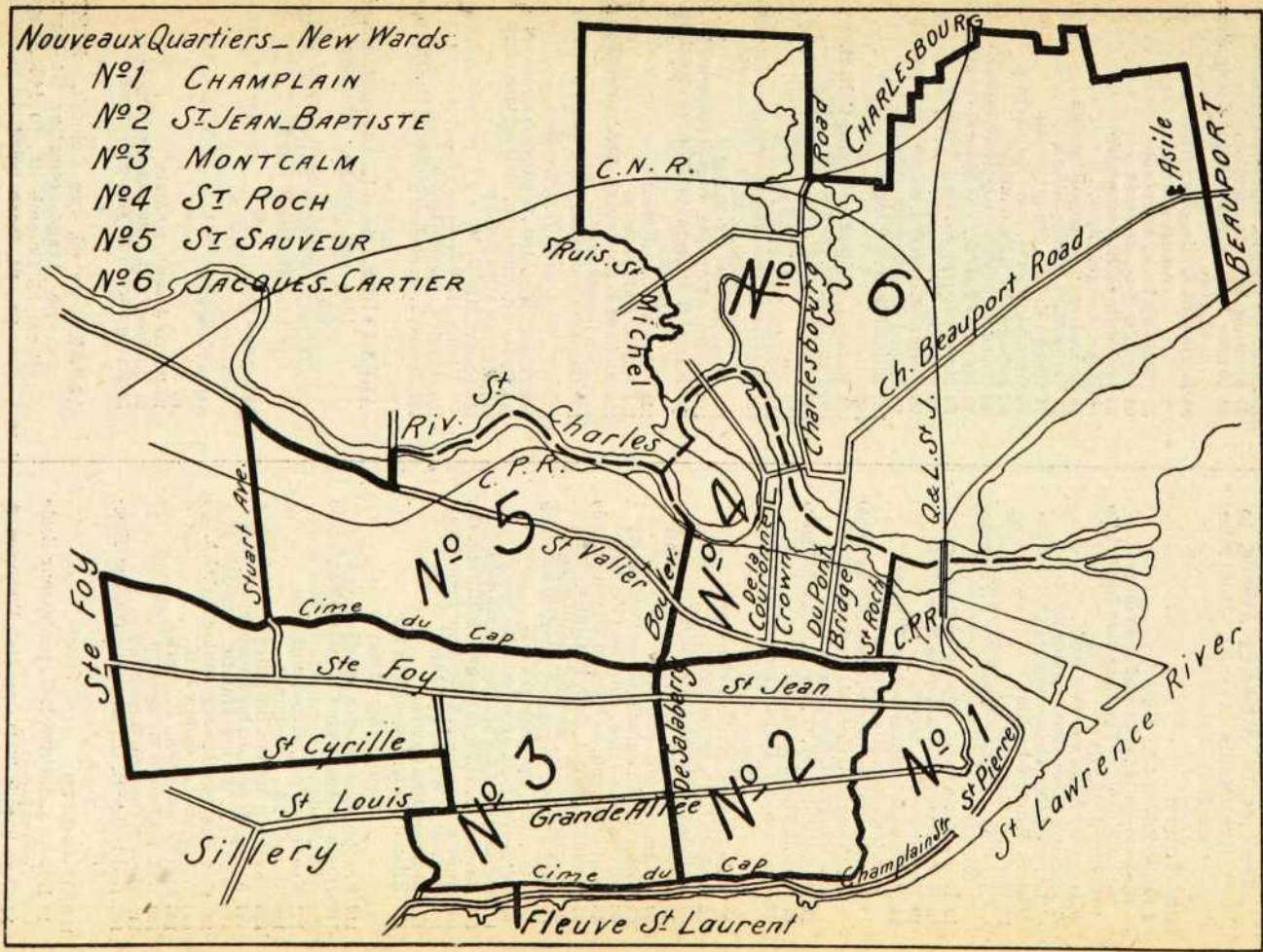


*Nouveaux Quartiers - New Wards*

- N<sup>o</sup>1 CHAMPLAIN
- N<sup>o</sup>2 ST JEAN-BAPTISTE
- N<sup>o</sup>3 MONTCALM
- N<sup>o</sup>4 ST ROCH
- N<sup>o</sup>5 ST SAUVEUR
- N<sup>o</sup>6 JACQUES-CARTIER



**QUÉBEC**

**ABERDEEN**, de 84, Avenue de Salaberry, à 168, Avenue des Erables, quartier Montcalm.

From 84 De Salaberry Avenue, to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Stobo Edward J., Rev.
- Stobo John M., boot and shoe mfrgr
- Stobo Wm. Q., of The Canadian Import Co
- 3 Harper J. M., Dr
- 5 Lemieux Mme veuve Alfred
- 7 Darveau Mme veuve Georges
- Darveau Charles, avocat (r)
- 9 Shaw Mrs widow John
- 11 Woodley Mrs Samuel
- Woodley J. E., sec.-treasurer R.F. Cream Co, Ltd.
- 13 Roy J. P., avocat, député-régistrateur
- 15 Karch Geo. E., rep Lewis Bros, Ltd
- 19 Matthews Mrs. H. G.
- 21 MacNaughton Mrs widow William
- MacNaughton Moore, clerk
- MacNaughton George, Lieut (at the front)
- MacNaughton Gerard, student
- MacNaughton Roche, student
- 23 Macalister A. W. G., special Law officer p
- 25 Parent Théodule, agent p
- 27 Jolicœur Alf. L., pharmacien (r) p

*Avenue Cartier*

- 51 Gale George, civil service clerk
- 53 Liebich C. P., accountant
- 55 Swindell Richard, shipsmith
- 57 Breen J. Joseph, of Breen & Gourdeau
- 59 Wagner Louis, cotiseur
- 61 Cotter P. M., agent Quebec Central Ry
- 63 Carbonneau Jules, emp. service civil
- 65 Pouliot Joseph, de Myrand & Pouliot, Ltée
- 67 Drolet J. Alfred, de J. E. Drolet, Enr.
- 69 Thériault C. E., agent d'assurances (r)
- 95 Hobbs F. G., manager F. W. Woolworth Co., Ltd, St. Roch branch
- 99 Bergeron J. S., architecte (r)
- 101 Desjardins Ls-Philippe, journaliste
- 103 Barclay D. H., local mgr C.P.R. Telg. Co.
- 105 Guérin Borromée, arpenteur-géomètre
- 107 Glover A. W., Sgt. Major
- 109 Amaron Mrs Calvin
- 111 Brochu Wilfrid, menuisier p

*Avenue Boulramaque*

- 117 Bradley R. A., bookkeeper
- 119 Dussault Jos., rep. Copeland-Chatterson Co., Ltd
- 121 Kennedy Fred, accountant
- 123 Staton J. A., accountant
- 125 Tanguay Arthur, militaire
- 127 Argue Robert J., bookkeeper
- 129 Martin F. W., machiniste
- 131 Cox Thomas E., sergt major R.C.G.A.
- 133 Williams Mrs widow J. B.
- 135 MacNamara Wm. P., clerk
- 139 Baker Richard B., agent p
- 141 Meyers George, foreman p
- 143 Doddridge R. H., manager Quebec Electric Co.

**NORD—NORTH**

- 10 Buteau J. Amédée, I. C., professeur Ecole Technique
- 12 Chambers E. T. D., special Fisheries & Game officer
- 14 Smith E. G., manager *Quebec Telegraph*
- 16 Fraser Alexandre, ingénieur civil
- 18 Belcourt Louis, manager Bell Tel. Co
- 20 Morency Placide, commis-voyageur

- 22 Power Chs. G., M.P., advocate (r)
- 24 Lee Gordon, emp. Dom. Rifle
- 26 Banks W. J., commission merchant (r)
- 28 Lefebvre Wilfrid, ingénieur civil
- 30 Fleming Andrew, chemist
- 32 Bender J. H., gérant Banque de Québec, rue St-Jean

34 Beaumont Louis, charretier  
*Avenue Cartier*

- 62 Campeau L. A., comptable
- 64 Coombs Geo., tool maker
- 66 Bourguin G. H., comptable
- 68 Head George, Lieut.
- 70 St-Laurent Roméo, comptable
- 72 Dubé Alfred, comptable
- 74 Clarke Roy S., draughtsman
- 76 Germain Pierre, maréchal ferrant
- 86 Lepage Frs X., menuisier
- 88 Couture Delphis, commis-voyageur
- 90 Pelletier Ls-Ph., voyageur de commerce
- 92 Marois Joseph R., emp. Douane
- 94 Derycke Mrs Varry
- 96 Bernard J. Adéard, pilote
- 98 Huard Donat, comptable
- 100 Filteau B. O., professeur
- 102 —
- 104 Hamel J. E., chef des trains C. N. R.
- 106 Paquin E. A., pilote
- 108 —
- 110 —
- 112 Downie R., Lieut.
- 114 Carrier Léon, warrant officer

*Carrier Mme L. A.,*

- 116 Small James, machinist
- 118 Lemoine Edmond, artiste peintre
- 120 Hamel H. P., gérant Public Service Corp., succ. St Jean
- 122 Jobin A. N., salesman
- 124 Walsh Harry, clerk
- 126 Richard L. A., avocat, sec. particulier de Sir Lomer Gouin
- 128 Gagnon Charles, agent d'assurances (r)

*Avenue Boulramaque*

- 142 Delany Wm. Jos., insurance agent (r)
- 144 Fraser Kenneth G., civil service clerk
- 146 Murray Miss Kate p
- 148 Stuart Mrs D. M.
- Vézina Miss L. F.
- 150 O'Neil J. R., contractor
- 152 Moore T. J., of T. J. Moore & Co, Ltd p

**ALEXANDRE**, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St.-Roch.

From 51 Colomb St., to 108 Arago St., St. Roch ward.

**EST—EAST**

3-25 —

**OUEST—WEST**

- 10 —
- 18 Bélaïr Joseph, commis
- 24 Quebec Fruit Exchange (entrepôt)
- 26 Lavigueur Mme veuve Georges

**ALFRED**, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St.-Roch.

From 85 Colomb St., to 146 Arago St., St. Roch ward.

**EST—EAST**

- 5 Champlain Wilfrid, ouv. en munition
- 7 Girard Mme veuve Louis p
- Ferland Emile, menuisier

- 11 Champagne Mme veuve Aimé p  
 15 Paquet Mme veuve Amable p  
 Pichette Pierre, typographe  
 17 Racine Ls, de Lamontagne, Racine & Cie  
 Desiongehamps Albert, charretier  
 21 Blouin Louis, plombier  
 Demers René, commis  
 23 Lechasseur Cyrille, emp. C. du Havre p  
 25 Ferland Emile, chauffeur  
 27 Paquet Onésime, commis-voyageur  
 31 Giroux Louis, pressier  
 33 Chantal Mme veuve Joseph p  
 Chantal David, charcutier  
 Gagné Joseph, menuisier  
 8 Cantin Elzéar, tailleur en cuir p

**OUEST—WEST**

- 10 Lacroix Charles, tailleur en cuir  
 14-16 Tanguay Charles, sellier (r) p  
 18 Croteau Augustin, journalier  
 20 Croteau Mme veuve Augustin p  
 22 Girard Mme veuve Elzéar  
 Girard Elzéar, tailleur en cuir  
 26 Huot Mme veuve Charles  
 Dedanjou Léandre, cordonnier  
 30 Gingras Alfred, barbier p  
 32r Morneau Louis, commis  
 Labarre François, journalier  
 34 Hochu Georges, cordonnier-machiniste  
 36 Blouin Alphé, cordonnier  
 Noël Hervé, boulanger  
 42r Marquis Louis, menuisier  
 Lacombe Mme veuve Jean  
 Coulombe Mme veuve Xavier  
 Coulombe Ernest, pâtissier  
 Coulombe Lorenzo, charretier  
 44 St-Pierre Irénée, electricien  
 46 Fiset John, journalier

**ALLEYN**, de 927, rue St-Val'er, à  
 50, rue Montcalm, quartier  
 St.-Sauveur.

From 927 St. Valier St., to 50  
 Montcalm St., St. Sauveur  
 ward.

**EST—EAST**

- 5 Gervais Isaac, couvreur  
 7 Chabot Octave, mécanicien  
 Vézina Joseph, menuisier  
*Dollard*  
 19 Rela Albert, commis  
*Ste-Thérèse*  
 21 Lachance Joseph, huissier de la cité  
 Lachance Mlle Anna Marie, institutrice  
 23 Larose Cyrille, barbier (r)

**OUEST—WEST**

- Dollard*  
 8 Emond Alfred, commis-voyageur  
*Ste-Thérèse*

**ANCIEN CHANTIER**, de 5, rue La-  
 croix, à 345, rue St.-Paul,  
 quartier Champlain.

From 5 Lacroix St., to 345 St. Paul  
 St., Champlain ward.

**OUEST—WEST**

- 1 Samson & Filion, entrepôt  
 3 Côté Joseph, journalier  
 Bouchard Elzéar, magasin d'occasions (r)  
 8 Michaud Ph. Narcisse, mécanicien

- 5 Rousseau Alphonse, ouv. en bouilloires  
 Mercier Didace, navigateur

- 7 Richard Alfred, journalier

—

- 7½ Huard Zoël, journalier  
 de la Rosbil Joseph, charretier

- 11 Mafarich Moïse, bonbons  
 Simard Edouard, commerçant  
 Bouchard Albert, journalier  
 Hamel Odil n, journalier  
 13 Cormier Aleide, ouvrier en bouilloires  
 Simard Mme veuve Théodule  
 Simard David, pressier  
 15 Bedard François-Xavier, garde-moteur p.

**EST—EAST**

- 2 Allaire Onésime, épicié  
 6 Samson & Filion, entrepôt

**AQUEDUC**, de 89, rue St-Bernard, au  
 cap, quartier St.-Sauveur.

From 89 St. Bernard St., to Cliff,  
 St. Sauveur ward.

**EST—EAST**

*Buffard*

- 1a Pouliot Joseph, marbrier  
 1 Plain John, employé C. P. R.  
 1½ Ratté François, épicié

*St-Ignace*

—Eglise St Malo

- 3a Poitras Roméo, boucher

- 3-3½ Fleury Samuel, de La Cie Eugène  
 Julien, Ltée p

*Montmagny*

*Dollard*

- 5-7 Charlaud Liguori, charpentier p  
 Lepage Mme veuve Joseph  
 13-15 Langlois Mlle Marie, magasin p

*Ste-Thérèse*

- 17 Noël Honoré, cordonnier p  
 19 Auclair Adélar, militaire

*Montcalm*

- 21-25 Dion Edmond, boucher p

*Massue*

*Boisseau*

*St-Sauveur*

- 23 Brindamour Georges, journalier  
 Paquet Pierre, cordonnier

- 83-85 Roy G. Emile, contremaître et ma-  
 gasin p

*Napoléon*

- 95-97 Brousseau Michel, barbier  
 99 Hébert Adrien, épicié p

*Bagot*

*Morin*

- 115 Larose Honoré, commerçant  
 117 Savard Abraham, jr, cordonnier  
 119 Bourget Alphonse, cordonnier  
 123 Boucher Ludger, gardien de la paix  
 Boucher Adéa, gardien de la paix  
 125 Station de Police

*Hermine*

*St-Luc*

- 143 St Laurent Elzéar, cordonnier p  
*Kirouac*

- 151-153 Bédard Elzéar, jr, bijoutier  
 155 —

- 159 Bilodeau André, rentier

- Colomb*  
173 Royer Albert, épicier
- Chateauguay  
St-Germain*  
187 Gauvin Honoré, cordonnier p  
Gauvin Joseph, cordonnier
- Franklin*  
199-201 Marois G., snr, cordonnier; greffier du  
Bureau de Placement du Travail (r) p  
Marois Tancrede, étudiant

- Arago*  
211 Robitaille Delphis, journalier  
213 Jacques Siméon, sr, menuisier p

**OUEST—WEST**

- Buffard*  
4-6 Collège St-Malo
- Montmagny  
Ste-Thérèse*  
12 —  
14 Lemieux Adrien, chauffeur d'auto
- Montcalm*  
16-18 Bréard T., rentier p  
Bréard Henri, barbier  
20 Rondeau Léon, tailleur  
22 Bréard Antonio, journalier
- Massue*  
26 Lelièvre Louis, charretier p  
54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc  
58 Giguère Duberger, boucher (étal)  
60 Lirette Joseph, journalier  
Lafrance Wilfrid, chauffeur

- Boisseau  
St-Sauveur  
Napoleon*  
80 Levesque Alphonse, menuisier  
98 Alain Pierre, ferblantier  
Boutet Arthur, journalier  
r Thibault Clovis, cordonnier  
L'Heureux Elzéar, barbier

- Bagot*  
100 Alain Pierre, ferblantier (r) p  
112 Gingras Francis, sr, journalier  
118 Bedard Elzéar, snr, commerçant p

- Morin*  
132—  
*Hermine  
St-Luc  
Kirouac*  
160 Simard Onésime, commerçant p

- Colomb*  
162 Verret Jean-Baptiste, journalier  
166 Barette Hector, militaire  
168 Beaulé Arthur, charretier

- Chateauguay  
St-Germain*  
178 Lafrance George, cordonnier p

- Franklin*  
200 Marois Alfred, charretier p  
*Arago*  
210 Plante Johnny, cord.-machiniste

- ARAGO**, de 423, rue St-Valier, quar-  
tier St-Roch, à l'ouest, quar-  
tier St-Sauveur,  
From 423 St. Valier St., St. Roch  
ward, to west, St. Sauveur  
ward.

**SUD—SOUTH**

- 5 Godbout A. A., comptable J. B. Laliberté  
7 —  
9 Giroux Samuel, charretier  
Giroux Wilfrid, charretier  
9 $\frac{1}{2}$  Lacasse Victor, plombier  
9 $\frac{3}{4}$  Bédard Mme veuve Isaïe  
11 Lamothe Mme veuve J. Odilon  
Dugal Paul, typographe  
13 —  
15 Brousseau Edouard, cordonnier  
Dion Emile, serrefrein C. P. R.  
17 —  
19 Dénéchaud Mme veuve Joseph  
Dénéchaud Georges, journalier  
Dénéchaud Willie, électricien  
Auger Adjutor, cord.-machiniste  
21 Genest Elzéar, emp. s. civil  
23 L'Heureux Elzéar, emp. service civil  
Smith Charles, pedler  
25 Laporte Alexandre, inspecteur  
27 Cloutier J. A., entrepôt  
31 $\frac{1}{2}$  Vadeboncoeur Henri, commis  
33 Lavigreur Georges, commis-voyageur p  
35 Labrie Joseph, marchand de peaux (r) p  
37 Pouliot Gaudias, commis-épicié  
43 —  
45 Déry Mme veuve Narcisse  
Déry Lauréat, journalier  
47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier & Cie p  
Fortier Omer, commerçant  
Fortier Joseph, comptable  
49 Simard J. Onésime, typographe  
49 $\frac{1}{2}$  Morand J.-E., commis voyageur  
*Côte de la Nègresse*

- 71 —  
73 Dufresne Charles, cordonnier  
75 Vacari dit Baker Alfred, cordonnier  
75 $\frac{1}{2}$  Thibaudeau Léopold, emp. dépt Milice.  
77 Picard Alphonse, de Picard & Duquet, Enr.  
Picard Eusebe  
79 Parent Adélar, charretier  
81 Loisselle Wilfrid, plâtrier  
Boutet Chs-Henri, comptable  
81 $\frac{1}{2}$  Dubois Flavien, contremaitre tonnelier  
81 $\frac{3}{4}$  Loisselle Charles, plâtrier  
Dinel Alfred, boucher (r)  
Auclair Thomas, conducteur Ry  
83 —  
83 $\frac{1}{2}$  Minville Jean-Baptiste, sellier  
85 Dechène Mme veuve Jos. Miville  
Dechène Johnny Miville, sellier  
85 $\frac{1}{2}$  Pouin Philippe, journalier  
87 Delamarre Mme veuve Joseph  
Laliberté Alfred, ingénieur p  
87 $\frac{1}{2}$  Trépanier Emmanuel, chauffeur  
89 Huard Henri, menuisier  
91-93 Beaupré Georges, commerçant (r)  
95 Renaud J.-B., journalier  
97 Châteauevert Arthur, forgeron  
101 Roberge Louis, cordonnier  
103-107 Lègaré P.-T., entrepôt  
109-111 Robitaille Joseph, boucher p  
113 Pouliot Léger, de J. & S. Pouliot & Frère  
115 Pouliot J. & S. & Frère, corroyeurs  
Lamontagne, Racine & Cie, manufactu-  
riers de renforts, etc. p  
115 $\frac{1}{2}$  Fréchette Jean-Bte, menuisier  
117 Pouliot Jérémie, de J. & S. Pouliot & Frère

- 117 Pouliot Edmond, commis  
 119 Dolbec Joseph, charretier  
 119½ Loisel Gaudias, cordonnier  
 121 Careau Arthur, menuisier  
 —  
 123 Doré Henri, pressier  
 125 Cantin Lévi, comptable  
 127 Lamontagne Mme veuve Eustache p  
 Lamontagne J. Eustache, comptable  
 129 Dechêne Luc, charretier  
 131 Richard Romeo, commis  
 133 Webster Alexandre, cord.-machiniste  
 135 Lachance Alexandre, gardien de nuit  
 137 —  
 139-141 Pouliot Arthur & Cie, corroyeurs  
 143 St-Pierre Clément, menuisier  
 147 Audibert Ls-Edouard, menuisier p  
 149 Levesque Jos., charretier  
 151 Deslongchamps Nap., cons. Q, Ry p  
 Lamontagne Ernest, tanneur  
 155 Rousseau Ulric, tourneur p  
 159 Martel Philéas, ouv. en munition  
 161 Richard & Cie, manufacturiers p  
 165 Leclerc François, pâtissier p  
 171 Sénéchal Jos., charretier  
 171½ —  
 175-179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, cor-  
 royeurs et marchands de cuir  
 183 Paradis Joseph, boulanger  
 Bouret (Cléophas, presseur  
 185 Ratté Mles F. & A.

*Jérôme*

- 189 Larochelle Herménégilde, fendeur de cuir  
 193 Sylvain Edmond, snr, commerçant (r) p  
 Sylvain Edmond, jr, sec.-tres. L. H  
 Peters, Ltd

*Boulevard Langelier*

- 195-197 Nadeau Rosario, épiciér  
 Nadeau Emile, charretier  
 207 Laplante Eudore, tailleur en cuir  
 209 Cauchon Jos., de Cauchon & Giguère p

*De Tracy*

- 213 Chantal Joseph, charcutier p  
 215 Bruyère Mme veuve Edouard  
 217 Fiset Antoine, cord.-machiniste  
 219 Lapière Philéas, journalier  
 221 —

*Colbert*

- 233 Fox Head Brewery  
*Sauvageau*  
 239 Boutet Louis, rentier p  
 Boutet Joseph, comptable  
 239½ Renaud Pierre, boucher  
 241 Gauvin Eugène, peintre  
 Boutet Joseph F, cord.-machiniste  
 243 Lapointe Alfred, plombier  
 243½ Fortier Mme veuve Joseph p  
 249 Castonguay Jos., militaire  
 251 Lapière Eugène, jr, pompier  
 Drolet Ulric, charretier  
 253 Dion Mme veuve Jean  
 Kirouac Eusèbe, cordonnier p  
 255 Boutet Léonidas, commerçant de lard (r) p  
 Veuilleux Mme Georges

*Vaudreuil*

- 261 L'Heureux Léon, menuisier  
 263 Dallaire J. B., jr, cordonnier  
 267 Gamache Alphonse, presseur  
 267½ Parent Pierre, plombier p  
 271 Portugais Napoléon, ébéniste p  
 275-277 Dion Pierre, jr, boucher

*Victoria*

- 281 Houde Ernest, cord.-machiniste

- 283 Pelletier Joseph, magon p  
 285 Gonthier Joachim, menuisier  
 287 Robitaille Joseph, boulanger p  
 291 Brindamour Antoine, charretier  
 293 Dinel Aimé, boucher  
 297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères p  
 299 Labbé Joseph, cord.-monteur  
 301 Proteau Léon, préposé aux bagages  
 303 Paquet Etienne, pompier  
 305 Nolet François, journalier  
 309 Moisan Joseph, charretier  
 311 —  
 317 Bédard Narcisse, fondeur  
 Lachance Pierre, charretier

*Durocher*

- 323 Laroche Omer, cordonnier  
 325 Langlais Albert, commis  
 r Fradette Joseph, découpeur  
 327 Dion Mme veuve Zéphirin p  
 329 Drolet Joseph, employé au Manège  
 331 Beaulé Mme veuve Pierre p  
 Beaulé Louis, cordonnier  
 Miller Alfred, journalier  
 335 Drapeau Albert, journalier  
 r —  
 337 Larose Alfred, de P. Larose, Enr. p  
 339 Bérubé Joseph, cordonnier p  
 Petitclerc Mme veuve Prosper  
 341 Thibault Octave, cordonnier  
 343 Genest Frédéric, journalier  
 345 Fortier Napoléon, menuisier  
 347 Lortie Albert, journalier  
 351 Boivin Eugène, bourreur

*Bayard*

- 353 Jolivet Vital, menuisier p

*Aqueduc*

- 359 Beaulé P. Z., cordonnier  
 369 Marois Mme veuve Théophile  
 Marois Omer, cordonnier p

*St-Germain*

- 377 —  
 377½ Picard Albert, cordonnier

*Escalier—Stair*

- 379 Beaubien Antoine, couvreur p  
 393 Forgues Honoré, snr, cordonnier p

*St-Luc***NORD—NORTH**

- 6 Cloutier J. Albert, marchand de cuir  
 8 Blais Louis, inspecteur de peaux  
 10-18 Tourigny & Marois, Enr., manuf. de  
 chaussures  
 20 Samson J. E., Enr., manf. de chaussures  
 24 Martel Mme veuve Charles  
 Alain Lauréat, journalier  
 26 Couture Joseph, cord.-machiniste  
 28 Fiset H. Eugène, commis  
 32 Beaulieu Gustave, mécanicien  
 34 Marceau Lorenzo, chauffeur d'auto  
 36 Tremblay Alfred, journalier  
 42 Bléau Alfred, chauffeur d'auto  
 Jean Mme veuve Fabien

*Belleau*

- 62-68 Vézina J. Alphonse, épiciér p  
 Chabot Mme veuve Adjudor  
 70 Robitaille Arthur, peintre en voitures p  
 Marquis Adjudor, journalier  
 74 Vacari Charles, chauffeur d'auto  
 Vacari Anselme, cordonnier monte  
 r Martel Onésime, journalier  
 78 Lefebvre Joseph, charretier  
 r Boucher Elzéar, corroyeur  
 80 —

- 82 Denoncourt Delphis, fondateur  
Denoncourt Mme veuve Louis Napoléon  
Déry Delphis, commis  
86 Edler Max., baker  
88 Thibaudeau L., taxidermiste  
Thibaudeau Mme veuve J. L.  
90 Allard Félix, militaire

*Voltigeurs*

- 92-94 Stobo John M., boots and shoes  
*Alexandre*

- 108 Laporte Mlle Clarisse p  
118-120 Bédard J. A., mécanicien

*Nelson*

- 128 Renaud Joseph, épicier  
132 Renaud Joseph, épicier (r)  
134 Racine Alfred, cordonnier-machiniste  
142 Théberge Frs Ludger, emp. s. civil  
144 Rémillard Rosario, Dom. Express  
146 Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie p  
Pouliot Omer, comptable  
Pouliot Georges, corroyeur  
Pouliot Leonard, boucher

*Alfred*

- 148-150 Turgeon Laurent, épicier p  
154 —  
156 Dumais Raoul, peintre  
158 Desjardins François, journalier  
158½ Verret Joseph, tanneur  
Boucher Philéas, menuisier  
160 Raymond David, journalier

*Turgeon*

- 162 Bourget Théophile, menuisier p  
Crépin Mme veuve Thomas  
164 —  
170 Asselin Joseph, cordonnier  
Dompierre Joseph, garde-magasin  
172 Desrosiers Joseph, tailleur en cuir  
Giguère Albert, charretier  
174-176 Barbeau Jacques, charretier p  
178 Picard Omer, peintre  
180 Renaud François, chaussures

*Jérôme*

- 182-184 Lachance Napoléon, gardien  
186 Boucher Téléphore, mécanicien

*Boulevard Langelier*

- 198 Mercier P. Hippolyte, charpentier  
Mercier Odilon, journalier  
Mercier Philippe, journalier  
Lapointe Amedée, menuisier p  
202 Desjardins Joseph, militaire  
Morin Georges, militaire  
—  
204 Cameron Moïse, maçon et épicier p  
206 DeVarennes Ls-Ph., peintre  
Gaboury Léo, pressier  
208 Miller Georges, charretier  
Armand François-Xavier, emp. s. civil  
214 Lemieux J.-Bte, pressier  
Lemieux Joseph, tailleur  
216-218 Brousseau Philippe, épicier

*Signai*

- 222 Tardif Arthur, tailleur en cuir p  
226 Moisan Mme veuve Michel, épicerie  
228 Paré Armand, charretier  
230 Lemay Joseph, journalier

- 232 Bourbeau Octave, journalier  
Savard Louis, plombier  
234 Laliberté Arthur, militaire  
Lachance Mme veuve Joseph  
236-238 Racine Joseph, cordonnier p

*Sauvageau*

- 244 Blackburn Georges, tanneur  
Pelchat Joseph, charretier  
248 Roberge Jean, jnr, charretier  
250 Marcotte J.-Bte, peintre  
Galarneau Mme veuve Omer p  
Cloutier Mme veuve Narcisse  
252 L'Heureux Delphis, plombier  
254 Marcoux Joseph, cigariier  
Honde  
256 Lachance Alphée, pompier  
Parent Mme veuve Joseph p  
260 Poliquin Achille, plombier  
Fortier Mme veuve Wilfrid p  
262 Cimon Mlle Joséphine, modiste  
264 Leblanc Alphonse, emp. s. civil p  
266 Ruthman L. D., militaire  
Pageau Onésime, charretier  
268 Lachance Gaudias, menuisier p  
270 Gagnon Albert, teneur de livres  
274 Dugal Siméon, charretier p  
276 Payette Maxime, pâtissier p  
282 Lachance Albert, jardinier p  
284 Blouin Aurélius, épicier

*Victoria*

- 288 Guay Mme veuve Arthur  
Rousseau Edmond, journalier  
294 Labonté Octave, journalier  
296 Caron Nazaire, charretier  
300-302½ Létourneau Amédée, boucher p  
302 —  
304 Laroche Alphonse, cordonnier p  
Laroche Adélar, journalier  
304½ Boisjoli Alphonse, journalier  
Paquet Etienne, pompier  
308 Grenier Mlle Blanche  
312 Beaulé Edgar, briqueteur  
Goulet Albert, commis  
314 Beaulé Mme veuve Augustin p  
316 Côté David, mécanicien  
Mailly Dominique, collecteur  
318 Croteau Nap., asst-brasseur  
Drolet Gustave, mécanicien  
Drolet Philippe, cord.-machiniste  
Clavet Delphis, peintre-décorateur  
320 Ecole St-Charles  
Guilbault Mlle M. A., institutrice et di-  
rectrice  
Guay Mlle Léa Yvonne, institutrice

*Durocher*

- 322-324 Pichette Alfred, épicier p  
328 Dugal J.-Bte, ancien pressier p  
Dugal Albert, cordonnier-machiniste  
328½ Grosleau Narcisse, cordonnier  
330 Lelièvre Louis, garde-magasin  
r Poulette Henri, militaire  
334 Cercle des jeunes Libéraux  
336 Plante Edmond, cordonnier-machiniste p  
340 Bedard Pierre, cordonnier  
340½ Maheux Albert, plombier p  
342 Lachance Joseph, boucher  
342½ Trépanier Ls.-P., commis-voyageur  
344 —  
346 Gingras Raphaël, tailleur en cuir  
346-348 Lambert Frontenac, épicier

*Bayard*

- 354 Chalifour Wilfrid, journalier  
356 Ferland Elzéar, cordonnier  
364 Beaulé Jean-Bte, épicier

*Aqueduc*

- 372 Dorval Edgar, peintre  
Emond Mme veuve Arthur

*St-Germain*

- 375 Coté Narcisse, barbier  
 376 —  
 378 Blais Eugène, chauffeur d'auto  
 378½ Marcotte Albert, cord-machiniste  
 380 Trudel Georges, menuisier p

*St-Luc*

- 386 Gagnon Joseph, boulanger  
 Labbé Mme veuve Joseph  
 388 —  
 390 Laroche Mme veuve Alphonse p  
 Pelletier Lauréat, charretier  
 402 Boulet Ernest, cordonnier  
 404 Béland Pierre, journalier  
 406 Laplante Olivier, menuisier p  
 408 Poulin Louis, journalier  
 408½ Mercier Joseph  
 410 Bissonnette Adélar, journalier  
 430 McDonald Edgar, charretier  
 432 Faucher Adélar, journalier p  
 Demers Joseph, boulanger  
 Laplante, cordonnier

*St-Sauveur*

- 440 Vermette Edouard, journalier p  
 Vermette Georges, cordonnier  
 Vermette Noel, journalier

ARSENAL, de 2, rue Du Palais, à la  
 rue Carleton, quartier Cham-  
 plain.

From 2 Palace St., to Carleton St.,  
 Champian ward.

**SUD—SOUTH**

- 1-5 —  
 11 —

*Carleton***NORD—NORTH**

- Dominion Arsenal  
 Lafferty Col. F. D., Superintendent

ARTILLERIE, de l'Avenue Dufferin,  
 à 53, rue Scott, quartier St-  
 Jean-Baptiste.

From Dufferin Avenue, to 53 Scott  
 St., St. Jean-Baptiste ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Canty Richard P., sergeant of police  
 3 Quinn Mrs. widow James  
 Copeman H. P., confectioner  
 5 Waighorn E., soldier  
 Thompson H. H., pastry cook  
 7 Caufield F., painter  
 9 Stoppelben David, upholsterer p  
 11 Matthews Alfred, milkman p  
 13 Brennan Peter, agent p  
 Hughes Miss M.  
 Morin J. B., commis B, de Poste  
 15A Wright Miss M. H.  
 15b Tanner Miss Lea E.  
 15d Buchanan Miss Agnes, school teacher  
 17 Marceau Elphège, tailleur en fourrures  
 17½ Robert Arthur, sergent  
 19 Savard Jos D., emp. Pub. Service Corp.  
 19½ Read Misses (the)  
 27 Norton James, pro. Norton's Cartage and  
 Baggage Transfer Co  
 Edwards James, steward  
 29 Larose Mme veuve Charles p  
 31 Courtney Daniel, machinist  
 33 Dall Mrs widow Andrew  
 Dall W. A., clerk

- 35 Clarke John, R. C. G. A.  
 37 McAllister John, blacksmith  
 McAllister Allan, auto chauffeur (now an  
 aviator in Royal Air Force, Scotland)  
 McAllister Ernest, fireman  
 39 Barbeau Georges, jr. chauffeur  
 Barbeau Georges, sr. mécaicien  
 41 Murphy Mrs widow Andrew  
 45 Higgins Henry, express driver  
 47 Chinese laundry

*St-Augustin*

- 49-53 Martel Charles, épiciier p  
 55 Martel Charles, épiciier (r)  
 57 Careau Moïse, sr, charretier  
 Careau Joseph, pompier  
 Hardy Harry, emp. Discharge Depot  
 59 Duval de Harven, mécaicien  
 Martin (the) Misses B. & M.  
 65 St. John Oscar, clerk  
 67 Vermette Edmond, soll. d'assurance  
 69 —  
 73 Dagneau D. C., rentier p  
 Dagneau J. Georges, emp. des Postes  
 75 Poitras Mme veuve Ferdinand

*D'Artigny*

- 81 Vaughan Benjamin, sergeant  
 83 Noonan Michael p  
 Noonan William, carter  
 85 Gagnon J. E., opticien (r)  
 87 Gagnon Gédéon, ingénieur civil  
 89 Dooley Michael, Custom officer  
 91 Cornell Horatio John, foreman  
 93 Wilton S., shell inspector  
 Murphy Patrick, carpenter  
 95 Frawley Charles, ship laborer  
 Morrison Hugh, sergeant R. C. G. A.

*St-Michel*

- 97 Dupuis Aristide, charretier  
 99 Labrecque M. A., comptable bureau chef  
 La Banque Nationale  
 101 Larose Louis, électricien  
 103 Dunn Patrick, joiner  
 105 Tom Wah, chinese laundry  
 107 McDonald Donald, carter

*Lachevrotière*

- 111 Bélanger L. U., emp. s. civil  
 Dion Wilbrod, menuisier

- 113 Desroches Arthur, tailleur  
 Samson J. H., sergt 9me Voltigeurs  
 115 Lasonde Jos. L., emp. s. civil  
 117 Gouge Joseph, commis  
 119 Lefebvre Paul, de la fanfare d'Etat  
 121 Lefebvre Louis, employé service civil  
 123 Cooper Alfred F., letter carrier  
 Cooper the Misses  
 125 Cooper Arthur A., emp. Post Office  
 Rayner James  
 127 Lyons Patrick, plumber  
 129 Dwyer Edward, soldier  
 131-133 Lambert Louis, ancien hôtelier  
 Robitaille Adolphe, conducteur d'auto

*Bertbelot*

- 135-137 Barbeau J. A., plombier  
 145 —  
 147 Bérubé Alphonse, relieur  
 149 Marcoux Mlle J., modiste  
 151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O

**NORD—NORTH**

- 2 Gaumond Amédée, teneur de livres  
 Boucher Joseph, contremaitre  
 Lefebvre Ernest, de Tanguay, Ltée  
 4 Gravel Ignace, mécaicien

*St-Eustache*

- 6 Hutchison William, piano tuner  
6½ Mercier Georges, comptable

*Stuart*

- 8 Lavoie Edouard, emp. s. civil  
10 Denis Victor, menuisier  
Poulin L. M., commis p  
10½ Hynes Thomas, laborer p  
12 Tardif Achille, tanneur  
14 Oliver Stephen, laborer  
14½ Dubois Louis, charretier p  
16 Tardif Samuel, mécanicien  
16½ Kelly H. Pierce, accountant  
16¾ —  
18 —  
22 Mackay Ernest, médecin vétérinaire  
MacKay Lionel, (au front)  
MacKay Rodolphe Elzébert, Notaire  
MacKay Wm. A., commis de banque  
24 Egan Martin, bank messenger  
Levesque Mme veuve Arthur  
26 Dundon Maurice, electricien  
Shaw Richard, soldier  
28 Knowles Charles, asst. Insp. Weight and  
Measures  
Hay Mrs widow Arch. W.  
30 Knowles C. H., machinist  
32 Ellinger E., english teacher  
Shea James, chemist  
34 —  
Larkin John, emp. Boss Rifle  
34½ Bourget Paul, peintre  
36 —  
38 Jackson Edouard E. F. typographer  
Viales Arthur, musician  
40 Châteauevert Denis, emp. des Postes  
44 Dundon Frank, telegraph operator  
44½ Fusk Vincent, typographer  
46 McMullin John, confectioneer  
48 Girard Mme veuve Joseph  
Girard Joseph, emp. s. civil

*St-Augustin*

- 50 Bridgeford John, machinist  
52 —  
54 Kavanagh Richard, laborer  
Kavanagh Thomas, bookkeeper  
54½ Pelchat J. E., gérant Frontenac Photo.  
Supply Co.  
56 Anctil Mme veuve Paul  
56½ Beaulieu Emile, garde moteur  
McManus Denis, clerk  
58 Desroches Alfred, pompier  
60 Scallen Mrs widow Thomas  
62 Dodson G. H., sergeant  
64 —  
66 —

*St-Simon*

- 76 Larivière Mme veuve Frédéric  
Larivière Horace, emp. s. civil  
Flynn Michael, laborer  
78 Baxter J. P., painter p

*D'Artigny*

- 80 Salter Mrs widow Samuel p  
Salter Frank C., clerk  
82 Dwyer S., boiler maker  
88 Dufresne Mlles, modistes  
88½ Carroll Mrs widow Kate  
Ryan Mrs widow James  
Ryan James, carpenter  
90 Wheatley G. H., C. M. M.  
Donovan James, soldier  
90½ Martel Michel, emp. au Parlement  
90½ Proulx Alphonse, electricien  
92 Cantin Lauréat, emp. Can. Express Co.  
94 Montminy G. H., Capt

*St-Michel*

- 96 Mulroney John, sergeant of police p  
Mulroney W. Jos., agent N.Y. Life Ins. Co.  
100 Gingras Magloire, cordonnier  
Gingras Oscar, tailleur en fourrures  
Gingras Albée, comptable  
102 Gagnon P.L.O., gérant J.B.O. Gagnon, Enr  
104 Desroches A. U., teneur de livres  
Brassard Henri, garçon de table  
Brassard Ormias, emp. s. civil  
106 Dugal Félix, maçon  
108 Gingras Honoré, tailleur en fourrures p  
110 Donnelly John, empl. Imp. Landry

*Lachervotière*

- 112 Gagnon Wilfrid, épiciér  
114 Savard Georges, inspecteur d'hygiène  
Caron Charles, soldat  
116 Power John, steward  
118 Baugh Richard, O. S. C.  
120 Letarte Arthur, cond. d'expresse  
122 Lebel Achille, commis quincaillier  
Lebel Rosaire, garde-magasin  
Lebel Henri, commis  
122½ Marchant Bros, painters (shop)  
124 Jones J. W. Capt., instructor Y. M. C. A.  
126 Pelletier Mme veuve Maxime  
Pelletier Armand, commis  
128 Kennedy J.A., Asst.-Sec'y King Bros. Ltd  
Kennedy Herbert, electrician  
130 Gilbert Joseph, solliciteur d'assurances  
130½ Gilbert Mme veuve P.  
132 Nestor S. J., City ticket agent C. G. R.  
132½ Desrochers Joseph, charretier

*Bertelot*

- 134 McBride Joseph, grocer p  
136 Côté Ferdinand, emp. Dom. Rifle  
138 Jewell Thomas, O. S. C.  
140 Jewell William, painter p

*Drokt*

- 142 Berrigan Thomas, carter  
144 Shea Hugh, laborer  
Berrigan James, book keeper  
150 Shanahan Joseph, civil service clerk  
152 Grenier F.-X., épiciér (r) p

**ASSURANCE**, de 45, rue Ramsay, à  
56, rue Henderson, quartier  
Champlain.

From 45 Ramsay St., to 56 Hen-  
derson St., Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

- 5 Hoffman J., of Hoffman & Gross  
Gross B., of Hoffman & Gross

**AUGER**, de 1253, rue St.-Valier, au  
sud, quartier St.-Sauveur.

From 1253 St. Valier St., to south,  
St. Sauveur ward.

*Aucune bâtisse—No building*

**AVENUE BERGEMONT**, de 239, rue  
La Canardière, au nord, quar-  
tier Jacques-Cartier.

From 239 La Canardière St., to  
north, Jacques-Cartier ward.

**OUEST—WEST**

- 56 Levallée Charles, commis de banque  
104 MacMillan Benjamin, emp. Dom. Arsenal  
112 Henderson Charles J. F., machinist  
116 Hardy Edmour, emp. s. civil

- 124 Jackson J. S., car foreman, C. N. R.  
 125 Sioui J. -B., journalier  
 148 Butler James, constable. Q. H. C.  
 200 Zari M., bank messenger

**AVENUE BIGAOUETTE**, de 980, rue  
 St.-Valier, à la rivière St.-  
 Charles, quartier St.-Sauveur.  
 From 980 St. Valler St., to River  
 St. Charles. St. Sauveur ward.

**QUEST—WEST**

- 23 Drolet Arthur, de la Cie F. X. Drolet p  
*St-Malo*

- 35 Côté Odilon, commis-marchand  
 37 Leclerc Alfred, rentier p  
 Leclerc Joseph, tailleur en cuir  
 Leclerc Cyrilas, charretier  
 Leclerc Arthur, corroyeur  
 39 Leclerc Cyranus, tailleur en cuir p  
 41 Lizotte Edouard, cordonnier  
 49 Gelly Ulric, huissier  
 51 Presbytère Sacré-Cœur  
 Langlois J. A., abbé, curé  
 Grosleau J. E., abbé, vicaire

*St Léon*

- 53-55 Tanguay Ls, de Lachance & Tanguay p  
 Tanguay Joseph, cordonnier-machiniste  
 57 Lelièvre Elzéar, menuisier  
 Caouette Albert, conducteur Q. Ry  
 Lachance J. Eug., emp. s. civil  
 59 Thibault Joseph, menuisier  
 61 Breton Joseph, charretier  
 Plamondon Camille, cord-monteur  
 65 Trudel Georges, cireur  
 67-69 Bélanger J.-B., epieieur

*St-Mathias*

- 71 Falardeau Adélar, menuisier  
 73 Thomassin Joseph, charpentier p  
 75 Masson Arthur, mécanicien  
 77 —  
 79 —  
 87 Beaumont Félix, charretier p  
 89 Therrien Abraham, gardien de la paix

*St-Benoit*

- 91 Boutet Arthur, cordonnier  
 93 Dion Evariste, forgeron  
 95 —  
 97 —  
 99 —

**EST—EAST**

- 2 Laberge Mme veuve Jean  
 6 Hamel Eugène, maréchal ferrant  
 8 —  
 10 Flibotte Stanislas, cordonnier

*Avenue Taschereau*

- 16-16½ Ratté Joseph, mécanicien  
 18 —  
 18½ Robitaille Michel, menuisier p

*Ste-Agnès*

- 20 Gagnon Lauréat, facteur  
 22 —  
 24 Breton Maxime, cord. machiniste  
 Bouffard Edouard, cordonnier

*St-Malo*

- 40 Patronage Laval  
 Rochette F. X., révd. supérieur

*St-Léon*

- 64 Lamontagne Joseph, ingénieur  
 Marion Thomas, journalier  
 Marion Auguste, journalier

*St-Mathias*

- 70-93 Lachance & Tanguay, mf. chaussures

*St Benoit**St Alexis**St-Alphonse*

- 100 Beaulieu F.-X., capt. Station du feu No 3  
 102 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir p  
 104 Tremblay Edmour, pompier  
 106 Marcheterre Edmond, de C. Auclair &  
 Frère p  
 Marcheterre Arthur, cordonnier  
 Marcheterre Emile, cigarier  
 Marcheterre Omer, ouvrier en balais  
 112 Auclair C. & Frère, mau. de balais p

**AVENUE BOISCLERC**, de 507, 1ère  
 Avenue, à l'est, quartier Jac-  
 ques-Cartier.

From 507 First Avenue, to East,  
 Jacques-Cartier ward.

La Commission de l'Exposition Provin-  
 ciale de Québec

- Blondeau Antoine, gardien  
 Mountain Mrs widow J. R. p  
 Hamel Antonio, commis-voyageur  
 Chantal Alfred, plombier  
 Dugal Georges, commis  
 Dubuc Georges, gardien de la paix  
 Lelièvre Mme veuve Louis  
 Cloutier Joseph, cordonnier  
 Bruneau Elzéar, journalier

**AVENUE BOUGAINVILLE**, de 105,  
 Chemin Ste-Foy, au sud, quar-  
 tier Montcalm.

From 105 St. Foy Road, to South,  
 Montcalm ward.

**EST—EAST**

- 1 Darveau Edouard, gérant  
 5 —  
 17 McClenlan H. F., soldier  
 19 —  
 21 Leclerc P. Rosario, comptable  
 37-39 —

*Marquette*

- 41 Massey Gerald M., of W. & G. Morto<sup>D</sup>  
 Massey  
 Massey Mrs widow W. Morton  
 43 Craig G. M., accountant Sheriff's Office

**QUEST—WEST**

- 2 Sharples Wm, gentleman  
 4 Houghton W., machinist  
 6 L'Heureux Ulric, emp. s. civil  
 L'Heureux Eugène, avocat (r)  
 L'Heureux Oscar, peintre  
 8 —  
 10 Gore Robert J. G., manager Walk-Over  
 Shoes (r)  
 14 Tremblay Pierre, contremaitre mouleur  
 16 Santerre J. R. A., emp. s. civil  
 18 Baxter D. S., drug clerk  
 20 Larramée Jules  
 22 Talbot Joseph H., pilote  
 24 Lacasse Antonio, fonct. public  
 32 Jobin J. H., professeur  
 34 Girard Ls J., marchand de pianos (r)  
 36 Lockquell Armand, emp. civique

AVENUE BOURLAMAQUE, de 186, rue Crémazie, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm. From 186 Crémazie St., to 338, Grande Allée, Montcalm ward.

**QUEST—WEST**

- 2 Langton William, soldier
- 2½ Rochon Omer, tailleur en fourrures
- 4 Bélanger Edouard, conducteur de malles
- 10 Trudel Emile, Capt, chef de la Police
- 14 Lavoie J. C., Lieutenant
- Turpin William, militaire
- 14½ Brodie W. Lawton, clerk

*St-Cyrille*

- 30 Hardy Arthur, épiciér (r)
- 30½ Blais Alfred, emp. C. N. R.
- 32 Cantin Gustave, cigariér
- 34 Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
- Thomson John, jr, proprietor
- 38 Lonergan Miles, railway contractor

*Fraser*

- 54 Stevenson P. S., manager Bk of Montreal Upper town branch
- 56 Samson Joseph, commis voyageur
- 62 Dussault Théophile, rentier
- Picher Mme veuve J. B

*Aberdeen*

- 106 Myler Wm. P., emp. Dom. Rifle

*Saunders*

**EST—EAST**

- 9-11 Côté Alexandre, cordonnier (r) p
- 9½ Rochon Zéphirin, emp. dépt des Munitions
- 13 Dugal Mlle A. C., prop. Librairie Belvédère (r)
- Lafliche Alphonse, ingénieur civil
- 13½ Gauvin F. D., ingénieur civil

*Fraser*

- 15 Rochette Ernest, entrepreneur général
- 17 Plamondon J. A., agent collecteur
- 17½ Lévesque Jos., commis-voyageur
- 19 Letarte Laurent, commis-marchand
- Letarte Joseph, commis
- 21 Poitras Gaud., imprimeur et relieur (r)
- 21½ Pageau Mme veuve Charles
- 23 Brunet Léon, ingénieur civil
- 29 Duckworth E. E., Supt. Insurance Dept., Prov. Government

*St-Cyrille*

- 57 French W. P., manager
- Lynch C. J., clerk
- 59 Billett J. G., gentleman

*Aberdeen*

- 81 Simard Charles, agent
- 81½ Bruneau C., voyageur de commerce
- Vallière Mme B. H.
- 83 Hébert Maurice, emp. service civil
- 85 Malouin Georges
- McLean Mne veuve John
- 85½ Pennington W. F., culler
- 87 Hébert L.-H., ingénieur civil
- 89 Tremblay Elz. A., agent d'immeubles
- 91 Bélanger J. O. E., emp. service civil
- 91½ Champoux Edgar, avocat (r)
- 93 Thompson Miss H. E.
- 93 Roy Henri, ing. forestier
- 95½ Tremblay A. A., commis voyageur
- 97 West George, foreman
- 97½ Poulin F. P., clerk Discharge Depot
- 99 Parcél John E., accountant

*Saunders*

AVENUE BROWN, de 91 Chemin Ste.-Foy, au sud, quartier Montcalm.

From 91 St. Foy Road, to south, Montcalm ward.

**QUEST—WEST**

- 6 Morrisson Alex., head clerk Price Bros & Co., Ltd. p

AVENUE CARTIER, de 9, Chemin Ste.-Foy, à 200, Grande Allée, quartier Montcalm.

From 9 St. Foy Road, to 260 Grande Allée, Montcalm ward.

**QUEST—WEST**

- 2 Coté Louis Philippe, conducteur de malles
- 4 Brulotte Joseph, épiciér (r) p
- 6 Lapointe Mlles A. & J.
- Morin Jos. Achille, commis de malles
- 10 Morin Léop. Alf., pharmacien
- 12 Frédéric Mme veuve Arthur p
- Bédard Mme veuve Thomas
- 14 Mercile Alfred, ingénieur civil
- 14½ Myse G. John, emp. Imp. Oil Co.
- Taché Mme veuve Jules P.

- 16 Desrochers Charles, Capt., Inspecteur en chef, Police Fédérale (r)
- 16½ Bames O. N.

- 18 Gosselin Moise, emp. Bell Tel. Co.
- 20 Plamondon Aimé, de Plamondon & Plamondon (r)

- 20½ Langlois Gédéon, dactylographe
- 20½ Rochon Delphis, comptable
- 22 Poulin Arthur, ent. maçon

- 22½ Hudon dit Beaulieu, Mme veuve Arsène
- 24 Emond René, restaurateur (r)

- 24½ Delaney W. J., accountant
- 26 Nadeau Léon, Ent. menuisier

- 26½ Falardeau J. N., gérant
- 28 Daly Mrs widow Randolph,
- 28½ Nadeau Eugène, menuisier

- 30 Routhier J. Arthur, quincaillier (r)
- 30½ Carrière Aimé, gérant Singer Sewing machine Co.

- 32 Bonhomme Cyrille D., voyag. commerce
- 32½ Cusack J. Joseph, com. traveller

- 34 Côté Fortunat, commis épiciér
- 34½ —

- 35 Hamel E. Gérard, asst. sec. Comm. du Havre

- 36½ Martineau J. Séraphin, courtier d'assurances

- 38 Vasseur S. N., conducteur C. G. Ry
- 38½ Thivierge J. Narcisse, journaliste

- 40 Buckley Michael John, foreman C. P. R.
- 40½ Dulmage Sydney D., commissary agt. Can Gov. Railways

- 42 Frenette Alex., conducteur C. P. R.
- 42½ Lachance Albert, pilote

- 44 Slater Herbert,
- 44½ Masson A. D., agent général de machineries (r)

- 50 Trépanier O., boucher

*Crémazie*

*St-Cyrille*

- 100 Lachance J.-L., de J.-L. Lachance Ltée
- 102 Lachance J. Eugène, pilote et agent d'assurances

- 104 Lachance P. L., Capt., examinateur des capitaines et seconds
- 106 Newton Sydney G., Insp. of Munitions
- 108 Bériau O. A., emp. service civil

*Fraser*

- 110 Fournier J. A., militaire  
 112 Letellier Blaise, Hon. Juge Cour Supérieure  
 114 Hiscocks Samuel, sergent  
 116 Gauvreau Jules, agent manufacturiers  
 118 Studd G. T., soldier  
 120 Fiset Edouard, Capt., R. C. A.  
 122 McCallum J., emp. Custom House  
 124 Leblanc G. J., agent  
 Dessaint Mme veuve Tiburce  
 126 Sparks Frederic Wm, soldier  
 128 Marceau Odilon, de Marceau & Fils (r)

*Aberdeen  
Saunders***EST—EAST**

- 13 Hoctor Emond, accountant  
 15 Desjardins Valère, journaliste  
 Harrington George, emp. Dom. Arsenal  
 17 Colclough Richard, Suptd. Can. Gov. Rys.  
 17½ Masson Herménégilde, menuisier  
 19 East J. Mendoza, menuisier  
 19½ Lafrance Mme veuve Arthur  
 21 Juneau Arthur, emp. P. T. Légaré Ltée  
 21½ Brown J. Ant., voyageur de commerce  
 23 Duclos Henri, de Crown Furniture Co.  
 25 Begley T. A., gen yard master C. P. R.  
 27 Séguin P., commis-voyageur  
 27½ Wheeler Miss E.  
 29 Bergeron Alexandre, emp. s. civil  
 29½ Shipman (the) Misses  
 31 Savoie Frs. Narcisse, secrétaire du Ministre de l'Agriculture  
 31½ Egan L. H., clerk W. & S. Sharples Reg'd  
 33 Rochon J. H. N., commis-voyageur  
 33½ Bordua J. Ulric, inspecteur de béton  
 Piché Antonio G., emp. service civil  
 35 Desilets Alphonse, agronome, Dépt de l'Agriculture  
 35½ Coolican Mrs. widow Thomas  
 37 Benoit J. Sévérin, comptable  
 37½ Duff J. H., train dispatcher  
 39 Villeneuve Isaie, agt. Christie Brown Ltd.  
 39½ Pettigrew Robert, teneur de livres  
 41 Janson A. A., chief inspector  
 41½ Andrews Gordon, telegraph operator  
 43 Corson P. E., Store accountant  
 43½ Crépault Mme veuve W. Rodolphe  
 45 Falardeau Clairmont, emp. Hôtel Victoria  
 45½ Gelly Harry, conducteur Pullman  
 47 Marcoux Joseph E., commis  
 47½ Morency Adjudor, comptable  
 49 Mulhally Richard, emp. Marine Dept  
 49½ Lacroix Léo, marchand  
 61 Bouin Emile & fils, épiciers

*Crémazie*

- 63-65 Jobin François, épicier & boucher  
 67 Prévost Albert, sculpteur (r)

*St-Cyrille*

- 95 Phillips Martin, paymaster Dom. Rifle  
 97 Savard Pierre, menuisier  
 99 Brown James, plumber  
 101 Garcia Ls., musician  
 103 Ford B., Lieut  
 105 Art. Litho. Co. (the)  
 Goodfriend Oscar L., representative  
 Bertrand J. Léon, commis  
 107 Delisle Adelard, pilote

*Fraser*

- 109 Cushing S. H., mgr. Harris Abattoir Co  
 111 Barnard Jos. E., directeur L'Événement  
 113 Stanley Robert, accountant  
 Cummings C., Capt. and Chaplain  
 113½ Duchesnay Ant. J., sec. assc. Vétérans

- 115 Kirkmoor Alex., clerk  
 115½ Montminy A., emp. s. civil  
 117 Pugh William, soldier  
 117½ Beaubien Ls-Onésime  
 Beaubien F. Maurice  
 119 Lachance Gervais, marchand de bois  
 119½ Fleeming Edward, of Quebec Skates  
 Mfg & Repair Co, Regd  
 121 O'Donnell Joseph, com.-traveller  
 123 Leullier Léo, gérant  
 125 Dompierre Alfred, gérant DeLille, Dion & Cie, Enr.  
 127 Barnes F. H., foreman  
 129 McCann John E., accountant Dom. Rifle  
 131 Trudel Edmond J., profess. de piano  
 133 Coté Jules, inspecteur sanitaire  
 Côté Mme veuve Joseph  
 135 Riendeau Y. C., comptable  
 137 Cole Thornton, manager Eastern Canada Steel Co  
 139 Brodie Ths. L., emp. s. civil  
 141 Holloway Miss Alice  
 143 Burritt W. H., accountant  
 145 Hardy E. L., gérant L.G. Beaubien & Cie

*Aberdeen*

- 151 Penny A.G., chief editor Quebec Chronicle  
 151½ Lacroix S. C., inspecteur des douanes  
 153 Landrieu Raoul, fonct. public

*Saunders*

**AVENUE CHAUVEAU**, de la rue de la Fabrique, à la rue Ste-Anne, quartier Champlain.  
 From Fabrique St., to St. Ann St., Champlain ward.

**EST—EAST**

- Hôtel-de-Ville—City Hall  
 Station du Feu No 1—Fire Station  
 — Kiosque des charretiers

**OUEST—WEST**

- Académie Commerciale de Québec

**AVENUE CONWAY**, de 199, La Canardière, au nord, quartier Jacques-Cartier.  
 From 199 La Canardière, to north, Jacques-Cartier ward.

**OUEST—WEST**

- 1 Conway Edmund, of Edm. Conway & Son  
 Conway Elmer, of Edm. Conway & Son  
 Dean Thomas, gentleman  
 3 Lafontaine W. J., rep. Shepard & Morse Lumber Co  
 31 Stapleton John, laborer

**EST—EAST**

- 30 Newbold George, machinist  
 32 Arbo George, soldier  
 50 Conway Edmund & Son, office

**AVENUE DE SALABERRY**, du Boulevard Langelier, à 258, Grande Allée, quartier St.-Jean-Baptiste.

From Boulevard Langelier, to 258 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**EST—EAST**

- A Paquet Joseph, emp. service civil  
 B Brière Alfred, plombier (r)

C Bélanger Mme veuve Joseph  
D Perrin Georges, maçon p

*Latourelle*

E —  
E½ Lamonde Alphonse, menuisier

*St-Olivier*

F Lavigueur Ls Henri, gerant Lavigueur & Hutchison, succ. St Roch  
1 Langlois Edgar, marchand de tabac (r)  
1½ Bernier J.-Arthur, organiste

*Richelieu*

*St-Jean*

5 —

*Lockwell*

9 Fortier P. W., de la maison P. T. Legaré, Ltée p

*Crémazie*

11 Walsh Thomas, sr, city detective  
Walsh James, accountant  
13 —  
15 Black R. J., emp. Marchant Bros.  
17 Fiset Antoine, de Fiset & Cie p  
19 Hutchison Alfred, de Lavigueur & Hutchison  
21 Russell F. W., manager, The Molsons Bank, Upper Town Branch

*St-Cyrille*

51 Delagé E., jr, gerant The John D. Ivey Co., Ltd (r) p  
53 Turcotte H. Frs., de Mitchell & Turcotte  
55 Edge Philippe, emp. de l'administration  
57 Lemoine L. Alex., comptable p

**OUEST—WEST**

*Simard*

*St-Jean*

2½ Davis Mrs. widow M., dressmaker  
4 Déry Edmond, rentier  
6 Parent Ulric, débit de tabac  
8 Fortier J. H., gerant de P. T. Legaré, Ltée p  
10 Courchesne A. E., dessinateur  
Courchesne Chs-Edouard, arpenteur  
12 Proteau Gustave, courtier  
14 Lockwell C. J., agent d'immeubles  
16 Lavergne J. E., rep. Debenhams (Canada) Ltd

*Crémazie*

18 Savard Alf., avocat, de Moraud & Savard  
20 Gerrett Frank, civil s. clerk  
Cooper A. bank clerk.  
22 Binet Mme veuve J.-Philéas  
Binet Hermann, de Raymond, Binet & Co  
24 Levesque Louis, commis-voyageur  
26 Coveney Joseph P., accountant  
28 Chéry Alexandre, portier  
30 Lynch Chs L., accountant  
32 Morin Henri, de Di Ed. Morin & Cie  
34 Bélanger Edmond, rep. J. M. Orkin Co., Ltd p  
36 Kirouac Ernest, gerant de J. A. Kirouac & Cie  
38 Bernier O., teneur de livres.  
40 Beach William, emp. Q. Ry  
42 Lavoie Ls-B., emp. s. civil  
44 Lebel P. A., tailleur p

*St-Cyrille*

46 Lafrance Mlle R. A.  
48 Paradis Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée p  
50 Croteau J. M., arpenteur p

50 Croteau Rosario, emp. s. civil  
52 Beaudry Maurice P., de Gauvreau Beaudry, Ltée  
56 Cassidy J. R., roadmaster C. N. R.  
58 Brodie George, de Mahony & Brodie  
Brodie Alexander, gentleman  
60 Côté Victor, voy. de commerce  
60a McDonough Ralph, supt. P. S. C.  
62 Wilson Robert, bookkeeper  
62½ McKeown W. A., emp. C. G. Ry.  
64 Doak Geo. L., manager Canadian Bank of Commerce, Upper Town branch

*Fraser*

66 Métayer Alphonse, avocat, de Galipeault, St-Laurent, Metayer & Boisvert  
68 Gauvin J. Eug., organisateur de district des Forestiers Canadiens  
70 Borland George, gentleman  
72 Scully T. B., clerk  
74 Paquet L. O., emp. à la douane  
74a Lachance J. Achille, gerant  
74½ Mason Harry, emp. munition works  
76 Peacock Reid T., architect  
76a Reid Wm. A., of Reid Co., Ltd.  
76½ Dubois Octave, capitaine  
78 McManamy J. A., of Barry & McManamy  
78½ Bédard Mme veuve J. B.  
80 Gauvreau Ernest, emp. s. civil  
Gauvreau E. W., ingénieur civil  
82 Girard J. E., arpenteur géomètre et ingénieur civil p  
84 Gauvin Michel, gerant des ventes National Breweries, Ltd  
Gauvin J. A., impressario, de Gauvin & Courchesne

*Aberdeen*

86-88 Jobin Mme veuve Osias

**AVENUE DES BRAVES**, du Monument des Braves, Chemin Ste-Foy, au Chemin St-Louis, quartier Montcalm.

From Monument des Braves, St. Foy Road, to St. Louis Road, Montcalm ward.

*Aucune résidence—No building*

**AVENUE DES ERABLES**, de 67, Chemin Ste-Foy, à 364, Grande Allée, quartier Montcalm.

From 67 St. Foy Road, to 364 Grande Allée, Montcalm ward.

**OUEST—WEST**

4 Alain P. A., marchand de fourrures p  
10 Roy Jean Marie, arpenteur p  
*Marquette*  
20 Woods Mrs widow James p  
26 Couture J. A., boulanger p  
30 Jolicœur P. J., avocat (r) p  
Jolicœur J. A., E.F.D.  
36 Powell W. B., Capt.  
Thompson John, Major  
40 Delagé C. A., Dr  
44 Paradis Vilbon, comptable  
50 Gastonguay J.N., ingénieur et arpenteur p  
Gastonguay J.P., de Gastonguay, Gastonguay & Giroux

*Crémazie*

54 Mercier Jos., de La Cie d'Imprimerie Commerciale p  
Mercier Jos. Ed., comptable, Banque d'Hochelaga, succ. Belvédère

- 56 Morisset Alfred Dr, greffier du Conseil  
Exécutif p  
62 Rochon Désiré, rentier p  
Rochon A., teneur de livres  
64 Nagant H., fonctionnaire public p  
68 Lonergan James, plumber p  
74 Leulier R., gérant Lagacé & Lepinay  
76 Paradis John, agent d'immeubles (r)  
78 Beaumont P, menuisier p

*St-Cyrille*

- 86 La Banque d'Hochelaga, succ.  
88 Paquet Georges, gérant la Banque d'Hochelaga  
90 Laurin Henri, Dr  
92 Foley M. H., marchand  
94 Lizotte Mme veuve Thomas  
Noël Mme veuve Léonidas  
98 St-Pierre Ernest, commis-acheteur  
102 Soucy Mlle Marie  
104 Donovan Thomas, corporal  
106 Gazelle Michel, voyageur de commerce  
108 Furois Philippe, agent d'immeubles  
110 Parent Thomas, commis-voyageur  
112 McKeown Edgar C., agent Canada Starch Co., Ltd.  
114 Drouin Ulric F., commis, Bureau de la Milice  
116 Brousseau Arthur, agent de publicité p  
118 O'Neil Thos. E., lumber merchant  
120 Martinette Henri Edm., em. s. civil  
122 Bilodeau Wilf. Edmond, teneur de livres  
124 Conway L. J., manager  
126 Paquet Mme veuve E. T.  
128 Laurie

*I Fraser*

- 130 Denis Théo. C., surt. et inspecteur des mines de la Province de Québec p  
160 Mill David W., Inspector of Surveys p  
162 Lavergne Armand, avocat (r)  
164 Willis Henry, druggist (r)  
166 Sutherland J. C., P. S., general inspector  
Fowler S. O., accountant  
168 Hamel Ernest, agent (r)

*Aberdeen*

- 170 Nadeau Emile, médecin chirurgien  
174 Robinson Alfred, gentleman  
178 Gagné Ed. S., de Victor Lafrance, Enr.  
182 Marineau P. O., surintendant du Service Postal par chemins de fer. Québec p  
Marineau mile, commis de malles  
Marineau Henri, emp. Dépt de la Milice (au front)  
186 Amyot Hector, de Jos. Amyot & Fils p  
190 Filion Anatole, bois (r) p  
194  
202 Norris Mrs widow Thos H. p

*Saunders***EST—EAST**

- 7 Morency J. L., manufacturier (r)  
11 Clarke Mrs widow Samuel R. p  
Campeau W. J., commis vendeur

*Marquette*

- 15 Maranda Félix, repr. Miner Rubber Co., Ltd  
17 Paradis Cyr., de Langlois & Paradis, Ltée  
23 Barthe Ulric, percepteur des droits sur les successions p  
Barthe Maurice, aide-Ingénieur  
29 Taylor (the) Misses p  
Magee R., bookkeeper  
33 Holliday Mrs John p  
Holliday Colin, Dr (r)  
Holliday Malcolm, supt of Fisheries  
39 Trudelle L. A., gérant Sun Life Ass. Co. (r)  
45 Gale Miss E

- 49 Davis James, gentleman  
Davis John A., city editor *Daily Telegraph*  
*Crémazie*

- 51 Vocelle T. Omer, typographe p  
55 LaRue Achille, avocat, greffier de la Cour de Circuit  
59 Lacasse J. C. T., opticien  
Vallière Mme veuve Michel  
63 Légaré Mme veuve Arthur  
Belleau Geo., inspecteur Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
71 Marsh David, clerk of Wm. Marsh Co, Ltd  
75 DesChambault A. M. F., rentier  
79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead  
83 Ryan Mrs widow Thomas  
85 Shaw William, of Chinic Hardware Co

*St-Cyrille*

- 87 Walsh Mrs widow J. E.  
Monaghan Mrs widow John  
89 Willis Mrs widow Henry T.  
Willis J. M., clerk  
Kinnear Henry W., druggist (r)  
Kinnear James, bank clerk  
Kinnear Mrs A.  
91 Morissette Emile, menuisier p  
95 Côté Jean-Bte, rentier p  
123 Staton George J., clerk p  
125 Houghton T. Middleton, High constable p  
129 Doddridge A. P., supt. Quebec Ry, Power Division

*Fraser*

- 135 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J. B Laliberté  
Côté Mlle Dina  
139 Martneau G., quincaillier (r) p  
143 Plamondon Apollinaire, négociant en propriétés foncières p  
147 Burroughs Mme veuve Louis F.  
151 Burroughs G. H., sec.-trés. Com. des Chemins de Québec  
Burroughs McGill, of Barry & McNamany  
155 Meiklejohn Charles, accountant p  
159 Ahern John, professeur Ecole Normale p  
Ahern F. X., civil engineer  
163 Boyce J. G., gentleman p  
167 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, Ltée p  
Paradis Henri, commis  
Paradis Jules, commis

*Aberdeen*

- 171 Hyde Alexander, assistant Provincial Treasurer  
175 Laurie Archie, emp. Mechanic Supply Co. p  
O'Doherty Mrs widow Patrick  
179 Lafrance C. A., notaire (r)  
183 Dubord Armand, dentiste  
187 Beaudry Jos. E., de Gauvreau, Beaudry, Ltée p  
191 Frémont Chs, de Guay & Frémont  
195 Griffin Daniel, clerk p  
199 Beaubien J. Isaie, de Louis Beaubien  
201 Hanrahan Mrs John p

*Saunders*

**AVENUE DUFFERIN, de 1, rue St-Patrice, à Grande Allée, quartier St.-Jean-Baptiste.**

From 1 St-Patrick St., to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Palais Législatif  
Monument Mercier  
Monument Garneau

*Grande-Allée*

**AVENUE DU SACRE-COEUR, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur à 1070 rue St.-Valier, quartier St.-Sauveur.**

From Sacred Heart Hospital, to 1070, St. Val er St., St. Sauveur ward.

- Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus
- Révé Mère Ste Gertrude, supérieure
- Révé Mère Marie Eucharistie, hosp.
- Révé Mère St-Dominique, dépositaire
- Garon abbé J., aumônier
- Clavet Wilfrid, abbé
- Paquet Alfred, abbé
- Têtu A. L., rentier
- Blais Damase, rentier
- Paquet Jules M., rentier
- Dechêne Joseph, capitaine
- Francoeur Philippe
- Gagnon George Edouard, sur, jardinier
- Laiterie de Québec
- Gingras Jules, propriétaire

**AVENUE FRANÇOIS 1er, de 44, rue Bibaud, à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.**

From 44 Bibaud St., to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

**OUEST—WEST**

*de Bernières*

- 29-31 Sansfaçon Philéas, épicier p
- 35 Tremblay Thomas, journalier p

*Papineau*

- 51 Noël Adolphe, sr, typographe
- 53 Chouinard Arthur, marchand
- r Plante J.-B., copiste p
- 57 Parent Méderic, électricien p
- 59 Baribeau Michel, charpentier
- 65 Clavet Wilfrid, charretier p

*de l'Espinay*

- 73 Matte Odilon, peintre p
- Bureau de poste
- 79 Presbytère
- Dion Aurélien, révd, curé
- Dion F. X., comptable

*de l'Acadie*

- 87 Bégin Léger, laitier p
- Drolet Elzéar, journalier
- 89 Bégin Alphée, laitier
- Bédard Casimir, rentier
- 93 -
- 95 Lavoie Edouard charretier
- 99 Roussin Arthur, cordonnier p
- 101 Larose Joseph, emp. Tél. d'Alarme
- Lavoie Joseph, laitier
- 103 Drolet Wilfrid, journalier p
- 105 Langlais
- 115 Dufresne Mme veuve Joseph
- L'Heureux A., facteur
- L'Heureux Charles, cordonnier
- Hamel Arthur, capt. Station du feu No 11
- 117 Saincoeur J. B., gardien
- 119 Turgeon F.-X., laitier p

**EST—EAST**

*de Bernières*

- 34 -
- 36 Gignac Edmond, journalier
- 38 Simard Jules, briqueteur
- 40 Rodrigue Thomas, journalier magasin p

*Papineau*

- 46-48 Turgeon Léger, épicier p
- 54 Soucy Philippe, mécanicien p
- 58 Blais Georges, journalier p

*de l'Espinay*

- 80 Caron Oliva, peintre
- 82 Gauthier A., gardien de la paix
- 84 Cameron Joseph, gardien de la paix

*Le Jeune*

- 86 Dispensaire La Goutte de Lait
- Desjardins Arthur, commis
- Eglise St-Zéphirin de Stadacona

*De Lanoudière*

- 100 Labrecque Joseph, peintre
- Avenue Boisclerc*

**AVENUE JACQUES-CARTIER, de 217, 1ère Avenue, à la rivière St.-Charles, quartier Jacques-Cartier.**

From 217 First Avenue, to River St. Charles, Jacques-Cartier ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Lessard F. X., forgeron
- Lessard Camille, ingénieur civil
- Couture Elz. P., charbon et bois de chauffage.

**AVENUE LAMONTAGNE, de 405, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.**

From 405 First Avenue, to Exhibition Grounds, Jacques-Cartier ward.

**NORD—NORTH**

*d'Assise*

- 20 Thivierge J. Lauréat, commis p
- 22 Bigaouette Joseph, emp. s, civil
- 24 Boulet Placide, menuisier
- 30 Renaud M. T., commis-voyageur
- 32 Bélanger J. L., commis-voyageur
- Bélanger Mme veuve Gédéon
- 34 Drolet Sylvain, gérant
- 36 Houde Elzéar, relieur

*de la Normandie*

*Jeanne Mance*

- 70-72 Giroux Théophile, comptable p
- 74½ Béland Eugène, commis-marchand
- 76 Godbout J. L. A., commis-voyageur p
- 78 -
- 80 Bernard Siméon, menuisier
- 82 Dutil Gédéon, meunier
- 84 Cauchon Edouard, menuisier p
- 86 Hudon J. Napoléon, emp. s. civil
- 88 Bilodeau Napoléon, facteur p
- 98 Maheux Joseph, rentier
- 100 Maheux Georges, ingénieur forestier
- 110 -
- 112 -
- 114 -
- 116 -

*de Lanaudière*

**SUD—SOUTH**

*Roberval*

- 69. Savard Alexis, magasin p

*Pontgravé*

- 91 Delisle Delphis, de Godin & Delisle p  
 93 Delisle Georges, maçon  
 97 Tremblay Louis, vollier, dépt Marine  
 de Lanaudière

**AVENUE LANSDOWNE**, de 153, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille, quartier St-Jean-Baptiste.

From 153 Grande Allée, to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Monument Montcalm  
 O'Regan Robert H., civil service clerk  
 — O'Regan James B., civil service clerk

**AVENUE LAURIER**, du Rond à patiner (Grande Allée), à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.

From the Skating Rink (Grande Allée), to west, St. Jean-Baptiste ward.

**NORD—NORTH**

- Victoria Curling Club  
 Quebec Golf Club  
 Applin A., caretaker  
 Carbray Jerry, watchman  
 40 Breakey Hill, gentleman p  
 42 Hudon J. A., C. R., avocat  
 44 Lege dre Arthur, percepteur du Revenu de la Province p  
 48 Nadeau T. L. rentier p  
 50 Auger Armand G., de Auger & Fils p  
 — Langelier Lady

**AVENUE LECLERC**, de l'Hôpital St-François d'Assise, 1ère Avenue, à la rue Jeanne-Mance, quartier Jacques-Cartier.

From St. François d'Assise, First Avenue, to Jeanne Mance St., Jacques-Cartier ward.

**NORD—NORTH**

- 4 Lachance Lucien, pilote p

**AVENUE LESAGE**, de 1309, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1309 St. Val'er St., to south, St. Sauveur ward.

**QUEST—WEST**

- 20 L'Herault Edmond, emp. s. civil  
 52-54 Bisson Arthur, peintre et épiciér p  
 64 Boivin Jacques, rentier  
 66 —  
 Bureau Joseph, journalier  
 68 Barette Odilon, maçon  
 70 —  
 Gibson George, navigateur  
 72 Alain Napoléon, journalier  
 74 —  
 80 Barette J. A., apiculteur p

**EST—EAST**

- 41 Lepire Joseph, journalier  
 45 St-Hilaire Napoléon, journalier  
 47 Bélanger Emile, menuisier  
 Gauvin Odilon, menuisier  
 49 Couturier Joseph, journalier

- 51 Boulanger Ferdinand, confiseur  
 53 Duggan John, laborer  
 Bérubé F.-X., mécanicien  
 81 —

**AVENUE LEVIS**, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm, (ouest de l'Avenue des Braves.)

(To west of Avenue des Braves), From St. Foy Road, to south, (west of Avenue des Braves), Montcalm ward.

**QUEST—WEST**

- Demers Mme veuve Robert J.

**AVENUE MAISONNEUVE**, de 58, rue Claire-Fontaine, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.

From 58 Claire-Fontaine St., to west, St. Jean-Baptiste ward.

**NORD—NORTH**

- 8 Robitaille V., photographe (r)  
 10 Paquet Arthur, teneur de livres  
 12 Gremer Napoléon, commis  
 Feuiltault P., Capt  
 14 Bignell C. J., emp. Holt, Renfrew & Co Ltd  
 Duquet J. Amédée, mécanicien dentiste  
 16 Drody Percy, soldier  
 18 Matte Joseph, emp. s. civil p  
 20 Duggan Mrs widow A  
 22 Boulet J. E., sollicitéur d'assurances  
 24 Kerr James, gas fitter  
 Genest Albert, emp. s. civil  
 26 Ruez J. P., Sergeant Q.-M.  
 28 Brissette Wilfrid,  
 Boisjoli J. C., instructeur de milice  
 Price C. F., soldier  
 Proulx Louis, commis de malles  
 30 Morissette Joseph, mécanicien  
 32 Gaulin F. X., tailleur  
 34 Mylett P.,  
 36 Talbot Chs Oct., emp. s. civil  
 40 Gagnon J. Albert, opticien  
 42 Piché J. Cléophas, fonctionnaire public  
 Croteau DeMerville M., ing. civil  
 54 Careau Eugène, menuisier p  
 56 Langlais Zaché, ingénieur civil  
 58 Dérôme Arthur, agent  
 Prévost J. L., commis-voyageur  
 60 Collier Michael B., tool maker  
 62 Letarte Achille, inspecteur d'écoles  
 64 O'Connor Michael, driver  
 O'Connor Gerard, carter  
 Lapointe Amédée, emp. s. civil  
 66 Lafrance Joseph, plombier  
 Hallett William, soldier  
 68 Cloutier J.-B. N., emp. s. civil  
 70 Larue Mme veuve Georges  
 Larue Antoine, app. pilote  
 72 Bryson D. A., post office clerk  
 Bryson J. N., clerk  
 74 Sutcliff J., bank messenger  
 76 Cliche J. W., opérateur  
 Mercier Mme veuve Emmanuel  
 Mercier E. R., commis de malles  
 78 Vallée Joseph I., emp. dépt de la Voirie  
 78½ Asselin Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 Larrivé Ernest, commis-épiciér  
 80 Pouliot A. Edmond, emp. s. civil  
 80½ Bourbonnais J. Albert, emp. s. civil  
 82 Martin Alphonse, mécanicien  
 84 Munrow Chs, shell inspector  
 86 Quilter Ralph, Sergeant Major C. P. A. S.

- 88 O'Dowd Frank, jr, clerk
- 90 Hutchison W. V., piano tuner
- 92 Plante Albert, emp Com. du Hâvre
- 94 Rouillard Léon, avocat (r)  
Beaulieu A., cond. de malles
- 96 Burke Richard, ship laborer
- 98 —
- 100 McNeil Peter, emp. Ross Rifle
- 102 Senay C., general agent C. P. R.
- 104 Auger J. C., abbé

*Avenue Turnbull*

- 118 Thorn A. C., agent Dom. Express
- 120 Hunter Douglass, machinist
- 122 Livingston C. D., soldier
- 124 Bilodeau Tancrède, télégraphiste
- 140 Bernier C. E., emp. s. civil
- 142 McGillivray A., civil service clerk
- 144 Champoux John, marchand de bois (r)

**AVENUE MARGUERITE-BOURGEOYS,**

du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (à l'est du couvent de Bellevue).

From St. Foy Road, to south, Montcalm ward (East of Bellevue Convent.)

**QUEST—WEST**

- Johnson R. E., Major, Imp. Ministry Ammunition
- Trudel & Landry, Milles
- 1 —
- 3 Thom Albert W., shipping clerk
- 5 —

**EST—EAST**

- 2 Pacaud Louis Ed., emp. s. civil
- 4 Paxman W. E., clerk

**AVENUE MONCTON,** de 66, Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.

From 66 St. Louis Road, to north, Montcalm ward.

**EST—EAST**

- 2 Cooper A. T., Major, C.O.C.
- 4 Murray Mrs widow A. T.,
- 6 Staveley E. B., of Staveley & Staveley
- 6½ Ferguson Sidney, engineer C.G.R p
- 8 Simons W.W., accountant Bank Montreal

*1ère Rue—1st Street*

- 12 Timmons Richard, Deputy Collector of Inland Revenue
- 14 Oliver G. S., of Oliver & Coolican p
- 16 Wilkinson Richard, P. O., clerk  
Wilkinson Walter R., clerk p  
Wilkinson D. Rudolph, clerk
- 18 Seifert H. L., of G. Seifert & Son

*2me Rue—2nd Street*

- 20 Meredith R., of Meredith & Meredith p
- 22 Trudel P., prop. Rex Food Products Co

**AVENUE MURRAY,** entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves, du Chem'n Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.

Between Bourgainville Avenue and Avenue des Braves, from St. Foy Road, to south, Montcalm ward.

**QUEST—WEST**

- 6 —
- 8 Matte Eugène-J., de Vandry & Matte, Ltée

- 10 Couture J. E., comptable
- 29 Fugère P. E., ancien manufacturier
- 92 Courchesne Hermann, de Gauvin & Courchesne
- 94 Morissette Georges, prop.Semi-Ready (r)

**EST—EAST**

- 31 Robitaille Thomas, sur. travaux Com du Hâvre
- 33 —
- 35 Fraser J. A., auditeur P. T. Legaré, Ltée
- 37 Giroux Louis J. E., de Gastonguay, Gastonguay & Giroux
- 39 Hayes David, commercial traveller
- 61 Ross Thomas, of The Royal SecurityCorp.
- 65 Learmonth W., acting clerk, Executive Council
- 67 Lemieux J. P., emp. service civil
- 69 —
- 71 Giguère J. B., mécanicien
- 73 Marchessault Adolphe, commis en chef C. G. Ry
- 88 Moore Geo. W., accountant  
Moore L. C., commercial traveller
- 91 LeGendre Horace, surintendant The Prudential Life Ins. Co. p
- 99 Balfour H. E.

**AVENUE PARENT,** de 79, rue St-Ambroise, au Parc Victoria, quartier St-Sauveur.

From 79 St-Ambroise St., to Victoria Park, St. Sauveur ward.

**NORD—NORTH**

- 1 Parent J. Eudore, médecin-chirurgien
- 3 Verret Téléphore, sr, boucher (r) p
- 5 Poulin Mme veuve David p
- Gauthier Philéas, tailleur en cuir
- 5½ Poulin Adélar, commerçant
- 7 Gagnon J. P., cordonnier p
- 9 Hawey Jos.-A., emp. bureau de Poste
- 9½ Bernard Philéas, cordonnier  
Bernard Albert, cordonnier
- 11 Dubeau Jos. Philéas, plombier p
- 13 Tardif J. Wilfrid, comptable
- 15 Martin Amédée, tanneur p
- 17 Blouin Eléodore, emp. Château Frontenac
- 19 Moisan Léopold, bijoutier
- 21 Ratté Abel, maçon
- 21½ Vézina Joseph, chauffeur  
Couture Adélar, mécanicien
- 25 Gingras Albert, polisseur
- 27 Paquet John, marchand de glace
- 29 St-Pierre Alfred, cordonnier-monteur  
Paré Philéas, dessinateur  
Boudreau Alcide, emp. Dépt de la Marine  
Kirouac Donat, comptable
- 31 Doyon Valère, gardien de la paix  
Ecole St Cyrille  
Thibault, Mlle Mariana, institutrice  
Binet Louis, maçon  
Bonneau W., boulanger  
Vermette Jean, tailleur en cuir  
Latulippe Napoléon, gardien de la prison
- 37 Leclerc Charles, commis  
Leclerc Siméon, commis-emballeur p  
Leclerc Mile Blanche, prof. de piano  
Simard Henri, commis-voyageur
- 39 Boulay F. J., asst-surintendant Montreal Pilot's office  
Bouret Ferdinand, ancien hôtelier  
Dumas Gustave, commis-voyageur
- 41 Hamel Joseph, marchand (r) p  
Légaré Mme veuve Jacques
- 43 Hamel Hector, comptable et sec. de la Cie F.-X. Drolet p

- 45 Moore L. J., commis-marchand  
 47 Sauviat Arthur, étalagiste  
 49 Noël Francis, emp. C. P. R.

**SUD—SOUTH**

- 2 Trépanier Mme veuve J. E. p

**AVENUE PARK (voir Park Avenue)**

**AVENUE RENAUD**, de 914 rue St.-Valier, à la rivière St.-Charles, quartier St.-Sauveur.  
 From 914 St. Valier St., to river St. Charles, St. Sauveur ward.

**OUEST—WEST***Avenue Taschereau*

- 11 Debonville J.-Bte, tailleur  
 Debonville Ovide, commis  
 19-25 Maranda, & Labreque, teinturiers et repasseurs de peaux

*Ste-Agnès*

- 29-31 Duchaine Shoe, Reg'd  
 33 Roux Hervé, mécanicien  
 35 Marceau Mme veuve Georges  
 Marceau Mme Joseph  
 Marceau Geo. Sylvio, maçon

- 39 —  
 41 Royer Joseph, boucher p  
 Pagé Joseph, charretier  
 43 Caouette Arthur, commis  
 45 Racine Jean, cordonnier et magasin p

*St-Malo*

- 49 Gauvin Alphonse, teneur de livres  
 51 Tardif Omer, plâtrier  
 55 Babin Théophile, journalier  
 Babin Frank, journalier  
 Babin Léonard, journalier  
 57 Paradis Louis, journalier p  
 59 Trudel Joseph, journalier  
 61 Blouin Omer, corroyeur  
 65-67 Simard Zép., charretier et magasin p  
 Fortier Mlle Léa

*St-Léon*

- 69-71 Côté Alexandre, calfat p  
 69 Minguy Mme veuve Narsisse  
 73 Godin Hector, emp. C P R  
 75 Lemay Napoléon, ébéniste  
 Lortie Georges, charretier p  
 77 Bélanger Adjudor, plâtrier  
 79-81 Blouin Louis, sr, corroyeur et épiciier p  
 83 Blouin Louis, jr plombier  
 85 Leclerc Octave, tanneur  
 87 L'Heureux A., solliueur d'assurances

*St-Mathias*

- 125 Bédard Emile, journalier  
 Labbé Joseph, cordonnier  
 127 Gervais Isaac, boucher  
 129 Giguère Delivasse, charretier  
 131 Bernard Arthur, cordonnier  
 133 Julien Joseph, emp. C. N. R.  
 137 Tessier Joseph, cordonnier p  
 Nolet Joseph, cord.-machiniste

*St-Benoit*

- 141 Simard Alphonse, menuisier  
 141½ Fortier Antoine, charretier  
 143 Verret Alfred, journalier p  
 145 Leclerc Louis, charretier p

*St-Alexis*

- 149 Drolet André, mécanicien

**EST—EAST***Avenue Taschereau*

- 20 Gagné Ferdinand, journalier  
 22 Ferland J. A., marchand (r) p  
 24-26 Fiset Uldéric, épiciier

*Ste-Agnès*

- 24 Roberge Siméon, journalier  
 28 Auger Joseph, peintre  
 30 Blouin Eugène, journalier p  
 32-34 —  
 36 Thivierge J. Amédée, c. voyageur  
 38 Martin John, jr, butcher  
 44 Pagé Alfred, charretier

*St-Malo*

- 46-48 Chabot Joseph, épiciier  
 48 Jacques Joseph, charretier  
 50 Carrier Arthur, pompier  
 52 Maranda Jean, couvreur (r)  
 54 Cantin Mme veuve Magloire p  
 56 Hawey Arthur, cordonnier

*St-Léon*

- 74 The St Lawrence Vinegar Mfg Co  
 76 Voyer Omer, gardien de l'aqueduc  
 78 Plante Edouard, charretier  
 80 Grenier Arthur, journalier

*St-Mathias*

- 142 —  
 144 Bilodeau Ignace, manufacturier p  
*St-Benoit*  
 150 La Glace Frontenac, Ltée  
 Caron Adélar, gérant

**AVENUE ST.-DENIS**, de 37, rue Laporte, à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain.  
 From 37 Laporte St., to St. Ursule St., Champlain ward.

**NORD—NORTH**

- 2 Price Henry, of Price, Bros & Co., Ltd  
 4 Gilmour Mrs J. D.  
 6 Anderson (the) Misses p  
 8 Ahern Arthur, gentleman  
 Ahern G. S., of Buchanau & Ahern  
*Des Grisons*  
 10 Garneau honble Nemese (r) p  
 12 Oliver Mrs Fred p  
 Stain John, chief clerk Q. H. C  
 14 —  
 16 —  
 Vanne H. R., mgr, The Louise Lumber & Co., Reg'd  
 20 Labrègue Adolphe, de Labrègue, Bélanger & Labrègue  
*Brebeuf*  
 26 Walcot C. W., broker (r)  
 28 Belleau J. F., agent d'assurances (r)  
 30 The High School of Quebec  
 Handsombody F. T., Rector  
 McQueen Hector, janitor

**AVENUE STE-GENEVIEVE**, du Jardin du Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue Ste-Ursule, quartier Champlain.  
 From Governor's Garden, Des Carrières St., to 79 St. Ursule St., Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Boivert J. H., notaire, et gérant Provincial Securities Ltd, p  
 3 Scott B. A., lumbe merchant (r)

- 3 Scott Horace E., clerk  
 Scott Eurlie, clerk (at the front)  
 5 Bourgeois Aimé, maison de pension  
 Dion J. E., Dr  
 Duchesnay Mlle Corinne  
 Tonhey Miss M.  
 Creighton (the) Misses C. and E.  
 Barette A., ingénieur civil  
 Lemoine St Georges, asst-gérant Br S. M.  
 Dussault Léopold, de La Cie Etienne  
 Dussault  
 Duchesnay Elzéar, étudiant  
 Rivet W. M., voyageur de commerce  
 7 Pinault Mme. N. J. p  
 9 Boswell J. K., brewer  
 11 Bennett William S., of Bennett & Co p  
 13 Sharples H. H., lumber merchant (r) p

*Laporte*

- 15 Davie Geo. T., of G. T. Davie & Co.  
 17 Jones (the) Misses p  
 19 Boswell St George, civil engineer  
 21 Robitaille Mme veuve Ls Adolphe  
 23 Dunn Albert, agent (r)  
*Des Grisons*  
 25 Lemieux Sir F.-X., juge en chef Cour  
 Supérieure  
 Lemieux Lévis, solliciteur d'assurances  
 Lemieux Lucien, emp. s. civil  
 27 Campbell Mrs W. D.  
 29 Johnston J. M., City auditor  
 31 —  
 33 —

*Brebeuf*

- 37 Flood Nicholas, sr, lumber merchant  
 Flood Nicholas, jr, clerk  
 39 Mackay Dr John  
 Deblois Eugène, rentier  
 Dessane Després, Lt.  
 41 Auger Amédée J., de Auger & Fils  
 43 Allaire Joseph, notaire (r)  
 Allaire Louis Joseph, commis  
 45 Blanchet Mrs widow Jean  
 Bayaud Mme Florence  
 Stewart Robert, public accountant (r)  
 Allard Hon. Jules, conseiller Législatif  
 Dufresne A. O., I. C., emp. de l'adminis-  
 tration  
 Lemesurier, Capt.  
 47 Handsombody F. T., Rector of the High  
 School of Quebec

**NORD—NORTH**

— Jardin du Gouverneur—Governor's Gar-  
 den.

*Laporte*

- 16 Taschereau C. E., notaire (r)  
*Des Grisons*  
 26 Holliday James, of Holliday Bros.  
 28 DeLéry R. C., sec'y Royal Trust Co.  
 30 Joly de Lotbinière Mrs widow Edmond  
 32 Stevenson Miss Alice  
 34 Hunt Miss Caroline

*Escalier—Stair*

- 42 Petry W. H., major, insurance agent (r)  
 44 Phillips (the) Misses  
 46-48 Lespérance D. O., honorable, président  
 de la Commission du Havre  
 52 Raymond Antoine, emp. des Postes  
 Raymond Miss N., prop. Dufferin Ter-  
 race Cigar Store  
 Raymond Miss K.

**AVENUE TACHE**, de 189, Grande Al-  
 lée, à Dominion Rifle Factory,  
 quartier Champlain.  
 From 189 Grande Allée, to Domi-  
 nion Rifle Factory, Champlain  
 ward.

**OUEST—WEST**

- 4 Thomson Mrs. widow Andrew  
 Thomson H. S., manager McDougall &  
 Cowans  
 Thomson Miss Minnie  
 Thomson Miss Ruth  
 Ross Miss Eleonora  
 Ross Malcolm, Student  
 6 Smith Howard, purchasing agent

*Tower—Tour*

- 10 Altherr Emile, surt de la Commission des  
 Champs de bataille Nationaux

**EST—EAST**

- Dominion Rifle Factory  
 Mattice G. L., Major, chief inspector of  
 arms and ammunitions  
 White R. B., Major, chief inspector of  
 small arms

**AVENUE TASCHEREAU**, de 95, rue  
 St.-Ambroise, à 10 Avenue Bi-  
 gaouette, quartier St.-Sauveur.  
 From 95 St. Ambrose St., to 10 Bi-  
 gaouette Avenue, St. Sauveur  
 ward.

**NORD—NORTH**

- 8 Devarenes Mme veuve Pierre p  
 Devarenes Odilon, manchonnier  
 14 Trudelle Théophile, gardien de la paix  
 16 Guilmain Jean-Bte, menuisier p  
 Guilmain Louis, armurier  
 18 Ratté Frs-X., snr, charpentier p  
 Bégin Edouard, barbier  
 30 Parent Mme veuve Pierre  
 Roussel Mme veuve Charles  
 32 Godin Albert, mécanicien  
 Marceau Emile, corroyeur  
 Roussel Arthur, plombier  
 Roussel Victor, journalier  
 Roussel Alfred, cordonnier  
 34 Boucher Edmond, cord -machiniste  
 Falardeau François, corroyeur p  
 36 Tanguay Mme veuve Joseph p  
 38 Lessard Odilon, charretier  
 42 Cazes Joseph, tailleur en cuir

*Carillon*

- 44 Verret Edmond, cordonnier  
 46 Béland J. B., emp. Q. Ry  
 48 Labrecque Arthur, de Maranda & La-  
 breque p  
 50 Labbé Irénée, presseur de corsets  
 52 Drolet Joseph, laitier p  
 54 Couture Oscar, plombier  
 56 Paré Mme veuve Francis p  
 Fiset Gaudiose, commis  
 58 Poitras Mme veuve Joseph  
 60 Dion Joseph, menuisier  
 62 Fortier Pierre, charretier  
 64 —  
 66 Boucher Napoléon, cordonnier p  
 68 Drolet Arthur, tailleur en cuir  
 70 Paradis Mme veuve Xavier p  
 72 Fortier Joseph, charretier  
 76 Girard Tancrede, charretier

- 78 Gingras Jean, charretier p  
 80 Bedard Christophe, cordonnier  
 84 Cantin Pierre Arthur, mégissier p  
 86 Couture Lucien, comptable  
 88 Coté Alphonse, journalier  
 90 Bouliane Arthur, journalier  
 92 Leclerc Alphonse, cordonnier  
 94 Julien Frs.-X., tailleur en cuir p  
 98 DeBonville J. B., tailleur (r) p

*Avenue Renaud*

- 100 Marcoux Joseph, é mouleur (r) p  
 102 Plante Alexandre, peintre  
 106-108 Dion Gaudiose, charretier p  
 112 Robitaille Alfred, militaire  
 116 Samson Joseph, cordonnier  
 118 Létourneau Napoléon, boucher p  
 122 Marois Miles R. et J., modistes  
 124 Delisle Raoul, tailleur en cuir  
 128 Grenier Joseph, cordonnier  
 Dupont Bruno, menuisier  
 130 Letau Thomas, plombier  
 132 Vaillancourt Alphonse, menuisier p  
 134 Marcoux Adélar, charretier  
 136 Gingras Georges, cordonnier p  
 138 Lachance Léonidas, plombier  
 140 Renaud Léon, rentier  
 144 Renaud Alfred, cordonnier p  
 146 Savard Georges, journalier  
 Rondeau Mme veuve Léon  
 148 Devarenes Joseph, menuisier p  
 152 Drolet Mme veuve Joseph  
 Ferland J. L., charretier  
 154 Alain Charles, menuisier et magasin p

*Avenue Bigaouette***SUD—SOUTH**

- 9 Poisson Willie, ouvrier en matelas  
 Berrouard Joseph, de Canadian Spring  
 Bed Co. p  
 13 Drolet Mme veuve Jean p  
 Garneau Omer Ernest, Journalier  
 15½ Legaré Guillaume, soll. d'assurances  
 17 Tanguay Joseph, manuf. de chaus. (r) p  
 Tanguay Albert, cord.-machiniste  
 Tanguay Lauréat, commis  
 21-27 —  
 35 Monier Georges, journalier  
 37 Monier Adélar, cordonnier  
 39 Crépault Alexandre, charretier  
 Bergeron Horacio, commis

*Carillon*

- 43 Drolet Adélar, journalier  
 45 Alain Mme veuve Jean  
 Alain Toussaint, monteur p  
 49-51 Maranda Adjutor, de Maranda & La-  
 brecque p  
 59 Simard Hubert, charretier p  
 61 Robitaille Jacques, boulanger  
 Robitaille Charles, commis-expéditeur  
 63 Marois Joseph, mécanicien  
 65 Lepire Joseph, mécanicien p  
 69 Sansfaçon Jean, journalier  
 71 Alain Apollinaire, plombier  
 75-77 Rondeau Narcisse, forgeron  
 77 Lemieux Théodore, couvreur

*Avenue Renaud*

- 107 Devarenes Joseph, journalier  
 109 Girard Lucien, emp. C. N. R.  
 111 Marois Georges, commerçant de chevaux  
 113 Gagné Adélar, cord. monteur  
 141 Barbeau Joseph, commerçant de chevaux  
 147 Picher Georges, commis

*Avenue Bigaouette*

**AVENUE TOURANGEAU**, de 1231½,  
 rue St.-Valier, au sud, quar-  
 tier St.-Sauveur.  
 From 1231½ St. Valier St., to south,  
 St. Sauveur ward.

**QUEST—WEST**

- 1 Bidégare Adélar, chauffeur p  
 5 Trudel Hercule, fermier p  
 11 —

**EST—EAST**

- 2 Larcher Elzéar, épicier p  
 14 Savard Charles, journalier  
 16 Coté Prisque, menuisier  
 18 —  
 20 —  
 22 Bureau Joseph, journalier  
 24 Pelletier Ulderic, militaire  
 Renaud Mme Gaudias  
 26 —  
 28 —  
 32 Auger Albert, charretier  
 34 Auger F.-X., journalier  
 36 —  
 40 Bisson Joseph, journalier

**AVENUE TURNBULL**, de 557, rue St-  
 Jean, à 104 Avenue Maisonneu-  
 ve, quartier St-Jean-Baptiste.  
 From 557 St John St., to 104 Mai-  
 sonneuve Avenue, St. Jean-  
 Baptiste ward.

**EST—EAST**

- 1 Shields Joseph, ticket agent Q. C. Ry  
 3 Ruthman Alfred, gentleman  
 5 Lacasse A. A., épicier  
 7 Levesque J. B., mécanicien  
 9 Matthew R. E., Sergeant-Major  
 11 Lacasse A. A., épicier (r)

**QUEST—WEST**

- 6 Bertrand Mme veuve Arsène  
 Bertrand F. Arthur, commis-m  
 8 Lépine E. Roméo, emp. Q. Ry  
 Beaupré Rodrigue, conducteur Q. Ry  
 8½ Fournier Onésime, collecteur p  
 8½ Fitzgerald Mrs widow Thomas  
 10 Rochette Evariste, inspecteur Impot sur  
 le Revenu  
 10½ Lamb Joseph, emp. s. civil  
 12 Tierney John, emp. Canadian Import Co,  
 14 Godbout J. A., conducteur de malles

*Lockwell*

- 16-18 Nadeau André, menuisier  
 20 Vézina Joseph, professeur de musique  
 22 Bruneau Frédéric, de Parisian Corset  
 Mfg. Co.  
 Bruneau Ernest, commis-voyageur  
 24 McLaren Mme veuve J. A.

*Crémaste*

- 28 Levesque J. W., épicier  
 32-34 Normandeau E. D., ingénieur civil  
 36 Letarte Adélar, commis

**AVENUE WOLFE** (Voir Parc des  
 Champs de Bataille)

**BAGOT**, de 705, rue St.-Valier, à l'ou-  
 est, quartier St.-Sauveur.  
 From 705 St. Valier St., to west,  
 St. Sauveur ward.

**SUD—SOUTH**

- 1-3 Julien Eug. & Cie Ltée, dépt. des meubles  
 5 Gingras Joseph, commis  
 5½ Villeneuve Jos., de Roy & Villeneuve

*Demers et Sauvageau*

- 13 Trudelle Roger, plâtrier  
 15 Vallée Georges, journalier  
 Lortie Léon, journalier  
 19 Rouleau Onésime, militaire  
 Labbé Siméon, cordonnier  
 Robitaille Louis, mécanicien  
 21½ Guérard Mme veuve Siméon  
 23 Guérard Raoul, cord.-machiniste p  
 Gingras Jean-Bte, cordonnier  
 31 Frièrère Alex., sur, peintre p  
 Frièrère Alex., jnr, peintre-décorateur  
 33-37 Faber Frs N., imprimeur p  
 Jouvin Léonidas, militaire  
 39 Joncas Etienne, jnr, tailleur en cuir  
 41 Joncas Etienne, sur, teinturier  
 43 Rêche Mme veuve J. B. p  
 45 Dallaire Augustin, journalier  
 47 Marceau Joseph, charretier p  
 49 Bouliane Omer, cordonnier  
 51 McCarthy Aug., chef police provinciale  
 53 McCarthy Emile, mécanicien

*Victoria*

- 69 Careau Damase, menuisier  
 69½ Zicat Edouard, tailleur  
 75 Vézina Louis, cordonnier p  
 77 Breton Mme veuve Elzéar p  
 Roy Edmond, cordonnier  
 79 Muller Joseph, cordonnier machiniste p  
 81 Giroux Léopold, commis  
 83r Lizotte Mlle Joséphine p  
 85 Hawey Jean-Bte, cordonnier  
 Giroux G. M., étudiant

86 —

86½ —

- 87 Auclair François, de C. Auclair & Frère  
 89 Emond Alphonse, cordonnier p  
 93 Cantin Théodore, peintre  
 95 Houde Ernest, jr, chauffeur d'auto  
 Robitaille Napoléon, menuisier  
 97 Bernier Edouard, messager B. Nationale

*Durocher*

- 107 Lachance Joseph, cord.-monteur  
 111 Dion Georges, cordonnier-machiniste  
 115 Lortie Désiré, journalier  
 Beaumont Mme veuve Onésime  
 Beaumont Alfred, journalier  
 Beaumont Pierre, journalier  
 117 Fortier Arthur, militaire  
 121 Giguère Mme veuve Gaudiose  
 Dancause Mme veuve François p  
 123 Carboneau Alfred, sculpteur p  
 125 Gagnon Paul, chauffeur d'auto  
 127 L'Heureux Jean-Bte, maçon p  
 131 Emond François, journalier  
 Emond Wilbrod, imprimeur  
 135-137 L'Heureux Honoré, journ. et épiciier p

*Bayard*

- 141 —  
 147 Giguère Jean-Baptiste, ferblantier p  
 151 Béland Joseph, journalier p

*St-Germain*

- 171 —  
 173 Hervieux Georges, journalier  
 175 Ratté Charles, tailleur en cuir p  
 179 Drolet Théodule, sr, charretier  
 Drolet Théodule, jr, charretier  
 187 Hébert Albert, journalier  
 189 Roy Joseph, charretier p

*St-Luc*

- 203 Paquet Arthur, cordonnier-machiniste  
 205 Lachance Eugène, contremaitre  
 211 Gilbert Joseph, journalier p  
 219 Ouellet Mme veuve Olivier p  
 221 Goulet Arthur, journalier

*Aqueduc*

- 225 Duchesneau Louis, cord.-monteur  
 229 Morissette Joseph, journalier p  
 231 Gilbert Georges Pierre, cordonnier p  
 233 Robitaille Louis, boucher (r) p  
 Robitaille Honoré, boucher  
 Robitaille Léon, journalier  
 235 Traversy Roch, journalier  
 Roberge Léon, cordonnier  
 237 Leblond Alphonse, commis  
 Leblond Mme veuve Olivier p

*St-Sauveur*

- 239 Doddridge Albert, cordonnier  
 241 Gagné Antonio, agent d'assurances  
 243 Petitclerc Arthur, charretier  
 249 Marcoux Ernest, peintre p  
 Leclerc Oscar, couvreur  
 253 Pepin Léonidas, tailleur en cuir  
 255 Huot Aimé, menuisier  
 261 Garneau Ferdinand, cord.-monteur  
 263 Lainé Albert, cordonnier p  
 265 Morissette Pierre, cord.-machiniste  
 269 Greaves Ovila, journalier  
 Bouré Philippe, pompier  
 Belanger Hormisdas, pompier  
 273 Lajeunesse René, menuisier p  
 275 Dion Frédéric, laitier  
 Dion Jules, plombier  
 277 Boissonneault Jacques, sr, journalier  
 279 Roy Gaudias, cordonnier machiniste p  
 281 Robitaille Louis, charretier

*Montmagny***NORD—NORTH***Sauvageau*

- 12 Bédard J.-B., boucher  
 14 Hamel Edgar, garde-magasin  
 16 Gagné Cyrille, typographe  
 Lamontagne Jules, mécanicien  
 20 Maranda Joseph, boulanger p  
 r Gagnon Napoléon, boulanger  
 22 Paquet Samuel, menuisier  
 24 Martineau Mme veuve François  
 Martineau Onésime, tailleur en cuir  
 26 Lajeunesse Napoléon, auditeur La Cie  
 Paquet, Ltée  
 Marquis Mme veuve Onésime, couturière  
 26½ Paquet Alfred, boulanger  
 26¾ Paradis Gaudias, chauffeur d'auto  
 28-30 Maranda Jean, constable spécial p  
 Maranda L. E., tailleur en fourrures  
 Maranda Xavier, emp. Dom. Arsenal  
 32 Bouliane Alph., sr, cord.-machiniste p  
 34 Don Carlos Philémon, tailleur de pierre  
 36 Bernier Fortunat, cordonnier p  
 38 Antoine dit Cougrâce Phil, contremaitre  
 40 Roulx Roméo, menuisier  
 42 Godin Mlle Claudia, modiste  
 48 Morency François, boulanger p  
 52 Derome Joseph Delphis, corroyeur p  
 54 Morency Joseph, police provinciale p  
 58 Larue Mlle Alphonsine  
 60 Hébert W. & Cie, épiciers

*Victoria*

- 66 Bégin J. A., chaussures (r)  
 68 Coté Mme Roméo  
 Robitaille Omer, boulanger  
 Beaulieu Eugène, charretier  
 72 Desrochers Auguste, pompier p  
 74 Gars Arthur, cordonnier  
 76 Grenier Mlle Marie, couturière  
 78 Gingras Victor, facteur  
 82 Gagnon Omer, de Marier & Trudel,  
 Ltée p  
 84 Létourneau Abraham, ouv. en bouilloires  
 Langlois Wilfrid, mécanicien

- 86 Poulin Mme veuve Alexandre  
86½ —  
88 Gervais Eugène, sr, peintre-décorateur  
Gervais Eugène, jr, plombier  
92 Lapointe Joseph, comptable p  
92½ Villeneuve Joseph, journalier  
94 Pepin Edouard, tailleur en cuir  
100 Lachance J. N., barbier  
102 Pichette Téléphore, journalier

*Durocher*

- 104 Buanderie chinoise  
106-108 Robitaille Adélar, fruits  
110-112 Mallard Jos., constable spécial  
114 —  
118 Latulippe Amédée, briqueteur p  
122 Thibault Joseph, charretier p  
126 Paquet Lorenzo, commis  
126½ Paquet Oswald, tailleur p  
128 Larivière Alfred, snr, charpentier p  
Larivière Alfred, jnr, cordonnier  
134 Tanguay Mlle Alma p  
Rochette Pierre, pâtissier  
136 Garant Odilon, journalier

*Bayard*

- 142 Boivin Wilfrid, charretier  
144 Boivin Philéas, charretier p  
Morency Edgar, journalier  
148 Bernard F. H., messenger de banque  
Picard Dominique, jr, journalier  
148½ Vallerand Mme veuve Alfred  
150 Picard France, peintre  
Poulin Wilfrid, charretier  
156 Drolet Omer, commis

*St Germain*

- 168 Labadie Alexandre, cuisinier  
170-170½ Brindamour Joseph, boucher (étal)  
r Gagné Armand, militaire  
172 Ouellet Arthur, boucher  
174 Boutet Napoléon, cordonnier p  
Boutet Siméon, cordonnier  
178 Ratté Ludger, charretier p  
r St-Pierre Joseph, charretier  
186 Picard Georges, cordonnier p  
188 Robitaille Adélar, fruits

*St-Luc*

- 204 Godin Théodore, charretier p  
Godin Gaudiose, journalier  
208 Sansfaçon Théophile, électricien  
214 Bouliane Michel, cordonnier  
216 Ruel Napoléon, menuisier  
220 Clavet Odilon, journalier  
Clavet Joseph, boucher  
Clavet Louis, tailleur en cuir

*Aqueduc*

- 224 Fontaine Joseph, cordonnier  
226 Thibault Clovis, tailleur en cuir  
Portelance Albert, journalier  
228 Bilodeau Louis, charret,er  
230 Déry Léon, corroyeur p  
232 Doddridge Mme veuve F.-X., p

*St-Sauveur*

- 246 Gauvin Raoul, cord.-machiniste  
248 Godin Alfred, charretier p  
256 Robitaille Camille, boucher  
258 Laplante Cléophas, journalier  
260 Patry Arthur, emp. Dom. Arsenal  
262 Noël Joseph, cordonnier  
264 Thibaudeau Narcisse, militaire  
266 Robitaille Arthur, tailleur en cuir  
284 Plamondon Albert, pompier  
286 Gauvin Gédéon, teneur de livres  
Barette Adélar, pompier  
288 Charrier Mme veuve Félix  
288-290 Lafrance Joseph, épiciier p

*Montmagny*

**BARONNE**, de 13, rue St.-Dominique,  
à 17, rue Grant, quartier St.-  
Roch.

From 13, St. Dominique St., to 17  
Grant St., St. Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

**BATH**, de 54, rue St.-Valier, à 311,  
rue St.-Paul, quartier Cham-  
plain.

From 54 St.-Valier St., to 311 St.  
Paul St., Champlain ward.

**EST—EAST**

4-8 Imperial Laundry

**OUEST—WEST**

7-9 Perry James, cabinetmaker  
11 Bowen P. F., of P. F. Bowen & Co

**BAYARD**, de 945 rue St.-Valier, au  
Cap, quartier St.-Sauveur.

From 945 St. Valier St., to cliff,  
St. Sauveur ward.

**EST—EAST**

7 Gagné Pierre, sr, détective, p. provinciale  
Gagné Pierre, jr, pompier  
Courteau Joseph, charretier  
9 Jobidon Fortunat, menuisier  
Jobidon Mme veuve Pierre  
Lavoie Joseph, Odina, pompier  
Drouin Laurent, contremaitre

*Dollard*

31 Lessard Joseph, commis  
*Ste-Tbèrese*

37 Lortie Jean, employé s. civil p  
Lortie Flavien  
Lortie Mme veuve Jean  
Lortie Laurier, commis

39 Lachance J. G., emp. s. civil  
45 Chartrain Eug., jr, emp. Bureau de Poste  
47 Breton Ulric, commerçant

*Montcalm*

49 Lortie François, commerçant  
51 Dussault Emilien, boucher  
53 Boutet Mme veuve Louis  
55 Alain Alfred, tailleur  
57 Genest Joseph, menuisier  
59 Courteau Arthur, débardeur  
61 Giguère Paul, militaire  
Bedard J. E. U., facteur

*Massue*

67 Dussault Emilien, boucher  
69 Cantin Mme veuve Edouard

71 Létourneau Lucien, contremaitre p  
*Boisseau*

85 Moisan Joseph Etienne, cordonnier  
*Napoléon*

107 St-Pierre Adélar, journalier  
109 Mathieu Jacques, menuisier et magasin p

*Bagot*

113 Noël Alfred, charretier  
119 Boivin Onésime, journalier  
125 Thibault Arthur, cordonnier

- 127 Dupuis Mme veuve Toussaint p  
Audet Alfred, journaliste  
129 Pelletier Théodore, charpentier  
131 Morissette Jean, journaliste

*Morin*

- 133 Bédard Gaudiose, épicière p  
137 Gingras Mme veuve Damase p  
141 Pelletier Gaudias, commis  
143-145 Pichette Eugène, épicière

*Hermine*

- 149 Robitaille Alfred, menuisier  
151 Denis Alexandre, peintre  
Cantin Léopold, emp. des Postes  
151½ Gamache Alphonse, chauffeur d'auto  
153 Bédard Gaudiose, cordonnier p  
159 Ecole St Joseph

*Kirouac*

- 165 —  
165½ Lapointe Nazaire, pompier  
169 —  
171 —  
173 —  
175-177 Dion Adélarde, menuisier

*Colomb*

- 179 Chrétien Georges, épicière  
179½ Souilliers Alfred, journaliste  
Vallières Mme veuve Joseph  
Côté Georges, emp. Dom. Arsenal  
Déchéne Charles, charretier  
181 Lapointe Adélarde, mécanicien  
183-187 Lachance Frs-X., épicière p

*Chateauguay*

- 191-193 Plamondon Olivier, boulanger p  
Plamondon Louis, commis-voyageur  
Plamondon Mathias, boulanger  
Plamondon Mlle Blanche, prof. de piano  
Lebel Mme veuve Elzéar, prof. de piano  
195 Dassylva Adélarde, journaliste  
197 Pelchat Arthur, peintre  
201 Bussièrès Adélarde, pompier  
203 Beaupré Camille, magasin

*Franklin**Arago***QUEST—WEST**

- 12 Giguère Wilfrid, boucher  
14 Drolet Benjamin, comptable  
18 Nolin Joseph, charretier p  
r Lacroix Charles, rentier

*Dollard*

- 20-22 Verret J. B., police provinciale  
24 Boucher Vignard, journaliste  
26 Canadian Spring Bed Mfg Co (The)

*Ste-Thérèse*

- 34 Gignac Louis, commerçant d'animaux p  
40 Brunet Omer, cordonnier-machiniste p  
42 Boucher Wilbrod, menuisier  
44 Bérubé Alfred, journaliste  
48 Giguère Odilon, charretier p  
Giguère Lorenzo, charpentier  
Giguère Léo, charretier

*Montcalm*

- 50 Gauthier Mme veuve Jean, épicerie p  
52 Langlais Jacques, conducteur Q. Ry  
60 Pepin Jérémie, épicière (r) p

*Massue**Boisseau*

- 74 Laverdière Ernest, tailleur  
76 Frenette Edouard, tanneur  
83 Noël C. E., menuisier

- 84 Cantin Louis, rentier p  
86 Fréchette Mme veuve L. T.  
88 Grenier Alfred, cordonnier  
90 Pelchat Philippe, épicière p

*Napoleon*

- 92-96 Denis Mme veuve Moïse, épicerie p  
94 Berthiaume Arthur, boulanger  
Drolet Alfred, charcutier  
100 Falardeau François-Xavier, cordonnier p  
102 Royer Mme veuve Flavien  
Falardeau Pierre, charron p  
108 Pelletier J. T., serrefrein C. G. R.  
110 Simard Raoul, peintre  
Léveillé Mme veuve Alfred  
Fortier Mme veuve Joseph

*Bagot*

- 112 Laverdière Mme veuve Ludger  
114 —  
Montminy Mme veuve Joseph  
118-120 Lépine Pierre Cél., cordonnier p  
124 Lavoie Georges, menuisier  
126 Cantin Mme veuve Alphonse Odilon p

*Morin*

- 128 Dion Pierre, snr, boucher p  
130 Vézina Eugène, commis  
Auger Louis, cordonnier  
136 Asselin Joseph, tailleur en pierre (r) p  
138 Moisan François, emp. Dom. Arsenal  
Plante Emile, menuisier  
140 Couture Onésime, jnr, boulanger p  
Bédard Albert, cord.-machiniste  
142 Couture Onésime, snr, boulanger p  
Couture Alfred, boulanger

*Hermine*

- 152 Marceau Napoléon, électricien p  
158 Gagné Léonidas, boucher  
160 Gagné Cléophas, charpentier p

*Kirouac*

- 162 Dorion Alfred, menuisier  
168 Boucher Jean, fendeur de cuir  
170 Marceau Emile, mécanicien  
74 —  
176 Julien Joseph, cordonnier

*Colomb*

- 178 Royer Théodule, boucher (r) p  
180 Bélanger Joseph, cordonnier  
182-184 Pelchat Napoléon, peintre p  
186 Drolet Joseph, boulanger

*Châteauguay*

- 192 Gosselin Napoléon, plombier  
192½ Rabie Philibert, menuisier  
Linteau Jean, boulanger  
Villeneuve Gaudias, militaire  
200 Boucher Aimé, journaliste

*Franklin*

- 212 Boyte Joseph, typographe  
*Arago*  
222 Gamache Albert, journaliste  
Audy Mme veuve Georges  
Dominique Mme veuve Joseph  
224 Robitaille Fortunat, tanneur

**BEAUHARNOIS**, de 1325, rue St-Valier, au sud, quartier St.-Sauveur.

From 1325 St. Valier St., to south, St. Sauveur ward.

**SUD—SOUTH**

- 3 Cantin Arthur, menuisier  
5 Chrétien Louis, journaliste  
Dumont Eloi, journaliste

**BEDARD**, de 79 rue St.-Ambroise, à 64  
rue Carillon, quartier St.-Sau-  
veur.

From 79 St. Ambroise St., to 67  
Carillon St., St. Sauveur ward.

**SUD—SOUTH**

- 1-3 Côté Nazaire, épicier (r) p
- 7 Drolet Joseph, menuisier
- 9 Trépanier Edouard, journalier
- 13 Lachance Eusèbe, tailleur de pierre
- Lachance Mme veuve Pierre p
- Lachance Joseph, tailleur en cuir
- 17 Lachance A. G., imprimerie
- 21 Bélanger Charles, snr, rentier p
- 23 Fortin Georges, peintre
- 27 Latulippe Mme veuve Israël p
- 29 Fortin Adélard, commis
- 33 Blouin Antoine, cordonnier
- Blouin F.-X., cordonnier-machiniste p
- Drolet Jules E., commis B. de Poste
- 45 Poulin David, commerçant

**NORD—NORTH**

- 2 Nadeau Napoléon, boucher (r) p
- Plante Nazaire, snr, menuisier
- 8 Langlois Wilhelm, pilote p
- 10 Therrien Alphonse, électricien
- 14 Paquet Joseph, épicier (r) p
- 16 Sylvain Adjuitor, charcutier
- 20 Boulanger Prosper, entrep. maçon p
- r —
- 24 Lapointe Eugène, menuisier
- 26 Sansfaçon Ernest, boucher
- 30 Landry Ovide, gardien de la paix p
- Collet dit Picard Omer, peintre-décora-  
teur
- 32 Descombes Narcisse, batelier
- Blodeau Henri, tailleur en cuir
- 38 Godbout François, journalier
- 40 Beaumont Edmond, journalier
- 44 Allard Hector, conducteur Q. Ry
- r Picard Léo, boulanger
- 46 Rochette Gérard, conducteur Q. Ry

**BELL**, de 19, rue St James, à 27, rue  
St-André, quartier Champlain.

From 19 St. James St., to 27 St.  
André St., Champlain ward.

**OUEST—WEST**

- 1-7 Langlois & Paradis, Ltée, entrepôt
- 9 —
- 11-5 Entrepôt frigorifique
- Cold Storage
- Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop.
- 17-19 Tanguay Georges, Ltée., farine et pro-  
visions

**EST—EAST**

- 4-6 Usines Générales de chars et machine-  
ries Ltée
- 8-10 Station du feu No. 5
- St-Paul
- 16-20 Whitehead & Turner, Ltd, warehouse

**BELLEAU**, de 475, rue St-Valier, à 62,  
rue Arago, quartier St.-Roch.  
From 475 St. Valier St., to 62 Ara-  
go St., St. Roch ward.

**EST—EAST**

- 9 Dorval Théodule, mécanicien p
- 13 Turcotte J. R., plombier (r)

- 15 Shee Edgar A., leather merchant
- 15½ Portugais Joseph, peintre
- Angers Joseph, tailleur en cuir
- 17 Badeau Pierre, charpentier
- 19½ Bernard Mlle Joséphine
- 21 Cantin Napoléon, rentier p
- Cantin Charles, commis-voyageur

**BELVEDERE**, du Chemin Ste-Foy, au  
sud, quartier Montcalm.

From St. Foy Road, to south, Mont-  
calm ward.

**OUEST—WEST**

- Bailey Mrs widow William
- Miller James, grocer (r) p
- Lesage Antoni, gérant Les Prévoyants  
du Canada p
- Penney Wm., gardener and florist
- Penney Mrs widow George p
- Penney Miss R. H.
- Sewell Edm. D.
- Dobell A. C., of Gibsons & Dobell p
- Monaghan Joseph, sr, florist
- Monaghan Joseph, jr, gardener
- Monaghan P. E., P. O. clerk

**EST—EAST**

- Martin J. J. H., agent
- Staples Miss Laura
- Price A. J., of Price Bros, & Co., Ltd

**BERGEMONT AVENUE**, (See Avenue  
Bergemont.

**BERTHELOT**, de 135, rue St.-Patrice,  
à 160, Grande Allée, quartier  
St-Jean-Baptiste.

From 135 St. Patrick St., to 160  
Grande Allée, St. Jean-Bap-  
tiste ward.

**EST—EAST**

- 1 Watt William, policeman
- 3 Normile Denis, capt. Fire Station No 2
- Normile Patrick D., fireman
- 25r Chamberland Joseph, journalier
- Chamberland David, journalier
- Chamberland Jacques, journalier
- Chamberland Camille, sr, journalier
- Chamberland Camille, jr, journalier
- Burns Robert, fireman
- 27 Laliberté Joseph, snr, menuisier
- 27½ Hamel Ovide, agent commercial
- 29 Gingras Jos. N., ancien forgeron p
- Mainguy Eugène, emp. Ross Rifle
- Mainguy Jos. G., agent d'immeubles
- 29½ Laliberté Joseph, jr, mécanicien
- Noel Mme veuve Joseph
- Labrecque Alfred, soldat
- 29 3-4 Dugal H., mécanicien
- Corriveau L., emp. C. W. Lindsay, Ltd
- 31 Hunault Mme veuve Honoré p
- Bon Pasteur
- 63 Bon Pasteur, buanderie et savonnerie
- St-Amable
- 83 Lachance Mme veuve J. Honoré
- Lachance Ph. Eugène, négociant
- 85 Lindsay C. W., Lt-Col., civil s. clerk p
- 87 Gagnon Alphonse, secrétaire dépt des  
Travaux publics et du Travail p
- 89 Baillargeon Elzéar, avocat, de Belleau,  
Baillargeon & Belleau

**QUEST—WEST**

- 2 Paré F.-X., journalier  
 4 Dubuc Elzéar, commis  
 Rancour Omer, snr  
 6 Dussault Wilbrod, menuisier  
 12 —  
 12½ Lafond Mme veuve Joseph p  
 Fiset Antoine, emp. Dominion Arsenal  
 14 Carl Joseph, chef cuisinier  
 16 Deschênes Mme veuve Napoléon,  
 Bédard Bénoni, snr, charretier p  
 18 Buteau Joseph, sergent police provin-  
 ciale  
 Buteau Loyola, maître charretier  
 20 Lebel Arthur, mécanicien  
 Alain Mme veuve Paul  
 Larochelle Geo. jr, c.-voyageur  
 Artillerie  
 26 Coté Sébastien charretier  
 72 Maison de l'Immaculée Conception pour  
 novices  
 80 Académie Saint-Louis pour filles, Sœur  
 Marie de la Grâce, directrice  
 St-Amable

**BIBAUD**, de 640, rue Dorchester, à  
 l'Avenue François 1er, quar-  
 tier Jacques-Cartier.  
 From 640 Dorchester St., to Fran-  
 çois 1er Avenue, Jacques-  
 Cartier ward.

**NORD—NORTH**

- 5 LeBel Mme veuve Nap.  
 9 Racine Joseph, journalier p  
 13 —  
 Tremblay Alphonse, journalier  
 15-17 Gendron Hector, ouvrier en tabac  
 21 Bouchard Ludger, journalier  
 25 Bureau Joseph, sr maçon  
 31 Poulin Léon, charpentier p  
 Poulin Léopold, journalier  
 35 Baribeau Xavier, journalier  
 37 Roussin Edmond, journalier  
 41 Gravel Siméon, journalier p  
 47 Nadeau Mme veuve Adélar d p  
 Nadeau Roméo, pompier  
 51 Janvier Alphonse, charretier p  
 Janvier Napoléon, pompier  
 57 Defoy Joseph, peintre p  
 61 —  
 63 Ouellét Isaïe, électricien  
 69 Michaud Auguste, mégissier p  
 71 Michaud Arthur, cordonnier

**SUD—SOUTH**

- 8 —  
 18 Dionne Elzéar, navigateur  
 20 Petitchere Adélard, charretier  
 22 Marcoux Hermégilde  
 24 Bouchard Philéas, charretier  
 30 Racine Arthur, journalier  
 32 Collin Pierre Joseph, menuisier p  
 34 Lambert Omer, boulanger p  
 36 Marcoux Georges, cordonnier  
 40 Paré Napoléon, charretier p  
 42 de Launière Adélar d, journalier p  
 44 Vignault Alfred, mécanicien

**BIGAUQUETTE AVENUE** (See Avenue  
 Bigauquette.)

**BLANCHET**, de 270, rue St-Valier, à  
 39, rue Fleurie, quartier St.-  
 Roch.

From 275, St-Val'er St., to 39  
 Fleurie St., St. Roch ward.

**QUEST—WEST**

- 3 Roche Patrick J., butcher  
 5 Russell Chas., soldier

**EST—EAST**

- 4 Hurtching M., emp. Q. H. C.

**BOISCLERC AVENUE** (See Avenue  
 Boisclerc.)

**BOISSEAU**, de 19, rue Sauvageau, à  
 l'ouest, quartier St.-Sauveur.  
 From 19 Sauvageau St., to west, St.  
 Sauveur ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Plante Mme veuve Narcisse  
 Plante Alfred, mécanicien  
 3 Bourget Mme veuve Victor  
 Lortie Mme veuve François  
 5 Paquet Mme veuve J.-Bte  
 Paquet Albert, journalier  
 Binet Geo., commis-voyageur  
 Binet Jules, commis C. P. R.  
 7 Dion Ernest, cordonnier  
 Chamberland Raoul, cord. monteur  
 9 Gamache Philippe, contre-maitre  
 15 Bourget F.-X., entr. pompes funèbres  
 Lasalle  
 17 Bourget F.-X., ent. pompes funèbres (r)  
 19 Carrier Joseph, garde-magasin  
 Goulet Mlle Adeline, modiste  
 21 Tardif Gédéon, tailleur en cuir  
 23 Gauvin Louis, commis  
 25 Poitras Télésp., agent d'assurances (r)  
 Poitras T., emp. B. de Poste  
 Donaldson Théophile, maçon  
 27 Dubé Mme veuve Pierre  
 Dolbec Léonard, militaire  
 31 Laviguer Arthur, comptable  
 33 Lortie Octave, cordonnier p  
 Lortie Léon, typographe  
 35 Levassur J. E., commis-voyageur  
 37 Bisson Hubert, comptable  
 Marceau D.-E., comptable  
 39 Bourbeau Jules, agent  
 Blais Mme veuve Ludger  
 Gosselin Arthur, comptable  
 41 Langlois Eudore, pilote p  
 Victoria  
 43-47 Coulombe Ed., de Quebec Fruit Ex-  
 change p  
 49 Gilbert J.-Bte, commis  
 51 Côté Mme veuve J.-Bte p  
 Laperrière François, commis  
 Boucher Ernest, menuisier  
 53 Létourneau Omer, organiste  
 55 Bouchard Mme veuve Pierre  
 57 Gilbert Rosario, mécanicien p  
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir  
 59 Gilbert Odina, commis-marchand  
 Gilbert Louis, commis  
 67-71 Station du feu No. 7  
 Jobin Pierre, sr, pompier  
 Jobin Adutor, cordonnier  
 Jobin Adélar d, embouteilleur  
 Fortin Mme veuve Jérémie  
 Fortin Jérémie, pompier  
 73 Déchéne Arthur, commis-marchand

- 75 Trépanier Uldéric, cordonnier p  
Trépanier Ambroise, cord.-machiniste  
77 Noël Ovilta, menuisier  
Bélangier Louis, boucher  
79 Richard J. A., instituteur

*Durocher*

- 81-83 Chabot Mme veuve Rémi, magasin  
85 Marticotte Alexandre, finisseur en cuir  
87 Tapin Alfred, boulanger  
Baker Mme veuve Honoré p  
91 Beaupré Napoléon, cord. monteur  
Juneau David, peintre p  
93 Hamel Michel, journalier  
95 Mathieu Antonio, plâtrier  
97 Fortin Octave, cordonnier p  
Dussault Henri, journalier  
99 Vézina Napoléon, monteur p  
Vézina Edgar, cordonnier  
Lépine Pierre, contremaître  
Huot Albert, contremaître  
105 Bouchard Mme veuve Adélar  
109 Légaré Joseph, insp. Bell Telephone p  
Légaré Philippe, journalier

*Bayard*

- Ecole des Frères, entrée pour les élèves  
127 Lemieux Alphonse, barbier  
Sirois Adélar, menuisier  
129 Bois Napoléon, tailleur en cuir  
131 Cantin Moïse, maçon  
133 Dumont François, fondeur  
135 Dery Joseph, tailleur en cuir  
137 Bilodeau Emile, gardien de la paix  
139 Bédard Gaudias, boucher  
139½ Paquet Léonidas, menuisier  
141 Vézina Adjutor, emp. s. civil  
141A Dumont Joseph, cuisinier

*St-Germain*

- 143 Légaré Alfred, contremaître  
145 Lapointe Mlle Léa p  
147 Gamache Louis Auguste, emp. s. civil  
149 Paradis Napoléon, journalier  
151 Sirois Auguste, cordonnier p  
Gauvin Jules, plombier  
Morency Joseph, sr, plâtrier  
153 Boucher Ucilde, maçon  
157 Paquet Arthur, militaire  
159 Savard Eugène, charretier  
165 Patry J. Odilon, cordonnier  
Daigle Onésime, couvreur

*St-Luc*

- 187 Picard Joseph, charretier p  
189 Roy Charles, militaire  
191 Deguise Albert, militaire  
193 Moreau Joseph, cord. machiniste  
195 Houde Ernest, snr, charretier p  
Houde Albert, charretier  
199 Gingras Méderic, cordonnier  
199½ Godin Joseph, militaire  
207 Benoit Mme veuve Henri  
207½ Renaud Gaudias, journalier  
209 Lachance Arthur, mécanicien  
Morissette Alfred, cordonnier  
Bertrand André, journalier  
211 Pruneau Joseph, menuisier  
215 Bureau Louis, sr, journalier  
Bureau Louis, jr, journalier  
215½ Robitaille Ernest, couvreur  
221 Lavallée Georges, charretier p

*Aqueduc et St-Sauveur*

- 225-227 Drolet Michel, épicier p  
227 Drolet Josephat, journalier  
Drolet Mme veuve Ignace  
229 —  
233 Vézina Joseph, Charretier  
Morin Achille, charretier

- 235 Gignac Ludger, cord.-machiniste  
237 Lemay Philippe, emp. Q. Ry  
239 Langlois Wilfrid, journalier  
241 Racine Eugène, cordonnier-monteur  
243 Savard Thomas, journalier  
245 Bérubé Emile, cordonnier  
247 Savard Théodore, maréchal-ferrant (r)  
249 Letellier Elzéar, charretier p  
251 Auger Joseph, menuisier  
Blais Joseph, cordonnier  
253 Hamel Antoine, journalier  
Descarreau William, journalier  
255 Langlois Eudore, commis embañleur  
257 Boulet Ernest, charretier  
259 Robitaille Louis, cordonnier p  
261 Robitaille Joseph, charpentier  
263 Plante Alfred, cord.-machiniste  
269 Fortier Arthur, emp. civil  
271 Arial Louis, cordonnier p

*Montmagny***NORD—NORTH***Eglise St Sauveur**Durocher*

- 82 Dupuis Louis, rentier  
Marier Ernest O., commis-marchand  
88 Robitaille J. H., commis-marchand  
90 Fiset Pierre Joseph, commis  
94 St-Jean Alexandre, commis épicier  
Brindamour Honoré, cordonnier  
96 Mathieu Alphonse, menuisier p  
98 Lapointe Napoléon, charretier  
Lapointe Philippe, garde-moteur  
Lapointe J. Orphir, mécanicien  
102 Jobin Mme veuve Hilaire  
Devarences Joseph, charretier  
104 Matte Arthur, cordonnier  
106 Béliveau Mme veuve Nazaire p  
Boucher Joseph, capitaine  
108 Tremblay Edm., chaussures p  
Tremblay Joseph, cordonnier  
110 Braut Wilbrod, barbier  
112 Joly Mlle Céline p  
114 Voyer Joseph, ferblantier  
Voyer Omer, commis-marchand  
Langlois Mme veuve Alphonse  
116 Létourneau Lucien cordonnier p

*Bayard**St-Germain*

- 144 Rochette Siméon, journalier  
146 Larose Samuel, mécanicien  
150 Boulet Alphonse, garde-magasin p  
152 Létourneau Mme veuve Philéas  
154 Falardeau Ernesi, cord. monteur  
Létourneau Edgar, menuisier  
158 Létourneau Arthur, cordonnier p  
162 Quirouet Honoré, snr, cordonnier p  
164 Turcotte Eugène, collecteur p  
166 Tremblay Mme veuve Arthur  
168 Bérubé Charles, boulanger  
170 Hébert François, journalier  
Jacques Mme veuve Joseph  
174 Juneau Joseph, épicier (r)  
Giroux Joseph, tanneur  
Rancourt Albert, militaire  
*St-Luc*  
176 Leblanc Mme veuve A.  
184 Paquet Léon, journalier  
186 Paradis Joseph, presseur  
188 Poulin Cyrenius, journalier  
190 Patry Mme veuve Alphonse p  
192 Daigle Mme veuve Jean  
r Franette P., charretier  
192½ Bouchard Mme veuve Joseph  
194 Roy Adélar, journalier  
Petit Théophile, agent

- 196 Larose Francois, cordonnier
- Gignac Charles, cordonnier
- 198 1/2 Larose Joseph, cordonnier-machiniste
- 200 Carbonneau Ernest, cordonnier
- Gignac Ovila, journalier
- 203 Deslauriere Antoine, charretier
- 208 Maheux Georges, mécanicien p
- 210 Robert Joseph, mécanicien
- 214 Morand Joseph, cordonnier p
- Labbé Arsène, journalier
- 216 —
- 218 Gardif Alfred, charretier
- 220 Royer Romain, journalier

*St-Sauveur et Aqueduc*

- 238 Morissette Etienne, journalier
- 240 Brousseau Honoré, cordonnier
- Brousseau Adelard, barbier
- 242 Tardif Joseph, menuisier p
- 244 Roy Louis, journalier
- 248 Fitzback Joseph, cordonnier
- 250 Asselin Phidyme, charretier
- r Asselin Joseph, tailleur en cuir
- 252 Asselin Joseph, cordonnier
- 252 1/2 Ratté Napoléon, journalier
- Asselin Adolphe, journalier p
- 254 Bolduc Emmanuel, journalier
- 256 Asselin Alphonse, cord.-machiniste
- r Hammond Peter, soldier
- 258 Tapin Wilfrid, cord.-machiniste
- Berrouard Isaac, journalier
- Desrosiers Elzéar, tailleur en cuir
- 260 Lamontagne David, cord.-machiniste

*Montmagny*

**BON PASTEUR**, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.  
From 40 Lachevrotière St., to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

**NORD—NORTH**

- 8-10 Marcoux Cyrille, charretier
- 12 Coleman Jos. M., typographe
- Coleman John, special constable
- 14 Copeman Herbert, confectionner
- 16 Noonan John, goal guard
- 18 Marcoux Cyrille P., mécanicien
- 18 1/2 Martin Thomas, typographe
- 20 —
- 20 1/2 Grenon Mme Roger
- 22 Gagnon Théodore, peintre
- Knight H. J., painter
- 24 Rowbotham Robert, carter
- Brook John, emp. Dom. Rifle

**BOUFFARD**, de 65, rue St-Bernard, à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.  
From 65 St Bernard St., to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

**EST—EAST**

- 7 Coté Mme veuve Uldéric
- Beaulieu François, journalier
- 9 Laperrière Honoré, cordonnier
- 11 Boivin Alfred, menuisier et épicier
- 15 Martineau Philéas, chauffeur
- Picard J.-Bte, fermier
- 17 Bertrand J. B., journalier

**BOUGAINVILLE AVENUE** (See Avenue Bourgainville.)

**BOULEVARD BENOIT XV**, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Jacques-Cartier.  
From 336 First Avenue, to north, Jacques-Cartier ward.

- Couture F.-X., emp. civique
- Garneau Auguste, cotiseur de la Cité
- Dorion Georges, jr, menuisier
- Dorion Georges, sr, menuisier
- Dorion Louis, menuisier
- Maheux Alfred, comptable H. Moisan

**BOULEVARD DES ALLIES**, de 550, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.

From 550 First Avenue, to Exhibition Grounds, Jacques-Cartier ward.

**SUD—SOUTH**

16 Thivierge Joseph, de J. A. Fortin, Enr. p

**BOULEVARD LANGELIER**, de l'Avenue de Salaberry, à l'Hôpital Général, quartier St-Roch.  
From De Salaberry Avenue, to General Hospital, St. Roch ward.

**OUEST—WEST**

- 1 DeVarenes Elie, charretier p
- 3 Berthiaume Georges, emp. s. civil
- 5 Boivin Alexandre, journalier
- 9 Rochette Alfred, tailleur en cuir p
- 15 Richard Arthur, cordonnier
- 19 Bédard Mme veuve Joseph p
- Lefebvre Lauréat, tailleur en fourrures
- 21 Turcotte Cléophas, menuisier
- Turcotte Eugene, bois (r)
- 23 Thibault F.-X., peintre (r)

*Arago*

- 35 Paradis Arthur, cord.-monteur
- 37 Canadian Oleomargarine
- Dombrowski Adolphe, prop.
- Franklin*
- 43-45 Picard Olivier, peintre
- Picard Louis, tailleur de verre
- 47 Dombrowski Alfred, gérant de La Cie des Abattoirs de Quebec
- 57 Hurteau David, gérant
- Bacon Elzéar, commis
- 59 Dombrowski Adolphe L., de la Canadian Oleomargarine

*Chateauguay*

- 59 1/2 Martin J.-Adjutor, cordonnier
- 61 Laliberté Alexis, menuisier p
- Laliberté Alex. J., comptable
- 63 Poulin Canut, journalier
- Drolet Albert, commis expéditeur
- 69 Koberge Théodule, tailleur de pierre p
- 71 Huot A. Léonce, comptable La Cie Paquet, Ltée
- 75 Maranda Mme veuve Joseph
- Maranda Albert, militaire
- St-Hilaire Louis, rentier
- Joncas Emile, électricien
- 77 Bacon Mlle Obéline, modiste
- 79 Crépault Alfred, barbier

*Colomb*

- 81 Michaud Evagarius, commis-voyageur
- 85 Audibert Mme veuve Elzéar
- 93 —

*Demers*

- 97 Bouffard Pierre, sr, cordonnier
- 99 Cloutier Odilon, com. de chevaux

*St-Valier*

- 125 Bédard Ulric, barbier  
 127 Derome Napoléon, journalier  
 129 Dallaire Mme veuve André  
 131 Gosselin Eugène, boulanger  
 133 Bédard Ulric, barbier (r)  
 135 Guay H. D., salle de billard (r)  
 137 Gingras Mlle E., classe privée  
 Paradis Mlle Josephine, couturière  
*D'Argenson*  
 139 Soucy Alfred, barbier  
 Pepin Mme Félix  
 Guimond Mme veuve J. A.  
 141 Miller Flavien, commerçant  
 143 Bédard Napoléon, commis-marchand  
 145 Audet Ferd., notaire  
 Lemieux J. F., gérant de la Banque des  
 Marchands

*St-Joseph*

- 147 Vermette Jos. Arthur, fourrures (r)  
 Bélanger Joseph  
 Vézina Georges, courtier  
 147-149 Baronet Octave, march. de meubles p  
 Baronet Oscar, commis  
 151 Vallerand Arthur, pompier  
 153 Goudreau Philippe A., emp. s. civil  
 Goudreau Rosaire, charretier  
 Goudreau Paul, charretier  
 155 Tanguay Georges, comptable  
 Plamondon Gaudias, pompier  
*St-François*  
 171 Pion Mme veuve Auguste p  
 Pion Auguste, de A. Pion  
 Pion Eugène, teneur de livres  
 — Ecole Technique  
 Degraives Pierre, asst principal  
 Lafond Albert, chaudière-mécanicien  
 Fortier Joseph, sec., et comptable

**EST—EAST**

- 36 Asselin Joseph, mécanicien p  
 Asselin Mme veuve Joseph  
 Jobin Joseph, boucher  
 38 Jolicœur J. H., commis marchand  
 Jolicœur J. Lauréat, commis  
 Jolicœur Mme veuve Georges  
 42 Marquis François, jnr, journalier p  
 Desjardins Alphonse, électricien  
 44 Poulin J. G., teneur de livres  
 Maheux Azarias, commis  
 46 Lortie François, jnr, typographe p  
 48 Lortie Tho., gérant la Cie Rolland & Fils  
 50 Ménard Frs-X., menuisier p  
 Guérard Napoléon  
 52 Croft Edward, clerk  
 Robitaille Joseph, plombier  
 54 Tougas Alfred, mécanicien  
 56 Paquet Honoré, snr, rentier p  
 58 Simard Alfred, comims-marchand  
 60 Blais Wilbrod, tanneur (r) p  
*Cbâteauguay*  
 62 Guay Arthur, emp. C. G. R.  
 64 Towner Henry, leather cutter p  
 68 Pepin Arthur, tourneur p  
 Thibault F.-X., peintre  
 70 Corriveau Eugène, horloger  
 Gosselin Charles, peintre  
 Gosselin Michel, menuisier  
 74 Lirette Charles, charron (r)  
 76 Lirette Charles, charron (r)  
 Lirette Eugène, commis-voyageur  
 78 Martel Pamphile, commis-voyageur  
 80 Martel Mlle Létizia, épicierie  
*Colomb*  
 82-84 The Royal Paper Box Co  
*St-Valier*  
 110-112 Garneau Pierre, com. de chevaux  
 114 Dubuc Mme veuve Napoléon

- 114 Picard Georges, tailleur en cuir

*Charest*

- 130 Ecole des Sœurs Cong. Notre-Dame  
*Notre-Dame des Anges*  
 136 Lachance F. X., presseur  
 138 Therrien Alphonse, mécanicien  
 Parent Wilfrid, cuisinier  
*St-Joseph*  
 140-146 Hôtel Eldorado, H. Doré, prop  
 144 Grenier Alexandre, barbier  
 146 Genest Joseph, commis d'hôtel  
 148 Maranda Mlle E., estampeuse  
 Cardinal Alphonse, tailleur en cuir  
 Bélanger Mlle Elzilda

*St-François*

- 162-164 Dionne J. A., notaire  
 166 Drapeau Adélar, commis-voyageur  
 168-170 Chouinard J. H., agent manufactu-  
 rier p  
 Union Chorale Gounod  
*Du Roi*  
 178 Pouliot Emile, commis-voyageur  
 180 Falardeau J. A., commis-voyageur p  
 182 Drouin Edmond, de Drouin, Frères &  
 Ratray, Ltée

*Richardson*

- 186 Lemay Charles-A., commis p  
 Larichelière Arthur, commis  
 Larichelière Charles, emp. s. civil  
 Larichelière Edm. W. C., voyageur  
 Vézina Alexandre, confiremaître  
*De la Reine*  
 192 Pineau Paul, épiciier (r)  
 192½ Richard Mlle Cécile p  
 Morency Mme veuve  
 194 Hôpital-Général  
 Révde Mère St-François d'Assise, sup.  
 Révde Mère St-Joseph, sec.  
 Révde Mère Marie de l'Assomption, dé-  
 positifaire  
 Feuilteault J. A., aumônier  
 Boucher Elzéar, contre-maître  
 196 Decourcy Mme Pierre  
 198 Montminy J. B. Alfred, commis p  
*Des Commissaires*

**BOURLAMAQUE AVENUE** (See Ave-  
 nue Bourlamaque.)

**BREBEUF, de 33, Avenue Ste-Gene-  
 viève, à 20, Avenue St-Denis,  
 quartier Champlain.**

From 33 Ste-Geneviève Avenue, to  
 20 St. Denis Avenue, Cham-  
 plain ward.

**OUEST—WEST**

- 2 McGreevy Herb. S., civil service clerk p  
 6 Carroll honorable H. G., juge C. d'Appel p  
 8 Crossby Livingstone, gentleman

**EST—EAST**

- 5 de St-Laurent, baron L.

**BREWERY LANE, de 14, rue St-Va-  
 lier, à 263, rue St-Paul, quar-  
 tier Champlain.**

From 14 St. Valier St., to 263, St.  
 Paul St., Champlain ward.

**OUEST—WEST**

- 2 Lachance G.-I., Enr., entrepôt

**BRIDGE** (See Du Pont.)

**BROWN AVENUE** (See Avenue Brown.)

**BUADE**, de l'escalier de la Côte de la Montagne, à la rue des Jardins, quartier Champlain.

From Mountain Hill stair, to Garden St., Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

Quebec Post Office  
Bureau de Poste

Arthur J. Turcotte, directeur  
Verret E. A., assistant-directeur  
Green S. T., inspecteur  
Douane Postale

Marineau P.O., surt du Service Postal  
par che. de fer, Quebec (Mail Service)  
Impôt de guerre sur le Revenu, Incombe  
War Tax

Rochette Evariste, inspecteur  
Bureau du ministère des Travaux public  
du Canada

Decary A. R., ingénieur surintendant de  
la province de Québec.

Agriculture du Canada—section des se-  
mences—M. Simard, surintendant

Quartiers généraux, District Militaire No 5  
Militia Offices, District Staff M. D. No 5  
(See page 49)

Divisional Signal Officer, (See page 50)  
Bureau Service Médical Militaire  
Bureau de l'Insp. du Gaz et Electricité, J.  
A. Cantin, inspecteur  
Leclerc Octave R., gardien

*Du Fort*

7 Darlington John, Registered, merchant  
tailor p

9 The Chronicle Printing Co  
Watson D., managing director  
*The Quebec Chronicle*  
Penny A. G., editor

11 Adamakis Thomas & Co., Ice Cream Par-  
lor

11½ Wheeler Peter, storeman  
15 Holiwell Mrs Chs. E., stationer (r)

17 Holiwell Mrs C. E., stationer

19 Frontenac Photo Supply

21 Jolicœur Alf. L., pharmacien

25 Cambridge Book Store

Brophy T. J., prop.

27 *Quebec Telegraph*  
The Telegraph Printing Co  
Carrel Frank, honble, president  
Smith E. G., manager  
Carrel Frank, Ltd, real estate  
Campeau L. A., sec.-treasurer

*Du Trésor*

29 Dobbin J. F., watchmaker and jeweller

31 —

33 MacAuley H. V., clerk

35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers

Renfrew Allan E., president

Lindsay R. B. v.-president and treasurer

47 Librairie du Clergé, J. P. Garneau, pro-  
priétaire

51 Anctil Emile, de E. A. Anctil & Cie (r)

Anctil Raoul E., tailleur

53 Anctil E. A. & Cie, marchands-tail-  
leurs

57-61 Grondin G. A., marchand de tabac

63-65 Burns Thomas, tobacconist

67 Dionne Philémon, emp. service civil

Lesieur J.O., gérant de G.A. Carette, Ltée

69 —

**NORD—NORTH**

16 Presbytère Notre-Dame de Québec  
Laflamme Très-Rév. Eug., chanoine, curé

Allaire abbé J. A., vicaire

Labrecque abbé Cyrille, vicaire

Nicole abbé J. Hercule, vicaire

18 Bureau de la Fabrique

Labrègue, Bélanger & Labrègue, notaires

20 Labrègue C., de Labrègue, Bélanger &  
Labrègue

Labrègue Henri, pharmacien

Labrègue Emile, commis

22 Basilique, entrée à la sacristie

— Basilique

# ANCTIL

## E. A. ANCTIL & CIE

**Marchands-Tailleurs  
· Merchant Tailors ·**

**53, rue Buade**

**TELEPHONE 1689**

**Importateurs de mar-  
chandises anglaises et  
françaises. . . . .**

**Habits faits sur commande**

**Vêtements soignés**

**Le plus grand choix  
de marchandises pour  
Messieurs à Québec.**

**BURTON**, de 26, rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St.-Jean-Baptiste.

From 26 Scott St., to 13½ Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.)

**NORD—NORTH**

- 3 Martin Mme veuve André
- 5 Voiselle Mme veuve
- 9 Lefebvre Ls Gonzague, navigateur
- 11 Chabot L. G., Lt.-Col. 9e Régiment p
- Chabot L. J. E., teneur de livres
- 13 Trudel Mme Jacques
- Trudel Auguste, commis-épicié
- 15 Rédard Bénoni, jr. commis
- 17 Robitaille Mme veuve Jean
- Robitaille Arthur, charretier
- 19 Matte Mme veuve Olivier
- Matte Tancrede, journalier
- Power David, machinist
- 21 Dion Mlle Aurélie
- 23 Sylvain Frs, détective police provinciale p

**SUD—SOUTH**

- 2 Lowing Percy, soldier
- 4 Donovan James, plasterer
- 8 Côté Téléphore, jr, typographe p
- 10 Lizotte, Elzéar, menuisier
- 12 Coughlin Patrick, machinist
- Angers Joseph, commis
- 12½ Ménard Théophile, charretier p
- Ménard Joseph, charretier
- 14-16 Ecuries, Eug. Trudel
- 18 Trépanier Mme veuve Bénoni
- Trépanier Damien, charretier
- 20 Trudel Eugène, sr, maître charretier p
- 22 Trudel Eugène, jr, teneur de livres

**CANDIAC**, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152, rue Crémazie, quartier Montcalm.

From 39 St. Foy Road, to 152 Crémazie St., Montcalm ward.

**EST—EAST**

- 3 Deschênes Auguste, gardien Palais de Justice
- 5 Walsh Michael, jr, emp. Dom. Rifle
- Dumont*
- 15 Gagné & Falardeau, ferblantiers
- 17 Coakley James, plumber
- Coakley Wm., plumber
- Racette Clovis, mécanicien
- 19 Greffard Napoléon, charretier
- 21 Genest J.-Bte, mécanicien

**OUEST—WEST**

- Dumont*
- 8 Lafrance Roméo, militaire
- 10 Brown Stephen, policeman C. P. R.
- Owen Henry, laborer
- 12 Pelletier Raoul, conducteur Q. Ry
- Martin Mrs widow Thomas
- 14 Rousseau H., commis-voyageur
- St-Laurent*
- 22 Poliquin Jean Bte, barbier
- 26 Ievers P., caretaker
- Ryan John, watchman

**CANOTERIE HILL** (See Côte de la Canoterie.)

**CARILLON**, de 68, rue Massue, à la rivière St-Charles, quartier St.-Sauveur.

From 68 Massue St., to river St-Charles, St. Sauveur ward.

**EST—EAST**

- 4 Bedard Ephraim, menuisier
  - Blais Mlles M. et B., modistes
  - Blais Mme veuve Cléophas
  - 12 Couture Ludger, sergent de police
  - Lavoie Omer, commis
  - 14 Maheux Ed. Théo., commis-marchand
  - Montcalm*
  - 20 Routier Luc, manf de chaussures (r) p
  - Routier Mlle Emélie, comptable
  - 28 Rochette Wilfrid, commerçant de fruits
  - 34 Gagnon Edmour, mécanicien
  - Gagnon Adélard, instituteur
  - Cbénier*
  - 36-38 Moreau Napoléon, fruits p
  - Moreau J. Omer, commerçant
  - Moreau Mlle Alphonsine (r)
  - 40 Donaldson Armand, mécanicien
  - 42 Moreau Mlle Alphonsine, lainage
  - 44 Vézina Louis, barbier
  - 46 Bisson Paul, cordonnier
  - 48 Maranda Jean, couvreur
  - 50 Bélanger Edmond, tourne-clef à la prison
  - Dorion Joseph, peintre
  - 52 Clarke Joseph, restaurant
  - St-Valier*
  - 64 Dorval Fortunat, journalier
  - Bédard*
  - 76 Deblois Joseph, comptable
  - 78 Lacroix Albert, comptable
  - Plante Alexandre, charretier
  - Avenue Taschereau*
  - 86-90 Blouin Auguste, épicié
  - 96 Caouette J.-B., emp. s. civil
  - 98 Verreault Onésime, contremaître
  - Lachance, Elzéar, peintre
  - 100 Leblond Norbert, laitier p
  - 102 Picard Edouard, magasin
  - De Jumonville et Falardeau*
  - 126 Monier Adélard, militaire
  - 128 —
  - D'Iberville*
  - 142 Lortie Henri, commis-marchand
  - 154 Noël Louis, couvreur p
  - Talon*
  - 168 Beaupré Edgar, magasin p
  - 170 Bernard Alfred, cordonnier
  - 172 Fis-t Elzéar, plombier
  - 176 Vaillancourt Napoléon, mécanicien p
  - St-Matbias*
- OUEST—WEST**
- 11 Lachance Mme veuve F-X. p
  - 13-15 Bélanger Samuel, corroyeur et épicié
  - Montcalm*
  - 17 Lépine Adjudor, boucher (r) p
  - Fraser Mlle Georgiana
  - Ste-Thérèse, Dollard et St-Valier*
  - 65 Dubois Joseph, charron p
  - 67 Dubois Adélard, tailleur
  - Dubois Emile, tailleur en fourrures
  - Dubois Eugène, charron
  - Bedard*
  - 73 Gauvin Aurèle, emp. s. civil
  - 77 Cloutier Arthur, tailleur en cuir
  - Lamontagne Jos. Emile, menuisier
  - Gingras Michel, constable spécial
  - 81 Lacroix Albert, org. Société des Artisans
  - 83 Burque Louis, cordonnier p

*Avenue Taschereau*

- 99 Verret Mme veuve Paul  
 105 Gaboury Octave, charretier p  
 107 Picard Eugène, charretier  
*Ste Agnès*  
 109 Villeneuve Mme veuve Elzéar  
 111 Bertrand Octave, cordonnier p  
 115 Ecole élémentaire  
 Morin Mlle Elmire, directrice  
 119 Drouin Raoul, commis-voyageur  
 121-123 Talbot J. A., épiciier p  
*St-Malo*  
 131 Noreau Arthur, commis-voyageur  
 133 Richard Delphis, cordonn. et magasin p  
 139 Labrecque Odilon, mégissier  
 141 Girard Napoléon, journaliste  
 143 Faucher Honoré, cuisinier  
 Lacroix Georges, tailleur en cuir  
 145 Beaupré Pierre, cordonnier  
*St-Léon*  
 155 Lépine Louis J.-B., comptable  
 157 Gingras Michel, constable spécial  
 159 Laforte Mme veuve Napoléon  
 16 Pichette Joseph, inspecteur dépt. du feu  
 165 Bolduc Frédéric, corroyeur  
 167 Beaumont Elzéar, cordonnier  
 169 Bouffard Alexis, journalier p  
 171 Vaudreuil Jos.-Octave, mécanicien  
 173 Larouche Arthur, teinturier  
 175 Lapointe Maxime, peintre  
 177 Villeneuve Gédéon, boulanger  
*St-Mathias*  
 183 Garneau Arthur, mouleur p  
 185 Laverdière Wilfrid, tailleur en corset  
 189 Paxford Charlie, laborer  
 191 Chevalier F.-X., agent d'assurances (r)  
 195 Gosselin Gaudias, boulanger  
 197 Giguère L. O., boulanger  
*St-Benoit*  
 203 Perrault Alexandre, contremaître

**CARLETON**, de 11, rue Arsenal, à 10, rue McMahon, quartier Champlain.  
 From 11 Arsenal St., to 10 McMahon St., Champlain ward.

**EST—EAST**

- 1 —  
 7 Murray Thomas J., sexton

**OUEST—WEST**

- 4 —  
 8 Dominion Arsenal (office)

**CARON**, de 546, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St.-Roch.

From 546 St. Valier St., to river St Charles, St. Roch ward.

**OUEST—WEST**

- 5-9 Falardeau, Cyrille, corroyeur  
*Ste-Hélène*  
 23 Ouellet Onésime, tanneur  
*Charest*  
*Notre-Dame des Anges*  
 43 Ferland P., presseur (atelier)  
 45 Raymond Thomas, architecte p  
 45½ Falardeau & Cie, Enr., charbon  
 47 Jobin Elie, de Elie Jobin, Ltée p  
 49 Lortie Alphonse, tabac, etc  
*St-Joseph*  
 — Eglise de l'Immaculée Conception de Jacques-Cartier

*St-François*

- 69 Portugais Elzéar, menuisier  
 71 Crépault Benjamin  
 71½ Drolet Mme veuve J. B.  
 Drolet Jules, comptable  
 Drolet J.-B., de la Cie J. B. Drolet, Ltée  
 Drolet Hector, de la Cie J. B. Drolet, Ltée  
 Drolet Lucien, emp. civique  
 73 Linteau J.-B., boucher  
 75 Berrouard Edouard, épiciier  
*Du Roi*  
 77-79 Berrouard Edouard, épiciier p  
 81 DeVarenes Gaudias, charretier  
 Guillette Roger, commis  
 Moffet Oliva, prop. Magasin de l'Ouvrier  
 83 Gosselin Joseph, sr, menuisier  
 87 Plante Mme veuve David  
 89 Dubé P., magasin  
*Richardson*  
 91 Audy Maxime, ferblantier-plombier p  
 95 Langlois Mlle Céline  
 97 Boissonnaut Wilfrid, commis-épiciier  
 Fournier Eugène, ingénieur C. P. R.  
 99 Marcoux Paul, maçon p  
*De la Reine*  
 101 Couture Louis, conducteur C. P. R.  
 103 Laroche J. E. H., jr, vice-président de la Cie J. H. Laroche & Fils, Ltée  
 105 Rousseau Mlle Albertine  
 Gosselin J. P., libraire (r)  
 109 Auger Mme veuve William  
 111 Auger Joseph, charpentier  
 115 Boucher Alphonse, commis  
*Des Commissaires*  
 119 Robitaille Josaphat, de C.Robitaille, enr.p  
 129 Dionne Ernest, menuisier  
 131 Couture Mme veuve Rémi p  
 133 Parent Alfred, porteur de pain  
*Prince Edouard*

**EST—EAST**

- 6 —  
 12 Caron J. A., peintre  
 14 Drolet Léon, forgeron

*Ste-Hélène*  
*Charest*

- 28 Maheux Georges, cordonnier (r)  
 32 Patry E., emp. s. civil  
 36 Maheux Georges, cordonnier  
 38 Gilbert Mme veuve Joachim  
 Chartier A., emp. s. civil  
 40-42 Deslauriers Gédéon, menuisierp

*Notre Dame des Anges*  
*Notre-Dames des Anges*

- 44 Jobin Albert, médecin p  
 46 Hallé Napoléon, barbier  
*St-Joseph*  
 58 Robitaille Cyrille, sr, rentier p  
 Robitaille Cyrille, jr, de C. Robitaille, Enr

*St-François*  
*Du Roi*

- 80 Morissette J.-Bte, commis-voyageur  
 Portugais Alfred, menuisier  
 82 Labrecque F.-X., charpentier  
 Boisjoli Alexandre, commis  
 84 Gingras Léondas, commis-voyageur  
 86 Paré Charles, menuisier

*Richardson*

- 92 Turcotte Georges H., épiciier p  
 96 Dion Holidore, horloger  
 Bolduc Wilfrid, de Bolduc et Leclerc  
 96½ Migner Mme veuve Louis p  
 98 Pouliot Claude, charretier  
 Ampleman Mme veuve Jérémie

*De la Reine*

- 102 Audy Odilon, ferblantier p  
 104 $\frac{1}{2}$  Darveau J. B., commis  
 Boillard Edouard, confiseur  
 106 Gignac Honoré J., épiciér  
 108 Beaulé Charles, militaire  
 110 Forgues Louis, charretier  
*Des Commissaires*  
 124 Pichette Anatole, épiciér (r)  
 128 Thibault Napoléon, commis-voyageur  
 Couture Georges, chauffeur d'auto  
 128 $\frac{1}{2}$  Dussault Wilfrid, inspecteur Q. Ry p  
*Prince Edouard et Lalemant*

**CARRE NOTRE-DAME** vis-à-vis l'église Notre-Dame de la Victoire, Basse-Ville, quartier Champlain.

Opposite Notre-Dame de la Victoire Church, Lower Town, Champlain ward.

- 1-5 Hôtel Blanchard, J. C. Cloutier, prop.  
 Marquette Mme veuve L. F.  
 Vallière Philémon, pension  
 Poulin Paul, commis-voyageur  
 Cloutier F. X., emp. B. de Poste  
 Lecours Paul, commis  
 Guay Adjudor, commis de nuit  
 Cloutier Philippe, commis  
 3 Boucher Léon, barbier  
 7 Vézina Samuel, jur, chaloupier  
 Vézina Samuel, sur, gardien  
 Garneau J. Rodolphe, épiciér (r)  
 Garneau Zoel, commis d'hôtel  
 9 Bédard J. B. & Frères, Enr., importateurs  
 9 $\frac{1}{2}$  Simard Edouard, peintre  
 Boisvert Médéric, ingénieur  
 11 Côté Mme veuve Louis P.  
 11 $\frac{1}{2}$  Les RR. SS. de la Charité, école Notre-Dame des Victoires  
 12-14 Leclerc Sylva, sacristain  
 15 Doyle William, Regd. p  
 20 Sacristie de l'Église N.-D. des Victoires  
 — Église Notre Dame des Victoires  
 Allairé S. H. abbé, desservant

**CARTIER AVENUE** (See Avenue Cartier.)

**CHAMPLAIN**, de 16, rue Cul-de-Sac, aux limites de la cité, quartier Champlain.

From 16 Cul-de-Sac St., to City limits, Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

- Station Champlain  
 Canadian Government Railways  
 Entrepôt-Freight  
 65 —  
 79 Marine Store  
 101-103 Shipping Office  
 Department of Marine  
 Steamboat Inspector's Office  
 105 Department of Marine, shop  
 119 Burke John, watchman  
 121-123-125 —  
 127 à (to) 258 —  
 265 Monaghan Mrs John  
 267 à (to) 277 —  
 279 Redmond Willie, emp. Dom. Rifle  
 Aiery Mrs William  
 Power John, laborer

- 287 McMahon Henry, stevedore  
 Sadler Mrs William  
 297 Power Patrick, laborer  
 299 —  
 301-303-305 —  
 307 Sullivan Mrs widow Patrick  
 Sullivan Thomas fireman  
 Donovan Patrick, laborer  
 Drew Dave, watchman  
 Drew James, laborer  
 Drew Willie, laborer  
 309 à (to) 321 —  
 323 Butler Richard, laborer  
 325 Kenny Justin, machinist  
 Kenny Michael, snr, stevedore  
 Kenny Michael, jr, typographer  
 327 Joynt Henry, laborer  
 Lynch Alfred, laborer  
 329 Quinn John, carpenter  
 373 McMahon William, laborer  
 375 Redmond Sylvester, laborer  
 Redmond Jack, electrician  
 379 Fortier Joseph, débardeur  
 381 Dinan Frank, stevedore  
 405 Gingras Jean, charpentier  
 Gingras Mme veuve Jean  
*O'Connell's wharf*  
 407 O'Connell John, clerk Imm. Dept  
 409 O'Connell Mrs widow John, grocery  
 411 —  
 419 McHenry William, laborer  
 McHenry Robert, typographer  
 421 O'Connor Michael, printer  
 O'Connor Edw., snr, watchman  
 O'Connor Edw., jr, painter  
 O'Connor Kenny  
 425 Labbé Jean dist. de glace  
 Laperrière, Jos., charpentier (actuelle ment en France)  
 Farrell Mrs widow Phillip  
 Farrell R., emp. Examining warehouse  
 427 Crane Michael, printer  
 429 Duval Alfred, plombier  
 445 O'Connell Danie], fire brigade inspector  
 Morissette Ed., ournalier  
 Fogarthy Mrs widow Thomas  
 Fogarthy Miss, dressmaker  
 447 Paquet Mme veuve  
 451 Tucker M., grocer p  
 Fitzgerald John, engineer  
*Tucker's wharf*  
 453 O'Connell Arthur, aborer  
 Haberlin William, carter  
 Haberlin Mrs. Nicholas  
 455 Haberlin John, printer  
 457 Murphy Moses, Capt., fire station No. 6  
 459 Fitzgerald Frank, laborer  
 461 à (to) 469 —  
 471 —  
 475 Creighton John, laborer  
 Creighton Martin, laborer  
 477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help  
 Holland Rev. Father, C. SS. R.  
 Roach Mrs widow Phillip  
 Roach Phillip, telegraphist  
 489 Sisters of Charity school  
 491 Cheevers William, laborer  
 499 Mariner's Chapel  
 Potvin Joseph, journalier  
*Shipsmith's wharf*  
 501-503 —  
 505 Redmond Michael, carter  
 507 Gagné Elzéar, electrician  
 Kelso Edmond, machiniste  
 511 Moisan Eugene, sur, journalier  
 Moisan Eugène, jr, journalier  
 Moisan Joseph, dist. de glace

- 515 Redmond Mrs Michael  
Redmond Mathew, laborer
- 517 —
- 521 Petry Mrs T., grocery
- 523 Lapointe Joseph, machiniste  
525-539 —  
541-548 —
- 549 Holden P. J., ice dealer
- 553 Morissette Alfred, journalier
- 555 Berthiaume Alfred, journalier  
Abgrall Mme veuve Victor  
Berthiaume Mme veuve Jean
- 557 Fortier Alfred P., comptable  
Drolet Frank, journalier  
Miller James, barbier
- 581 —
- 583 O'Neil Henry, sr, watchman  
O'Neil Henry, jr, ice driver
- 585 Dempsey Mathew, sr, laborer  
Dempsey John, clerk  
Dempsey Mathew, jr
- 587 Doyle Patrick, stevedore  
Doyle John, mail clerk
- 657 Desnoyers Ed., de A. Desnoyers & Cie
- 659 Béland Joseph, polisseur  
Berthiaume Mde veuve J., ménagère
- 661 Bell Honoré, emp. Parlement
- 665 —
- 667 Berthiaume William, journalier
- 669 Dion François, journalier  
Bell Joseph, charpentier
- 671 Jourdain Pierre, journalier  
Dion Philippe, journalier
- 675 Gagné Mme veuve Louis  
Gagné Arthur, charpentier (actuellement  
en France)
- 677 Hennessy James, fireman
- 683 Dubois André, gardien de nuit
- 687 Desnoyers Louis, dist. de glace
- 689 Dubois Alphonse, journalier  
Dubois Adolphe, manchonnier
- 691 —
- 693 Dubois Adolphe, ouvrier en bouilloires
- 695 Pelletier Nazaire, charpentier  
Lecomte Mde veuve Alphonse, ménagère
- 696 —
- 701 Voiselle Mme veuve Félix, jr  
Voiselle Arthur, journalier  
Lachance Mme veuve Henri  
Lachance Philéas, journalier
- 703 Blain Joseph, conducteur d'express
- 704 Caulfield Mrs widow William  
Paquet Pierre, journalier
- 705 Lachance Mlle B.,
- 717 —
- 719 —
- 721 Morissette Edmond, contremaitre, dépt  
de la Marine  
Morissette Ed., pompier  
Morissette Joseph, journalier  
Morissette Alderic, journalier
- 733 Pelchat Alexandre, charpentier  
Morissette Mme veuve J. p  
Morissette Philippe, emp. dépt de la  
Marine
- 735 Morin Mme, couturière  
Clermont Alphonse, plombier
- 739 Berthiaume Joseph, journalier
- 741 Legaré Fortunat, épicerie  
Stephen Mme veuve Julien
- 745 Andrew Mde veuve Jean, épicerie  
Dubois Mme veuve Alphonse
- 749 Lachance Pierre, jnr, contremaitre Dépt  
de la Marine
- 751 Milaire Amable, journalier

- Blain Honoré, journalier
- 753 Donnelly Mrs. widow John  
Donnelly Joseph, P. O. clerk  
Donnelly James, agent
- 757 Lachance Mme veuve Pierre  
Miller Pierre, jnr, machiniste  
Fradette Mme veuve Ambroise  
Fradette Pierre, emp. Dept. de la Marine  
Couture Jean, charpentier
- 761 Desroches H., révd, curé  
Poulin Félix, instituteur
- 763 Eglise de Notre-Dame de la Garde  
Ecole élémentaire des SSrs. de la Charité
- 777 Andrew Claude, journalier  
Berthiaume Louis, journalier  
Berthiaume Philéas, cigarier
- 779 Chevalier Jean, journalier
- 791 Fortier Mme veuve Pierre  
Fortier Mlle Emerilda, de Vachon & Cie  
Matte L. P., machiniste
- 797 Fortier Frs-Xavier, charpentier  
Fortier Lucien, journalier
- 799 Donnelly Edmond, foreman, Marine Dept  
Donnelly Christophe, charpentier (actuel-  
lement en France)
- 801 Andrew John, charpentier
- 803 Club Le Carillon
- Dinning's ship yard*
- 821 Yourans Edmond, journalier
- 843 —
- 845 Doré A., journalier  
Pelchat Edouard, charpentier  
Granger Victor, journalier
- 919 —
- 921 Milaire Arthur, gardien de nuit
- 951 Dion Jean, sr, charpentier  
Dion Jean, jnr, journalier  
Dubé Mme Antoine  
Dubé Jean-Bte, commis

*Limites de la Cité—City Limits*

**NORD—NORTH**

- 24 Bureau de l'Inspecteur des Poids et  
Mesures  
Weights and Measures Inspector's Office  
Chs-E. Roy, inspecteur
- 26 Lawson Lawrence, emp. Château Fron-  
tenac
- 28-30 Lemieux Jos. E., Eur., entrepôt  
*Stair—Escalier*
- 34 —
- 36 —
- 38-42 J. H. Bégin, Enr., chaussures et cla-  
ques en gros
- 44-46 Entrepôt
- 48 Sylvain Ed., sr, boucher
- 50 Gauthier Emile, sr, maison de pension  
Gauthier Emile, jr, plombier
- 54 Quebec Oil & Grease Co., J. W. McKenzie  
*Steps—Escalier*
- Dumas Prudent, journalier  
Dumas Cléophas, journalier  
Labadie Edmond, journalier
- 56 Lamothe H., ingénieur
- 58 —
- 60 Dugas Mme veuve Arthur  
Anderson Armand, journalier
- 62 L'Heureux Mme
- 64-70 —
- 72 Entrepôt
- 86 Chapelle des Immigrants et des Marins  
Catholiques  
Huard A., gardien
- 126-162 Ebouff (19 sept. 1889) Rock slide

Près-de-Ville Barricade,  
Commemorative  
stone.

260 Kenny John, grocer  
262 —  
264 Ryan W., jr, painter  
266 Murphy John, laborer  
268 Askin Miss Kate  
272-274 Dawson Daniel, laborer  
276 Malone James, laborer  
278 Flynn Michael, laborer  
280 McMulloy James, laborer  
280 Shepherdson Richard, carpenter  
282-296 —  
298-300 Lane Miss Bridget  
302-3 6 —  
308 Pike Ruben, sailor  
312 Joynt James, laborer  
314 Joynt Patrick, laborer  
Joynt John, laborer  
316 Corrigan Patrick, laborer  
318 —  
324-326 Huck Michael, night watchman  
Huck Joseph, Government employee  
332 Byrne James, laborer  
334-336 —  
338 Burke Miss Mary  
340 —  
Murphy John, clerk  
344 O'Farrell Phillip, laborer  
346 Paul John, typographer  
Paul Michael, toolmaker  
Paul Joseph, clerk  
348-350 C'Connell Mrs widow Tom  
O'Connell William, laborer  
352 O'Connor John, provincial police  
354 Fitzgerald Walter, laborer  
356 Fitzgerald John, clerk  
358 —  
360-362 Potvin Ferd., jr, machiniste  
Potvin Ferdinand, sr, débardeur  
Potvin Joseph, journalier  
364 Hodgson Charles, laborer  
Fortier Lauréat, menuisier  
366 James H. soldier  
Dumont F. X., soldat  
368 Fortier Pierre, charpentier  
370-374 —  
372 —  
376 Dinan Mrs widow Patrick  
Dinan Patrick, clerc  
Dinan Alex., soldier  
Denny P., painter  
*Hearn's wharf*  
*Building Society's wharf*  
382 Petry James, typographer  
382-384 Dinan Mrs widow James, grocery  
Dinan James, clerk  
386 Foisy Mme veuve Pierre  
Foisy Joseph, ouvrier en bouilloires  
388 Doré Antonio, journalier  
390 O'Rourke John, laborer  
392 Dinan John, stevedore p  
394 Connors Patrick, laborer  
Lyons P. A., clerk  
396 Ryan Patrick, machinist  
Ryan Thomas, machinist  
398 Chevalier Joseph, journalier  
Fortier Georges, sr, journalier  
Fortier Georges, jr, journalier  
400 Dinan Thomas, stevedore  
Morissette Thomas, sr, journalier  
Morissette Thomas, jr, journalier  
Morissette Louis, journalier  
Laperrière Jacques, charpentier

404 —  
406-408 Murphy Mrs widow  
410-418 —  
*Hearn's wharf*  
420 Drolet André, charpentier  
Lachance Mlle Malvina  
Drolet Mlle Sophie, manchonnière  
Drolet Mlle Marie-Louise, commis  
421 McLaughlin James, messenger  
McLaughlin Frank, laborer  
O'Brien G., telegraphist  
432 Fire Station du feu, No 6  
434 Police Station de police, No 6  
440 —  
442 Burress Joseph, laborer  
Burress Patrick, porter  
444-446 —  
448-456 —  
462 Delaney Daniel G., foreman  
464 Gagnon Joseph, charpentier  
470 O'Reilly Michael, painter  
O'Reilly Joseph, express driver  
O'Reilly William, laborer  
472 Jourdain J.-B., journalier  
474-480 —  
540 Sarsfield Rooms  
St Lawrence A. A. S.  
Gunnip James, fireman  
*Cove fileds stairs*  
550 Gunnip James, laborer  
Mullins Mrs Patrick  
578 Potvin Adjutor, commis dépt la Marine  
Samson Mme veuve Zéphir  
588 Fradette Pierre, journalier  
Lachance Jean, journalier  
590 —  
*Lampson's row*  
618 —  
Bell Joseph, sr, charretier  
620 Bell Honoré, typographe  
626 Abgrall L., ébéniste  
628-630 —  
642 Desnoyers A. & Cie, marchand de glace  
Desnoyers Albert, marchands de glace  
Bell Esdras, commis  
648 Milaire Louis, journalier  
Milaire Joseph, journalier  
Milaire Alfred, journalier  
Fortier Joseph, journalier  
650 Donnelly Alphonse, charpentier (actuel-  
lement en France)  
652 Gagné Louis, charpentier  
654 Paquet Mme Henri  
Paquet Arthur, emp. au Parlement  
656 Paquet Joseph, emp. au Parlement  
674-676 Feeney John, laborer  
978-680 Gingras Joseph, emp. Dom. Rifle  
686 Dubé Pierre, journalier  
688 Doré Augustin, journalier  
690 Gagnon Rémi, journalier  
Gagnon Jérémie, armurier  
692 Andrew Paul, journalier  
694 Hayes Thomas, carpenter  
700 Milaire André, journalier  
702 Duval Louis, sr, journalier  
Duval Louis, jr, journalier  
Duval Edm., journalier  
704 Dubé Honoré, journalier  
Scheffers Mme veuve Narcisse  
Scheffers Arthur, journalier  
706 Milaire Charles, journalier  
Gingras Joseph, jr, charpentier  
Welch Mme veuve Robert  
712 Moisan Elz., dist. de glace  
718 —  
720 Drolet Jean, machiniste  
722 —  
724 —

- 726 Gingras Pierre, journaliste  
 Gingras Basile, journaliste  
 728 Miller Alfred, emp. Dom. Rifle  
 734 Dion Thomas, journaliste  
 Morissette Joseph, journaliste  
 Morissette Alphonse, journaliste  
 Morissette Alp., jr, navigateur  
 Morissette Adolphe, journaliste  
 740 Potvin Georges, journaliste  
 742 Fradette François, jr, journaliste  
 Morissette Mnie veuve Pierre  
 744 —  
 746 Doyer Auguste, cigariier  
 748 Voiselle Joseph, journaliste  
 Voiselle Mde veuve Félix sr,  
 750 Pelletier Mme veuve Abdon  
 Pelletier Louis, emp. Dépt. de la Marine  
 Voiselle Jacques, journaliste  
 752 Tardif Joseph, journaliste  
 754 Benoit Jacques, journaliste  
 756 Voiselle Jean, journaliste  
 Wiseman Jacques, journaliste  
 758 Vallée Pierre, (actuellement en France).  
 760 —  
 762 Lachance Jean, emp. Dépt de la Marine  
 764 Bell Hubert, pressier  
 766 Vallée Etienne, emp. Dépt. de la Marine  
 Vallée Wilfrid, journaliste  
 768 Milaire Pierre, journaliste  
 Andrew Paul, gardien  
 770 Gagnon George, journaliste  
 776 —  
 778 Marcoux Jean, charpentier  
 780 Grégoire Mme veuve Paul  
 O'Neil Mlle Emélie, ménagère  
 780 Couture Joseph, jr charpentier  
 Wiseman Philippe, journaliste  
 782 Donnelly Alfred, facteur  
 788 Berthiaume Elie, journaliste  
 Gagnon Mme veuve Louis  
 790 Couture Noël, charpentier  
 Andrew Adam, jr, journaliste  
 Andrew Joseph, dist. de glace  
 790 to 823 destroyed by fire in 1891  
 802 Bechette Simon, charretier  
 Bechette Jean-Baptiste, journaliste  
 Bechette James, journaliste  
 Bechette Adonai, journaliste  
 Marcoux Adélar, emp. Dom. Rifle  
 838 —  
 840 Couture Mme veuve Louis  
 Couture Louis, charpentier  
 852 —  
 870 —  
 876 Labbé Pierre, journaliste  
 Labbé Edouard, journaliste  
 Benoit Joseph, cocher  
 878 Tardif Jacques, journaliste  
 Tardif Georges, journaliste  
 Tardif François, journaliste  
 880 Couture Joseph, snr, charpentier  
 882 Pruneau Alfred, journaliste  
 884 Ecole pour garçons  
 Poulin Felix, instituteur  
 888 Dion Edmond, pompier  
 Dion Joseph, commis  
 Dion L.-P., dist. de glace  
 920 Morissette Eusébe, charretier  
 Morissette Georges, charretier  
 922 Vallée Alcide, journaliste  
 930 Morissette Joseph, journaliste  
 934 Mecteau Edmond, charpentier  
 940 Yourans Thomas, sur, laborer  
 Yourans Maurice, journaliste  
 942 Potvin Pierre, jr, journaliste  
 944 Mecteau Honoré, snr, charpentier  
 Mecteau Honoré, jr, journaliste  
 946 —

*Limites de la Cité—City Limits*

**CHAMPLAIN MARKET PLACE** (See  
 Place Marché Champlain.)

**CHAREST**, de 53, rue de la Couronne,  
 au Boulevard Langelier, quar-  
 tier St-Roch.

From 53 Crown St., to Boulevard  
 Langelier, St. Roch ward.

**SUD—SOUTH**

- 7 Edifice Commercial—Commer. Building  
 1 Martin P. P. & Cie, nouveautés en gros  
 Brodrique Joseph, représentant  
 2 Barry Georges, agent  
 3 Myrand S. J., prop. Edifice Commer-  
 cial, bureau  
 4 Malouin J. W., agent  
 5 —  
 6 Morency J. A. Gaudiose, agent  
 7 —  
 8 Esnouf J.-B., agent  
 9 —  
 10 —  
 11-12 Tooke Bros, Ltd, Montreal, whole-  
 sale gents furnishings  
 Nisbet & Auld, Toronto, woollens & tail-  
 lors trimmings  
 Côté A.-N., représentant  
 13 —  
 14 —  
 15 —  
 16 —  
 17 Leduc Rene, agent de manufacturiers  
 18 —  
 Alliance Nationale, Cercle St-Valler No. 29  
 Société des Artisans Canadiens-Français,  
 succ. Québec, No 2  
 15 Dignard Edmond, cordonnier  
 Parent Victorien, tailleur  
 17 Latulippe Joseph, opérateur  
 19 Gauvreau Amable, charretier  
 23 Fiset Edmond, boulanger  
 31 Hamel J. A. L. r., commis  
 Falardeau Joseph, commis-voyageur  
 33 Paradis Armand, garde-magasin  
 Paradis A. S., commis de banque  
 Giguère François, commis  
 35 Plante H., cordonnier  
 37 Bedard Pierre, maréchal ferrant p  
 39 Dion Edouard, tailleur  
 Fontaine Mme veuve William  
 41 Bédard Ernest, emp. civique  
 Bédard Pierre, ancien forgeron  
 45 Dion Nazaire, journaliste  
 47 Lamontagne J.-Bte, comptable p  
 51 Dussault J. A., commis-voyageur  
*Dorcbester*  
 57-87 Dominion Corset Mfg Co  
 Dominion Corset Mfg. Co  
 89 Pouliot Laureat, emp C.P.R.  
 95 Poitras Etienne, repr. Alphonse Racine,  
 Ltée, Montréal  
 Poitras Lucien, commis  
 97 Lamontagne Mme veuve François  
 99 Martin Joseph, cordonnier  
 103 Ratté Antoine, commis  
 117 Paquet Elisée, mécanicien  
 Martin J. & A., manufs de chaussures  
 119 Côté Mme veuve Edouard  
 119½ Côté Elzéar, inspecteur de paux p  
 119½ Langevin Ls-Philippe, comptable  
 121 Huard Adélar, comptable  
 Côté Elzéar, jr, comptable B. Hoehelaga,  
 B-Ville  
 123 Lessard Eugène, menuisier  
 125 Drouin Alexandre, menuisier

- 127 Letellier Aurélien, menuisier p  
Letellier Ovide, mécanicien  
*Caron*  
131-133 Leblanc Oscar, épiciier  
135 Coté Joseph, commis  
137 Paquet Geo., emp. La Cie Paquet, Ltée  
Blondeau Henri, bijoutier  
139 Couture J. Auguste, boulanger p  
143 Dugal Emile, cordonnier  
145 Dorion Ls Philippe, instituteur  
Cauchon Arthur, menuisier p  
153 Giroux Timothée, commis  
Ratté J.-A., comptable  
155 Poulin Mme veuve Elzéar p  
Poulin Philippe, bijoutier  
Tanguay Léonidas, emp. s. civil  
159 Paquet Eugène, boucher  
161 Racine Philéas, tailleur en cuir  
161½ Dumas Pierre L., barbier  
163 Dumas Ovide, charretier p  
167 Langevin Léonidas, commis  
169 Légaré Louis, ouvrier en tabac  
169½ Lamothe Alphonse, emp. Bell Tel  
171 Moisan Ulric, de la Cie H. Moisan  
*St-Anselme*  
181 Poitras Mme veuve Désiré  
Lavoie Adélard, électricien  
Bédard Alexandre, forgeron  
Bédard Léon, tailleur  
183 Doré J. Victor, forgeron (boutique)  
189 Grenier Ulric, peintre  
*St-Crépin*  
191 Careau Pierre, journalier  
193 Saugard Philibert, journalier  
195 Paquet Joseph, emp. C.N.R.

**NORD-NORTH**

- 8 Brown George, de Brown, Rochette, Ltée  
10 Singer Sewing Machine Co (atelier)  
14 Légaré Louis, charretier  
Légaré Cyrille, charretier  
Minguy Théophile, tailleur p  
16 Dégagné Michel, pompier  
Thérien Hippolyte, menuisier  
18 Bouchard Mme veuve Barthélemi  
Perron Achille, comptable p  
Perron Joseph, rentier  
20 Tremblay Achille, menuisier  
22 Lechasseur Louis, tailleur en fourrures  
24 Noreau J. Omer, commis  
26 Gagné Joseph, charretier  
26½ Bouré Mme veuve William  
28 Dufresne Geo. Adj., commis-marchand  
30 Caron Mme veuve David Alfred  
Caron Félix, commis  
Légaré Joseph, commis p  
Germain Paul, comptable  
36 Gervais Mme veuve L. B.  
38 Laflamme Joseph, boulanger p  
40 Lemelin Georges, menuisier  
42 Milhomme A., maréchal ferrant  
Laflamme Charles, boulanger  
44 Goëtz Joseph, forgeron  
46 Simard Albert, comptable  
52 Picard Edgar, de Edgar Picard, Enr  
*Dorchester*  
54 Paradis B. & Frère, Enr., plombiers  
56 Paradis B., de B. Paradis & Frère, Enr.  
Abern Mrs widow Robert  
Bertrand J. A., gérant The North Shore  
Realty Co, Ltd  
76 Sévigny Villbon, menuisier  
Sévigny Delphis, commis  
80 St-Hilaire J.-B., charretier  
82 Minguy Joseph, charretier  
86 Caron Mme veuve Louis p  
88 Moisan J. B. Sylvio, de Légaré & Moisan  
Caron dit Savarie, J. Arthur, charretier

- 92 Morency Mme veuve J. Adalbert  
Morency Geo. Henri, emp. s. civil  
94 Marier Silvio, tailleur en fourrures  
96 Martinette Mme veuve Edmond p  
Martinette Lorenzo, pompier  
98 Jutras Mme veuve J. W.  
100 Simard Joseph, de Simard & Frère, Enr.  
102 Beauhieu L.-J.-B., collecteur  
106 Paquet Elisée, mécanicien (r) p  
108 Morel Ovila, mécanicien  
110 Hudon C., menuisier  
112 Breton Pierre, emp. Dom. Arsenal  
116 Dubois Odias, menuisier  
118 Roy Mme veuve François  
*Caron*  
130 Bell Telephone Co.  
148 McDonald J.-E., bookkeeper  
150 Marchand Mme veuve Wilfrid, modiste  
Confoltez Mlle Angèle, garde-malade  
166 Lagacé & Lépinay  
*St-Anselme*  
180 Seers Ernest, teneur de livres  
182 Dionne Godfroi, plâtrier  
184-186 Blackburn Mme veuve Henri  
Blackburn Mlle C., modiste  
Hudon Georges M., rentier  
190 Bélanger Achille, menuisier  
194 Pageau Arthur, journalier  
  
196 Deslauriers Uldérie, sr, corroyeur

**CHARLESBOURG ROAD (See First Avenue.)**

**CHARLEVOIX**, de 9, rue Hamel, à  
25, rue du Palais, quartier  
Champlain.  
From 9 Hamel St., to 25 Palace St.,  
Champlain ward.

**SUD-SOUTH**

- 1 Paquet Edouard, de Edouard Paquet &  
Cie, Enr. (r) p  
3 Jones Wm., shipping clerk  
5 Bélanger L. E. A., de Goulet & Bélanger,  
Enr p  
7 Bisset Miss Elizabeth  
9 Gunn Francis, of F. Gunn & Co., and Nor-  
wegian consular  
Gunn W. P., of Gunn & Co  
Marquette J. F., emp. C. P. R.  
11 Boivin Henri, avocat et fonct. public  
13 Martin Clovis, emp. télégraphe d'alarme  
17 Samson Mme veuve Charles I.  
Samson Paul, notaire (r)  
19 Montreuil Mme veuve N. Y. p  
21 Simoneau Laurent, ancien comptable de  
l'Assemblée Législative p  
23 Allyn Alexander, avocat, emp. de l'ad-  
ministration  
25 Lemieux Henri, de Samson & Filion p  
27 Baillargeon Charles J., notaire, de Roy &  
Baillargeon  
29 Montminy M. A., de M. A. Montminy  
& Cie  
Montminy L. C., Lieut  
31 Boivin Chs Ed., de Boivin & Grenier  
*Collins*

**NORD-NORTH**

- Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang  
18 Conway Miss M., dressmaker  
Belanger, emp. C. N. R.

CHATEAUGUAY, de 59½, Boulevard  
Langelier, à l'ouest, quartier  
St-Sauveur.

From 59½ Boulevard Langelier, to  
west, St. Sauveur ward.

#### NORD—NORTH

- 10 Gingras Georges, journalier  
12 Descareau Napoléon, débardeur  
Dufour Nazaire, photographe  
14 Laforte Alexandre, cordonnier  
L'Heureux Philéas, cordonnier  
16 Shink Hermenégilde, boucher p  
Bédard J. A. E., médecin vétérinaire  
18 Lafrance Joseph, cord.-machiniste p  
20 Genois Pierre, cordonnier  
22 Lavertu Alfred, charretier  
24 Lafrance Louis, cordonnier  
28 Normand Mme veuve Joseph  
30 Normand Mlle Anna, modiste  
34-36 Blouin Joseph, épicier p  
*Signal*  
*Sauvageau*  
46½ Côté Mme veuve Louis, épicerie  
48 Bernier Joseph, mécanicien  
50 Gauthier Henri, ébéniste  
Thibault Théodore, tanneur p  
52 Thibault Albert, journalier  
54 Pelletier Joseph, cordonnier p  
56 Gignac J. B., journalier  
58 Lacroix Mme veuve George p  
Robitaille Michel, embouteilleur  
68 Mathieu Léon, électricien  
Légaré J. B., menuisier p  
70 Drouin Joseph, tanneur p  
74 St-Pierre Barthélémi, serrurier  
76 Légaré Louis, journalier  
78 Marquis Wilfrid, commis-expéditeur  
82 Rousseau Xavier, rentier  
84 Germain Gédéon, militaire  
84 Lajeunesse Joseph, ancien épicier p  
Lajeunesse Joseph, jr, commis  
86 Koyer Ludger, épicier  
*Victoria*  
90 Fournier dit Larose, Hector, cordonnier  
94 Paquet Samuel, typographe  
98 Bédard Mme veuve Stanislas p  
Bédard Mlle Aurore, modiste  
Bédard Léonidas, plombier  
102 Huot Narcisse, charretier p  
104 Angouvrot Ange-Marie, journalier  
106 Isabel Auguste, journalier  
108 Raymond Siméon, journalier  
110 Moisan Israël, menuisier  
  
114 Côté Joseph, tonnelier p  
114½ Laroche Albert, tailleur en cuir  
116 Williamson Mme veuve Jos. p  
Nolet Lauréat, journalier  
120 Falardeau Mme veuve Prosper p  
Couture Mme veuve Adjour  
Morin Pierre, journalier  
122 Verret Mlle Emilie  
Dion Mme veuve Zéphirin  
*Durocher*  
123 Dion Arthur, cordonnier  
Dion Elzéar, cordonnier  
Dion Adélaré, emp. C. N. Express  
130 Plante Honoré, épicier (r)  
136-138½ Binet Omer, mécanicien  
138 Frénette Cyrille, sr, rentier  
142 Houde Gaudias, journalier p  
Plante Mme veuve Flavien, gde-malade  
Sansfaçon Mme veuve Napoléon  
146 Parent Gaudias, briqueteur  
148 Martin Joseph, de J. & A. Martin  
152 Marcoux Philippe, menuisier

- 154 Hébert Joseph, emp. Dom. Riffe  
*Bayard*  
164-166 Pichette Mme vve Octave, épicerie p  
174 Poulin Achille, contremaitre  
L'Heureux Mlle A., modiste p  
L'Heureux F.-X., embouteilleur  
176 Marois Joseph, cordonnier  
178 —  
186 Genois Joseph, commerçant  
*St-Germain*  
198 Royer Albert, épicier  
*Aqueduc*  
204 Beaulieu Etienne, menuisier  
204½ Bérubé Joseph, journalier  
208 Chamberland Albert, tailleur en cuir  
216 Lachance Eugène, cord.-machiniste p  
222 Gingras Mme veuve Hector  
224 Petitclerc Joseph, charretier p  
Petitclerc Baroni, journalier  
Barbeau Elzéar, charretier  
r Boivin Raoul, soldat  
*St-Luc*  
230 Juneau Ernest, laitier p  
250 Vallerand Philéas, commerçant p  
Vallerand Alfred, journalier  
Vallerand Wilfrid, journalier  
258 Descarreau Georges, journalier p  
Descarreau Edgar, journalier  
262 —  
264 Charbonneau Michel, commerçant p  
264½ Cameron Gaudias, cordonnier  
Lortie Joseph, journalier  
266 Pelletier Joseph, briqueteur  
Tanguay Adjour, cordonnier  
268 Mercier Frs. X., journalier  
Vallerand Emile, charretier  
272 Labbé Louis, tailleur en cuir  
274 Perreault Richard, charretier  
278 Picard Joseph, emp. Comm. du Havre p  
280 Picard Joseph, cordonnier  
*St-Sauveur*  
282 Bouchard Joseph, charretier  
296 Moisan Alphonse, pompier  
298 Rochette Emile, porteur de pain  
304 Chabot Antonio, cord.-machiniste  
306 —  
**SUD—SOUTH**  
11 Dubois Georges, boucher  
11½ Méloche Polydore, soll. d'assurances  
17 Giguère Pierre, charretier p  
Berrouard Napoléon, mécanicien  
21 Sansfaçon J. B., cordonnier  
25-27 Rochette Wilbrod, teneur de livres  
29 St Pierre Jos. Ernest, couvreur  
31 Gosselin Narcisse, barbier  
33 Thibault Eugène, de Bertrand & Thibault  
35 Vaillancourt Irenée, plombier  
*Signal*  
39 Laperrière Isidore, menuisier  
*Sauvageau*  
41 Gingras Arthur, boucher  
51 Blais Emile, comptable  
Voyer Ernest, cordonnier  
53 Dechêne Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal  
55 Bussière Odilon, journalier p  
Bussière Albert, mécanicien  
Matte Arthur, menuisier  
59 Gosselin Joseph, employé civil p  
61-61½ Boutet Téléphore, boucher p  
63 Bernier Elzéar, typographe  
65 Ouellet Arthur, voyageur de commerce  
67 Laprise Joseph, cord.-monteur  
Trahan Joseph, tailleur p  
71 Dubuc Mlle Marie p  
Pageau Pierre, charretier  
73 Gagnon Jos. Oscar, comptable

- 75 Auger Louis, monteur  
 Auger Albert, cord.-monteur  
 Auger Philéas, cord.-machiniste  
 77 Lapière Eugène, sr, journalier  
 Chouinard Albert, journalier  
 Charon Joseph, électricien  
 Laverdière Damase, conducteur Q. Ry  
 Laverdière Alexandre, conducteur Q. Ry  
*Victoria*

- 87 Dufresne Mme veuve Arthur p  
 89 Després Alfred, charretier  
 91 Rochette Joseph, cordonnier p  
 95 Genest Théophile, mécanicien p  
 97 Lapière Arthur, menuisier  
 99 Bussière Edmond, musicien p  
 101 Bussière Mme veuve J.-Bte p  
 103 Asselin Adélar, cord.-machiniste  
 105 Lepage Eudore, charcutier p  
 Huot Lauréat, commis marchand  
 107 Bourque Mlle Félicitée  
 Delisle Emile, peintre  
 109 Hébert Léon, menuisier p  
 109½ —  
 111 Gamache Charles, cordonnier p  
 Pouliot Georges, barbier (r)  
 113 Gamache Jules, cordonnier p  
 Leclerc Lauréat, boulanger  
 117 Pagé Joseph, garde-magasin  
 Delisle Roméo, commis  
 119 Bourassa Arthur, cordonnier-machiniste  
 121 Bailey Napoléon, cordonnier

*Durocher*

- 127 —  
 131 —  
 135 Gérard  
 Sanschagrín Joseph, pompier  
 139 Beaumont Moise, charretier p  
 143 Brindamour Roch, cordonnier p  
 145 Paquet Johnny, couvreur  
 149 Bourbeau Norbert, journalier  
 151 —

*Bayard*

- 173 Rousseau Jacques, journalier  
 175 Lacroix Aimé, poseur de tapis  
 179 Gagnon Mlle Adèle p  
 179½ Drouin Jos. T., gardien de la paix  
 Lapointe Albert, électricien  
 179¾ Hamel Philéas, journalier  
 179¾ Gagnon Joseph, cordonnier  
 181 Drolet Mme veuve E.  
 Ruel Gaspard, cord.-machiniste  
 Gagnon Joseph, cordonnier (r)

- 183 Robin Alfred, charretier  
 185 Breton Elie, charretier

*Aqueduc et St-Germain*

- 207 Lafrance Ovide, cordonnier  
 207¾ Beaubien Philéas, journalier  
 213 Mercier Léon, cordonnier p  
 Mercier Mme veuve Léon  
 Mercier Wilfrid, boucher  
 Pelletier Mme Roch  
 219 Frenette Cyrille, jr, charretier  
 227 Beaulieu Euclide, charretier  
 229 Vaillancourt Joseph, commis-épicié  
 Chamberland Adélar, cordonnier

*St-Luc*

- 245 Talbot David, journalier  
 r Bédard Mme veuve Joseph  
 Bédard Elzéar, journalier  
 247 —  
 249 —  
 251 Beaucher Xavier, charretier  
 (r) Gagné Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 Plante  
 253 Morissette Delphis, cordonnier  
 255 St-Laurent Elzéar, cordonnier  
 257 Monier Louis, cordonnier  
 261 —

- 263 Dion Jos. Georges, comptable  
 265 —  
 275 Montigny Arthur, cordonnier  
 Vallerand Philéas, cordonnier  
 277 Vallerand Albert, commerçant  
 279 Léger Joseph, cordonnier-machiniste  
*St-Sauveur*

**CHAUVEAU AVENUE** (See Avenue Chauveau.)**CHEMIN CHARLESBOURG** (Voir 1ère Avenue.)

**CHEMIN STE-FOY**, de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637 rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.  
 From de Salaberry Avenue, north side and from 637 St. John St., to west, Montcalm ward.

**NORD-NORTH**

- 2 Sœurs de l'Espérance, (les révérendes)  
 4 Hoare Edward A., civil engineer  
 6 Young Herman, of The Herman Young Co., Reg'd p  
 10 DeBlois Mme veuve E.  
 14 Ecole Normale Laval  
 Rouleau Mgr Ths. G., principal  
 Caron Alphonse, abbé assistant  
 Fleury G. O., abbé préfet de discipline  
 Dumais Léo, abbé  
 Lord Stanislas, abbé  
*Sberbrooke*  
 16 Dugal S. P., de P. Dugal & Matte p  
 24 Myrand S. Joseph, de St George's Store, Reg'd p  
 Myrand Rosaire, gérant  
 28 Vandry G. A., financier  
 Yandry Ernest, comptable  
 30 Lawrence Thomas, of Lawrence Co  
 34 Finlay Asylum  
 Sabin William, superintendent  
 Male Orphan Asylum  
 38 Kirouac Nap. G., financier (r)  
 Kirouac Edgar, teneur de livres  
 42 Amyot honorable George Elie, M.L., manufacturier (r) p  
*De l'Alverne*  
 44 Dussault Alph. J., de B. Houde Co., Ltd p  
 48 Tanguay Adélar, gérant de la Cie de la Traverse de Lévis, Limitée p  
 52 Patry Georges, marchand de vins (r)  
 56 Boily J. Ed., notaire, de Boily & de Léry p  
 60 Ross Sir Charles  
 64 Ross Mrs widow David p  
 70 Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St-Joseph et de St-Valier  
 Rvde Sœur André-Philippe, supérieure  
 80 Fortin I. A., de I. A. Fortin, Enr p  
 Fortin Albert, de I. A. Fortin, Enr  
 82 —  
 88 Demers Mme veuve Georges p  
 90 Lacasse P. C., opticien (r) p  
 Lacasse Adélar, opticien  
*Avenue des Braves*  
 — Langlois Mrs widow C. B. p  
 Langlois P. W., advocate (r)  
 — (Villa Belvédère) Union Expérimentale des agriculteurs de Québec  
 Ouellet Pierre, jardinier  
 — Auger Aimé, de Belleau & Auger

*Belvedere Road*

- (Inglewood) Jess R. L., manager Quebec Cartage Co., Ltd
- Matte Wilbrod, jr, charretier
- Calixa Lavallée*
- (Littlecot) Molloy Joseph
- Thomson T. Henry, civil s. clerk

*Bégin*

250 —

252 —

— —

*Joffre*

- (The Willows) Morin J. Arthur, agent de manufacturiers
- Œuvre de la Crèche St-Vincent de Paul
- Sœur Marie de la Charité, directrice
- Derome J. G. abbé, aumônier
- (r) Lègaré Charles, chauffeur
- Fortin Jérémie, contremaître
- O'Brien P. W., freight agent Canada S. S. Lines

*Holland Avenue*

- Eglise du Très Saint-Sacrement
- Communauté des Pères du Très Saint-Sacrement
- Pelletier, R. P., supérieur
- Jean, R. P., asst-supérieur
- Caron R. P.,
- Michaud, R. P., maître des novices
- Labrecque, R.P.,
- Gauvin F. P., sculpteur (r)
- Gauvin Francis, jr, sculpteur

*Avenue Marguerite-Bourgeois*

- 520 Coss W. J., agent
- Bois Ernest menuisier

**SUD—SOUTH**

3 —

5 —

7 Chinese laundry

9 —

*Avenue Cartier*

- 11 Routier J. Arthur, quincaillier
- 13 Tourangeau Mlle Henriette
- Laperrière Louis, comptable
- Laperrière Mlle Marie, modiste
- 15 Guay J. R., pharmacien
- 17-23 Côté H. M., Enr., épicier et boucher
- 19 Côté Mme veuve H. M.
- Côté Antonio, comptable
- 25 Bégin Mlle P. p
- 27 Ouellet Mme veuve David
- Bussièrès Mme veuve J. G.
- Bussièrès Lucien, commis
- 29 Chinese laundry
- 31-33 La Banque Nationale, succursale
- Reinhardt Georges, gérant
- 35 Bureau de Poste
- Delisle J. A., maître de poste
- Librairie Belvedere Dugal Mlle A. C., prop.
- 37 *La Vérité*
- Tardivel Paul dir.-gérant "La Vérité"
- La Caisse Populaire
- 39 Paquet J. Henri, sec.-trés. Usines Générales de chars et machineries, Limitée
- Candiac*
- 41 Bazin P. J., de Nazaire Turcotte & Cie p
- Bazin Emile, commis
- Bazin Albert, comptable
- Bazin Alexandre, commis
- 43 Sissons Mrs Robert p
- 53 Thomson G. H. (r) p
- Thomson A. C. M., advocate, of Pentland, Stuart, Gravel & Thomson
- 59 Hamel Eugène, fonctionnaire public et artiste peintre p

- 59 Hamel Maurice, commis
- 63 Demers;Ls-G., avocat, de Demers & Demers (r) p
- 65 Drolet Nap., de P. G. Bussière & Cie p
- 67 Lépinau Elzéar, de Faguy, Lépinau & Frère p
- Lépinau C. E., de Lagacé & Lépinau
- Lépinau Gaston, commis
- Lépinau St-Georges, commis de banque
- Avenue des Erables*
- 71 Alain P. A., marchand de fourrures (r) p
- 77 Déry Elzéar A., juge Cour du Recorder p
- Déry Maurice, de Déry & Caron,
- Caron Maurice A., de Déry & Caron
- 79 Magnan C. J., inspecteur général des écoles catholiques de la Province de Québec p
- 81 Chapelle Notre-Dame du Chemin
- 83 Villa Manrèse
- Waddel Joseph R. P., S. J., curé
- Lord Téléphore, R. P., S. J.
- Ruhlmann Joseph, R. P., S. J.,
- de Mangeleere P. R. P., S. J.
- Gadbois Jean Marie, Revd. frère
- Villeneuve Joseph, Revd. frère
- 89 Paradis J. G., Dr, fonctionnaire puplie
- r Roberge Alphonse, commis
- 91 Migner Mme veuve Octave p
- Migner Alexandre
- r Paré Joseph, chauffeur d'auto et cocher

*Brown Avenue*

- Brown Wm. H., of Thomas & Co. Ltd p
- 93 Rousseau J. B., marchand de thé (r) p
- 93½ Drolet Emile, ingénieur civil, de La Cie F.-X. Drolet
- 95 —
- 97 —
- 99 Morton N. T., Lieut.
- 101 Coulombe Edouard, fils, de Quebec Fruit Exchange
- 101¼ Dubord Richard, commis-voyageur
- 101½ Mercier Mlles Alma et Amanda
- 103 Turgeon L. P., marchand de papier (r)
- 105 Simard Nestor, marchand-tailleur (r) p
- Avenue Bourgoinville*
- 107 Sharples Wm, gentleman p
- Murray Avenue*
- Côté Léon, emp. s. civil
- Sleeth E., constable
- Sleeth W. E., telegraph operator
- Laurie James, Dr
- Smith F. W., manager Union Bank of Canada

*Avenue des Braves**Avenue Lévis*

- Jobin Pierre, cultivateur p
- Jobin Eugène, cultivateur
- Belvedere*
- Calixa Lavallée*
- Bégin*
- (Villa Victoria) Marois Alf. E., de Tourigny & Marois p
- Falardeau Napoléon, tanneur
- Hunt John, farmer
- Hunt Edward, gardener
- Hunt Joseph, coachman
- Hunt Wm, farmer
- (H essel Grove) Wiggs W. H., of Mechanics Supply Co., Ltd
- Châteauevert V., de J. B. Renaud & Cie, Inc,
- r Bedard Oscar, fermier
- Arteau Francis, fermier
- Arteau Rosaire, chauffeur d'auto
- Blais Francis, jardinier
- Blais Johnny, cocher

- Delage Chs, fleuriste
- Ross Frank W., gentleman  
*Holland Avenue*
- Hugues Stephen, gardener
- Gingras Mme veuve Arthur
- Gingras Arthur, commis
- Desmeules A. Joseph, tourneur
- Jones Frank, Advertising Clerk The Paquet Co., Ltd  
*Avenue Marguerite Bourgeoys*
- Tessier G. J., courtier et agent d'immeubles
- Tessier Adélar, agent d'assurance
- Tessier Cyrenus, comptable
- Couvent de Bellevue
- Révé Sr Ste Démétrie, supérieure
- Bernard Emile, abbé, aumônier
- Bilodeau Perre, contremaître et fermier
- Belanger Johnny, cultivateur

**CHEMIN ST-LOUIS**, de 202, Avenue des Erables, à l'ouest, quartier Montcalm.

From 202 Maple Avenue, to west, Montcalm ward.

#### NORD—NORTH

- Maple Avenue*
- 14 Noël Mme veuve J. Mastai p
- 18 Ross Mrs widow E. Ernest
- 22 Ross E. E., manager P. C. Mfg Co., Ltd  
*Park Avenue*
- 26 Campbell, S. L. Superintendent Quebec Ship Building
- 30 Duchaine Thomas, rentier p
- 38 Seifert (the) Misses
- 42 Jacques W. C., of Wm. Jacques & Sons p
- 46 Watters R., jail guard p
- 66 Barry H. D., manufacturier de cigares (r) p
- Barry H. Panet, pharmacien (r)
- Barry Paul, étudiant  
*Moncion Avenue*
- 74 Jacques A. J., of William Jacques & Sons
- 78 Cream Miss
- 80 MacMillan William, salesman
- 82 Taylor James B.

#### *Brown Avenue*

- 86 Levie John Geo., manager W. & J., Sharples, Reg'd p
- 170 Quinn, P. L. électricien
- 202 Laurie W. P., gentleman p  
*Avenue des Braves*
- Wright Peter, gentleman
- 210 Learmonth A. J., gentleman p
- Entrée Champs de Bataille
- Couvent des Ursulines (Mérici)

#### SUD—SOUTH

- Révé Mère St Frs-Xavier, directrice et supérieure du pensionnat
- Brunet abbé Eugène, aumônier
- Richard John, farmer

**CHENIER**, de 24, rue Massue, au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.

From 24 Massue St., to St Peter Market, St. Sauveur ward.

#### OUEST—WEST

- 4 Talbot Ls A., avocat (r)
- Chandonnet J. E. Octave, commis
- 6 Pleau J. F., commis
- 8 Lapointe Stanislas, tailleur, atelier

- 8 Genest
- 12 Club Cartier
- 14 Dallaire Joseph, emp Dom Arsenal
- Petitclerc Arthur, emp. civil
- Legaré Arthur, boucher
- 16 Thivierge Henri, boulanger
- Bedard François, cordonnier
- Gagnon J. G. A., emp. Bureau de Poste
- 24 Forgues Emile, commis
- Fiset Raoul, tailleur en cuir
- 26 Fiset Frédéric, cord.-monteur
- 28 Nadeau Jos. O., négociant
- 34 Giroux Joseph, chauffeur d'auto  
*Montcalm*
- 44 Beaumont Théodore, cocher
- 50 St-Jean Mme veuve Jacques p
- St Jean Edmond, sellier
- 52 Vézina Adélar, menuisier
- 52½ —
- 54 Marchand Georges, corroyeur
- 56 Campagna Mme veuve J. E.
- Campagna Alphonse, professeur de piano
- 58 Brindamour Geo., ancien manufacturier
- Brindamour Mlle Marie-Lse, estampeuse
- Giroux Ernest, commis
- 60 Pouliot J. E., géant Banque d'Hochelaga succ. St-Sauveur p
- La Caisse Populaire de St-Sauveur

#### EST—EAST

- 13 Corriveau Théophile, pilote p
- 15 Roy Napoléon, militaire
- 17 Jackson Georges, cordonnier
- 23 Doré Alphonse, maréchant ferrant (r)
- Emond Joseph, gardien de la paix
- 25 —
- 27 —
- 29 Plante Alfred, charretier p
- Tremblay Adolphe, sacristain
- 35 Dionne Antoine, ancien mécanicien

**CHEVRIERE**, de 94, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 94 St. Ambroise St., to river St. Charles, St. Sauveur ward.

#### SUD—SOUTH

- 3 Leclerc Joseph, commis
- 5 Bédard Thomas, cordonnier p
- 7 —
- 9 Guay Albert, mécanicien
- Emond Rodrigue, commis
- 13 Labrecque Elzéar, emp. Bell Tel.
- 15 Guay Elzéar, pompier
- 17 Viger Mme veuve Napoléon
- Barbeau Béloni, tanneur
- 19 Grenier Edgar, cordonnier
- 21 Drolet Napoléon, Capt. Station feu No. 5
- Carneau Elie, menuisier p
- 25 Carrier Joseph, mécanicien CP R p
- 27 Gagnon Mme Joseph, couturière
- Gagnon Joseph, typographe
- Asselin David, journalier
- Asselin Joseph, jr, barbier (r)
- 29 —
- 31 Loignon Bruno, sr, cord.-monteur
- 33 Benoit Camille, électricien
- 37 Emond Emile, mécanicien
- 39 L'Heureux Adélar, cordonnier p
- Trépanier Mme veuve Wilfrid
- Trépanier E. T., emp. s civil
- Trépanier Georges, cordonnier
- 43 Barette Alphonse, journalier p
- Roussel Joseph, peintre
- 49 Forgues Narcisse, sr, charretier
- Labbé Alexandre, charretier

**NORD—NORTH**

- 2 Blouin Joseph, cordonnier p
- 4 Fiset Magella, menuisier
- 6 Jean Joseph, cordonnier-machiniste
- Boucher Napoléon, corroyeur
- 10 Mercier Arthur, boulanger
- 12 Gagnon François, cord onnier
- Parent Jacques, cordonnier
- 14 Bédard Joseph, charretier
- 16 Plamondon C. P., commis voyageur
- 18 Légraré Charles, journalier
- 20 Lelievre Téléphore, menuisier
- 22 Roy David, charpentier p
- 24 Poulin Emile, journalier
- 26 Maranda Félix, mégissier
- 28 Matte Joseph, cordonnier
- 30 Magnan Gaudias, cordonnier p
- Magnan Léonidas, commis
- 32 Pruneau Adélard, emp. Dom. Arsenal
- 34 Carrier Alfred, conducteur Q. Ry
- 36 Marceau Eudore, chauffeur
- 38 Marceau Joseph, menuisier
- 40 Jobin Eugène, gardien de la paix
- 42 Lefebvre Valère, commis-marchand
- 44 Lachance Pierre, cordonnier p
- Lachance Alphonse, cordonnier
- Lachance Alexandre, commis-marchand

**CHRISTIE**, de 19, rue Couillard, à 26, rue Garneau, quartier Champlain.

From 19 Couillard St., to 26 Garneau St., Champlain ward.

**EST—EAST**

- Sirois & Sirois, notaires
- 1 Charron Arthur, électricien
- 3 —
- 5 Garneau Mme veuve J. A. p
- Garneau J. Berchmans, employé s. civil
- 9 Perreault P. E., comptable p

**OUEST—WEST**

- 2 Groves Charles, waiter
- Murphy J. E., electrician
- Bérubé Joseph, emp. s. civil
- 4 Kennedy John, machinist
- 6 Garneau Henri, voyageur de commerce
- Alleyn Mme Henri
- 6½ Gagnon J. Art., comptable dépt Col. M. & P.
- 8 —
- 10 Hannon Martin, emp. C. P. R.
- 12 Morissette Joseph, menuisier p
- Gagnon Pierre, rentier
- Bouchard Mlle Albertine, institutrice

**CHURCH** (See De l'Eglise.)

**CITADEL HILL**, de 97, rue St-Louis, à la Citadelle, quartier Champlain.

From 97 St. Louis St., to Citadel, Champlain ward.

**OUEST—WEST**

Jones William, steward

**EST—EAST**

- Canadian Ordnance Corps
- Morin Lt-Col. J.-A., Senior Ordnance Officer, M. D., No 5
- 3 Tellier E., Lt.-Col., C. O. C.
- Cooper A. T., Major, C. O. C.
- Morton N. T. Lieut., I. O. M.; C. O. C.
- 2 Carpenter R. J., Corporal C. O. C.
- 1 Britnell F. E., Q. M. S., C. O. C.

**CLAIRE-FONTAINE**, de 475, rue St.-Jean, à 172, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.

From 475 St. John St., to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**OUEST—WEST**

- 2 Morency J. T., agent The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd
- 4 La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec
- 8 Mercier Ludger, commis-voyageur p
- Lockwell
- St-Cyrille
- 54 Crofton Mrs widow William
- 56 Moffat W. H., master-gunner
- 58 Goulet L. P., inspecteur d'écoles
- Avenue Maisonneuve
- 140 Filion David, gardien

**EST—EAST**

- 3 Almeras A. A., commis-voyageur
- 5 Gingras Alphonse, emp. B. Poste
- 5½ Rousseau Honoré B., cond. de malles p
- Rousseau Léonce, commis
- Rousseau Stanislas, peintre
- St-Gabriel

- 7 Bazin Victor
- Hudon Didyme, tailleur (r)
- 9 Hardy Alphonse., charron-voiturier
- Hardy Omer, commis-quincaillier
- Hardy Mlle Marie-Louise
- 9½ Blondeau Joseph, menuisier
- 11 Turgeon Arthur, plombier
- 11½ Pouliot Arthur, journalier
- 13 Marois Joseph, conducteur Q. Ry
- Marois Mme veuve Joseph
- 13½ Fiset Pierre Michel, machiniste
- Burton

- 19 Evans E. J., Major
- 21 Lippé Charles
- 23 Toussaint Alphonse, typographe
- Soulard Joseph, barbier
- Prévost

- 29 Juneau J. Auguste, peintre
- Juneau Albert, commis-marchand
- 31 Chinese Laundry
- 33 Wallace Henry, shell insp. Imp. Gov.
- Miles W. J., machinist
- 35 Galarneau Gaudias, négociant
- Plessis

- 37 Paquet J. T., mécanicien
- 39 Langlois Mme veuve Arthur
- 41 Racette Charles, charretier
- 43 Trudel Jean Ernest, commis
- 45 Soucy F.-X., restaurateur (r)
- 47 Brouard Mrs widow D.
- Cadrin L. P., gérant Swift Canadian Co., Ltd.

- 49 Campbell James, clerk
- 51 Beaubien J. A., Lt-Col. 9e Regt., comptable
- 53 Roy H. V., prof. de musique
- 55 Gauthier Hermel, contremaitre
- 57 Brunet Edgar, télégraphiste
- Dion Henri, comptable
- 59 Gagnon Mme veuve Philéas
- 61 Gaudry Mme veuve B. Tancrede
- 63 Alexander N. D. J., bookkeeper
- 65 Dugal Alex., voyageur de commerce
- 67 Drouin Henri, prop. La Cie des Feuilles mobiles de Québec, Enr
- 69 Drolet Mme veuve L. J.
- 71 Timmony Mrs widow James
- 73 Payeur Ludger, emp. s. civil
- Payeur Hilaire, notaire, de Delage, Leclerc & Payeur

- 75 Lachance Lauréat, comptable  
 77 Turgeon Emile, agent d'assurances (r)  
 Fortin F. Eudore, soll. d'assurances  
 79 Roy Delphis, entrepreneur  
 79½ Darveau Edmond, emp. s. civil  
 81 Bélanger Edmond, sr, de Edmond Bélanger & Cie, Enr.  
 81½ Bélanger Henri, de Tremblay & Bélanger p  
 83 Massé J. O., sec. de l'Hon Juge en chef de la Cour Supérieure  
 85 Murphy Charles, clerk  
 87 Penny William, emp. Dom. Arsenal  
 89 Lafleur W., commis  
 91 Raymond Mme E. G.  
 93 Gagnon Henri, gérant "Le Soleil"  
*St-Amable*  
 95 Caron Mrs widow J. B.  
 Walker A., machinist  
 97 Veasey Arthur, Manager Union Bank of Canada, Upper-Town Branch p  
 99 Dugal P. W.  
 Dreggery R. W., Lt.  
 101 Fortin Louis, agent C. G. R.  
 Fortin E. G., commis B. de Poste  
 103 McQuillan J. T., sub. cond. W. O.  
 105 Dufault S., sous-ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries  
 115 Appartements Montcalm  
 1. Shee P.-A., Dr  
 2-8. Dechêne Elzéar Miville, sous-ministre des Terres et Forêts  
 Dechêne Fernand Miville, étudiant  
 Renault Mme P. F.  
 3. Dean George L., manager The Royal Trust  
 4. Belleau Georges, emp. s. civil  
 5. Huot Gaspard, marchand  
 Huot Gérard, (au front)  
 6. Savard Adjutor, médecin (r)  
 Savard Adjutor, jr, journaliste  
 Savard Antonio, (au front)  
 7. Audette J.-Rodolphe, emp. s. civil  
*Sous-sol* - Lemay Raoul, concierge  
 125 Roy Ernest, avocat, de Turgeon, Roy, Langlais & Godbout p  
 129 Bédard Octave, barbier  
 131 Jacques L. C., notaire (r) p  
 Guay Mme veuve Joseph

**CLIFF VIEW PLACE**, au pied de la Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste.

Foot of St. Eustache St., St-Jean-Baptiste ward.

**NORD—NORTH**

- 1 Brunelle Mlle L. P.  
 3 Classes N.D. des Anges—Srs de la Charité

**SUD—SOUTH**

- 2 L'Ecole Apostolique Notre-Dame  
 Miville Georges, chanoine, directeur  
 4½ Lyons James, plumber  
 6 Déry Cyprien, gardien de nuit  
 6½ Aubé Alexandre, imprimeur (r)  
 8 Dion Mme veuve Arthur  
 Delage Joseph, rentier  
 10 Lépine Mme veuve A. P.  
 10 Burns Amos, emp. P. S. C.

**COLBERT**, de 221, rue Arago, au Cap, quartier St-Sauveur.

From 221 Arago St., to cliff, St. Sauveur ward.

**EST—EAST**

- 3 Leclerc Clément, pompier  
 Tremblay Jules, cordonnier

- 3 Robin Mme veuve Charles  
 Robin Arthur, commerçant  
 Robin Adélaïde, journalier  
 5 —

9 Giroux Mme veuve Alfred

- 15 Gamache Pierre, monteur  
 Marcoux Mme veuve Frs-Xavier  
 17 Marquis J. A., militaire  
 Lemay Mme Joseph  
 Scott William, journalier  
 Moisan  
 19 Rhéaume  
 Webster Jos. E., journalier  
 21 Portugais Edgar, manuf. de matelas  
 23½ Bernard Joseph, tailleur en cuir  
 Portugais Olivier, ébéniste  
 25 —  
 27 Gros-Louis Tancrede, facteur p  
 29 Marcoux Honoré, maçon p  
 31 Marcoux Napoléon, cordonnier

**COLLINS**, de 31, rue Charlevoix, à 6, rue St-Jean, quart'er Champlain.

From 31 Charlevoix St., to 6 St. John St., Champlain ward.

**EST—EAST**

- 1 Audette R., de Thibaudeau, Frère & Cie  
 3 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie  
 Garneau Jules, fils, emp. "Quebec Telegraph"  
 5 Cannon honorable L. J., juge C. S.  
 Cannon Lionel, notaire (r)  
 9 Petitclerc F.-X., de N. Garneau & Cie

**QUEST—WEST**

- 2 Rousseau Dr Arthur  
 4 Dagneau P. O., médecin  
 6 Dussault Adjutor, emp. s. civil  
 8 Signs of Canada The, Ltd  
 10 Simard Mme veuve Chs. O.  
 Marcotte Arsène, agent  
 Marcotte Maurice  
 12 Drolet Joseph, messenger  
 Brophy T. J., prop. Cambridge Book Store

**COLOMB**, de 15, rue Belleau, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 15 Belleau St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

**NORD—NORTH**

- 2 Ruellan J.-S., charron  
*Volteurs*  
 14 Labrecque François, tanneur et marchand de peaux  
 52-54 Laliberté J. B., manufacture de gants  
 56 Routier Luc, manuf. de chaussures  
 60 Blouin Pierre, Enr. manuf. de chaussures  
 Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers de chaussures  
*Nelson*  
 62-64 Cantin A. A., entrepôt  
 80 Beaulieu Jos & Cie, manfs. de chaussures  
*Turgeon*  
 92 Dombrowski & Frères, entrepôt  
 110 Parisian Corset Mfg Co., Ltd  
 116 Hawkins Alexander, laborer  
 118 Turgeon Georges Henri, chauffeur d'auto  
*Boulevard Langelier*  
 136 Lavertu Joseph, charretier  
 138 Paquet C., anc. manuf. de chaussures p

- 138 Richard Albert, cordonnier-machiniste  
 140 Grenier Noé, cordonnier  
 144 Grenier Arthur, cordonnier (r)  
 Paquet Mme veuve Jean-Baptiste p  
 Paquet Horace, bijoutier  
 Paquet Ulric, boucher  
 146 Langlois Achille, tailleur en fourrures  
 148 Boucher Odilon, peintre  
 Gingras Cyr., sr, manf. chaussures p  
 Paquet Rodolphe, bijoutier  
 152 Roberge Théophile, peintre p  
 Roberge Ulric, comptable  
 154 Chouinard Camille, imprimeur (r)  
*St-Félix*  
 156-158 Gagnon Stanislas, épiciier p  
 Gagnon Adélar, commis-épiciier  
 Gagnon Rodolphe, commis-épiciier  
 164 Haince Albert, corroyeur  
 166 Lelièvre William, menuisier  
 170-172 Thérien Odilon, épiciier  
 Thérien Napoléon, charretier  
*Signai*  
 182 Orphelinat du Sacré-Cœur de St-Sauveur  
 Belleau Joseph, reutier  
*Sauvageau*  
 202-204 Vermette Achille, repasseur de peaux  
 208 Vermette Jos., teinturier p  
 Vermette Ovide, teinturier  
 212 Faucher Mme veuve Napoléon p  
 214 Pageau Mme veuve F.-X.  
 Pageau Jean, journalier  
 Grenier Gaudias, cordonnier-machiniste  
 Léveillé Mme Eugène  
 214½ —  
 216 Huot Théodule, snr, plâtrier p  
 220 Plante Edouard, charretier p  
 222 Vézina Jean, snr, charretier p  
 222½ Vézina Albert, tailleur en fourrures  
 224 —  
 226 Fecteau Alfred, laitier p  
 228 Giguère Joseph, journalier  
 Giguère Alfred, journalier  
*Victoria*  
 240 Catellier Edmond, épiciier  
 242 Lizotte Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 246 Drolet Joseph, commis-voyageur  
 Frenette  
 250 Delisle J. A., barbier  
 252 Langlois Mathias, laitier  
 Audy Albert, boucher  
 256 Dion Napoléon, charpentier p  
 Dion Zéphirin, cordonnier  
 Latulippe Raoul, tailleur en cuir  
 260 Faucher Olivier, journalier  
 264 —  
 268 Galarneau Arthur, cord.-monteur  
 270 Labrecque Frs.-Xavier, typographe  
 Labrecque François, menuisier  
 272 Vaillancourt Henri, peintre  
 Brousseau Laurent, plombier p  
 276-278 Fortier Georges, cordonnier p  
*Durocher*  
 280 Simard Arthur, magasin  
 282 Dubeau Joseph, charretier  
 Côté Mme veuve François-Xavier  
 288 Blouin Pierre, cordonnier p  
 Blouin Léon, chauffeur d'auto  
 292 Vallerand Elzéar, charpentier p  
 Béland Cyrille, ouvrier en boîtes  
 Ouellette Edouard, chauffeur  
 294 Lecours Pierre Cléoph., charpentier p  
 Parent Georges, mégissier  
 296 Nolet Miles  
 Vaudreuil J.-Bte, charretier p  
 300 Joncas Joseph, peintre  
 Verret Mme veuve Charles  
 304 Julien Louis, cordonnier p  
 308 Gagnon Mme veuve Hubert p  
 312 Berrouard Odilon, tailleur eu cuir  
 Touchette Joseph, journalier  
*Bayard*  
 330 Letarte Louis, jur, journalier  
 McArdle Dave, carter  
 338 Chrétien Eudore, charretier p  
 342 Robitaille Albert, mécanicien  
*St-Germain*  
 364 Roy Louis, cordonnier  
 Fiset F. X., journalier  
 366 Picard Louis, marchand  
 Bédard Adolphe, cordonnier  
*Aqueduc*  
 380 Lagueux Thomas, charretier  
 Leclerc Philéas, charretier  
*St-Luc*  
 386 Boutet Pierre, charretier p  
 390 Beaulé Clovis, journalier p  
 Beaulé Alphonse, cordonnier  
 396 Shields Albert, snr, journalier p  
 400r Lachance Joseph, journalier  
 402 —  
 406 Chabot Joseph, charretier  
 408 Bourassa Oliva, cordonnier p  
 410 Dallaire Eugène, journalier  
 420 Frenette  
 422 Lemay Henri, épiciier  
 424 Simard Alfred, mécanicien  
 424-426 Shields Albert, jnr, Lieut  
 428 Laperrrière Zéphirin  
 430 —  
 432 Poulin Alphonse, conducteur Q. Ry  
*St-Sauveur*  
 434 Kirouac Bruno, journalier  
 440 Vallerand Edgar, commerçant  
 442 Ouellet Albert, corroyeur  
 444 Lippé Alfred, charretier  
 450 Bolduc Alfred, tailleur en cuir  
 Fontaine Pierre, charpentier  
 Fontaine Georges, cordonnier  
 452 Emond Omer, cordonnier p  
 456 Lemay Arthur, cordonnier  
 458 Robitaille Raoul, cordonnier  
 462 —  
 464 Jean Joseph, cord.-machiniste  
**SUD—SOUTH**  
 11 Richard Frères, entrepôt  
 13 Huard Mme veuve Joseph  
 Richard Hilaire, emp. à l'Immigration  
 15 Cauchon Pierre, menuisier p  
 21 Boutet F. X., commerçant de lard p  
 25 Bastien Joseph F., emp. dépt. Milice  
 27 Drolet Léon, forgeron (r) p  
 Blondeau Albini, forgeron  
 31 Richard Frères, entrepot  
 33 Roy Chs. E. & Cie Enr.  
*Volteurs*  
 35 Jobin Elie, Ltée, fabric. de chaussures  
 51 —  
*Alexandre*  
 55 Paradis Mme veuve F.-X.  
 57 Ferland Mme veuve Nazaire  
*Nelson*  
 75 —  
 81 Royer Alfred, journalier  
 83 Matte Auguste, charretier  
 85 Brodriqué Elzéar, peintre  
*Alfred*  
 87 —  
 91 —  
 95 Couture Adélar, cordonnier  
*Turgeon*  
 105 Rousseau Adolphe, briqueteur  
 Masse Elzéar, barbier  
 107 Rousseau Wilfrid, cordonnier

- 109 Pelletier Edouard, sr, maçon en briques p  
 111 Giroux Arthur, plombier  
 113 Angers François, cordonnier  
 115 Hamel Alfred, tailleur en cuir  
 Tremblay Euchariste, commis  
 115½ Gagné Elzéar, journalier  
 117 Falardeau P. E., rentier p  
*Jér\*me*  
 123 Rhéaume Ls, snr, commerçant de fruits  
*Boulevard Langelier*  
 125 Doré Mme veuve E.  
 139 Dechêne Mlles Marie et Léontine  
 145 Simard Mme veuve Arthur  
 147 Gagnon Louis, commis-épicier  
 149 Paquet Arthur, manuf. de bijouterie (r)  
 151 Paquet Abraham, rentier  
 153 Drouin Mme veuve Alfred p  
 Drouin Arthur, charretier  
*St Félix*  
 157 Verreault Napoléon, journalier  
 159 Plante Pierre, journalier  
 161 Gingras John, pressier  
 163 Robitaille L. Cyprien, comptable  
 Roy Edmond, mécanicien  
 Cloutier Mme veuve Athanase  
 Garneau Philéas, typographe  
 167 Grenier Alphonse, menuisier  
 169 Lachance Emile, brasseur  
 171 Moisan Emile, emp. chez Hubert Moisan  
 173 Leclerc Prudent, cordonnier p  
 175 Paquet François, corroyeur  
 Paquet Joseph, plombier  
 177-179 Gosselin Mme veuve Félix  
*Signal*  
 185 Club Paquet  
 185½ Paré Herme, manuf. de moutarde  
 187 Plante Napoléon, plâtrier p  
 195 Rochette Mme veuve François  
 Fournier Arthur, ouvrier en tabac  
*Sauvageau*  
 201 Chamberland Isidore, cordonnier  
 203 Lippé Joseph, charretier p  
 r Grenier Nazaïre, maçon  
 207 Boucher Jules, commis  
 Berthiaume Emile, journalier  
 209 Lafrance Alphonse, garde-moteur  
 213 Laliberté Joseph Léger, tanneur p  
 Laliberté Albert, ramoneur  
 215-219 Lippé Louis, charretier p  
 223 Grenier Mme veuve Thomas  
 r Gagné Mme veuve Thomas p  
 227 Faucher Joseph, corroyeur p  
 Faucher Arthur, repasseur de peaux  
 229 Patry Emile, journalier  
 231 Picard Mathias, militaire  
 233 Bérubé Mlle Bernadette p  
 235 Drouin Wilfrid, commis  
 235½ Lelièvre Aibert, charretier  
 237 —  
 239 Drouin Joseph, cord.-monteur  
*Victoria*  
 245-247 Morency Gédéon, gardien de nuit p  
 Boivin Adélar, charretier  
 249-251 Dubeau Philéas, charretier p  
 255 Clavet Arthur, charretier  
 257 Bédard Napoléon, emp. C. P. R. p  
 261 Bourassa Alexandre, snr, journalier p  
 Bourassa Albert, pompier  
 265-267 Rochon J. Bte, laitier p  
 269 Laliberté Octave, repasseur de peaux  
 271 Thibault Louis, journalier p  
 Thibault Joseph, peintre  
*Durocher*  
 285 Laforme Emile, cordonnier p  
 287 Lippé Georges, charretier p  
 Lippé Wilbrod, charretier  
 Lippé Louis, tailleur en cuir

- 293 Perreault Francis, monteur p  
 297 Paquet Joseph, forgeron  
 301 Lafrance Gaudias, journalier  
 303 Pagé François, journalier  
 307r Poulin Albert, tanneur  
 Rood Napoléon, journalier  
 Gagnon Mme veuve Joseph  
 Gagnon Mme veuve Téléphore  
 Beaubien Joseph, charretier  
 309 Clavet Augustin, ancien laitier p  
 315 Chrétien Joseph, rentier p  
*Bayard*  
 335 Desroches Georges, laitier p  
 Renaud Pierre, boucher (r)  
 337 Blanchet E., sellier  
 339 Nadeau Pierre, journalier  
 r Gamache Jean, journalier  
 341 Gamache Marcel, boulanger  
*St-Germain*  
 363 Plante Georges, militaire  
*Aqueduc*  
 369 Roy Alphonse Cléophas, journalier  
 371 Bourassa Alexandre, jr, journalier  
 377 Bilodeau Ulric, journalier  
 379 Hébert Gaudias, épicié  
*St-Luc*  
 389 Chabot Alphonse, cordonnier p  
 393 Blouin Athanase  
 395 Ruel J.-Bte, monteur p  
 399 Simard Joseph, cordonnier  
 401 Ruel Napoléon, menuisier p  
 403 Duchesneau Albert, journalier  
 403½ Ruel Joseph, menuisier  
 407 Dallaire Onésime, cordonnier  
 407½ —  
 413 Normand Joseph, contremaitre  
 415 Lortie Joseph, tailleur en cuir  
 423 Patry Albert, charretier  
 Patry G., cordonnier  
 431 Corriveau Narcisse, snr, journalier p  
 Corriveau Laurent, plombier  
*St Sauveur*  
 433 Noël Omér, cordonnier  
 435 Beaulé Joseph, épicié  
 437 Letiec Thomas, pompier p  
 439 Letarte Louis, emp. civique  
 441-443 Commission Scolaire  
 445 Ruel Gaudias, menuisier p  
 447½ Côté Philippe, cordonnier  
 451 Côté Alphonse, cordonnier  
 453 Latulippe Albert, plombier  
 455 Lemelin Joseph, soldat  
 457 Nolin Joseph, conducteur Q. Ry

CONROY, de 59, rue Ste-Julie, à 96,  
 Grande Allée, quartier St-Jean-  
 Baptiste.

From 59 St. Julia St., to 96 Grande  
 Allée, St. Jean-Baptiste ward.

#### QUEST—WEST

- 2 Vaillancourt J. A., épicié  
 4 Dollard James D., emp. Dom. Arsenal  
 6 Lapointe Edgar, épicié  
 8 Rose J. S., soldier  
 Rose Mrs J. M.  
 10 Dussault Etienne, emp. dept. marine  
 Dussault Antonio, commis d'assurance  
 Dussault Joseph, teneur de livres  
 Dussault Dominique, emp. C. P. R.  
 10½ Jackson Samuel, waiter  
 12 Mahoney John J. J., R. C. G. A.  
 14 Hewitt Edward, emp. Union Bank  
 18 Hardy F. A., gérant Caisse d'Economie  
 succ. St Roch

- 20 Davidson W. H., advocate (r)
- Davidson Robert J., civil s. clerk
- 24 Lachance Napoléon, pilote p
- 26 —
- 28 Seale W., Vice-Pres., Métis Lumber Co.
- 30 Evov Miss Irene
- 32 Eardley-Wilmot C. R., Rev.
- 34 Lachance Jules, pilote
- Hunter Robert, accountant
- 34½ MacDermott William
- 36 Blais Georges, cocher
- 38 Alain Paul, pompier
- Murphy William, c. s. clerk
- 40 Caron Joseph, charretier
- Caron Raoul, charretier
- Afflack John, emp. Munition Works
- 42 Fairbairn Misses (the)
- Guay Joseph, emp. Dom. Arsenal
- 44 Lockerby David, soldier
- Bergeron Alfred, soldat
- 46 Murray Joseph, carter
- Baker Gustave, window cleaner
- 48 Roberts Miss M. Wallace
- Wright W. G., emp. munition works
- St-Amable*
- 54 desRivières Léon T., gérant Banque Provinciale du Canada
- 56 Choquette honble P. Auguste, Juge des Sessions de la paix
- Choquette Auguste, emp. s. civil
- Choquette Fernand, E. E. D.

**EST—EAST**

- 3 Power Michael, ship laborer
- 5 Rimmer J., Sergeant, R. C. G. A.
- 7 Blair J. H., toolmaker
- 13a Gallagher Mrs widow Jeremiah
- Gallagher Dermott, clerk
- 19 Lord Fred, soldier
- 21 Lane Thomas, plumber
- Frost J. P., carpenter
- 23 Smith Nicholas, policeman p
- Barnett Jack, waiter
- 25 Denoncourt E. L., teneur de livres p
- 35 Chabot Alfred, fonctionnaire public p
- 37 Clayton Ernest, machinist
- 39 Bogue Lawrence, electrician
- 41 Houghton B. H., emp. C. G. R.
- 61 Bolger M. K., landing waiter C. H.
- Bolger F., clerk
- Bolger A., clerk
- Bolger Hunphrey, clerk
- 53 Chinese laundry
- St-Amable*
- 55 Hanson Oscar, Sergeant

**CONWAY AVENUE** (See Avenue Conway.)

**COOK**, de 81, rue Ste-Anne, à 35, rue St. Stanislas, quartier Champlain.

From 81 St. Ann St., to 35 St. Stanislas St., Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

- 2 Jetté sir Louis (bureau)
- Bédard, Prevost & Taschereau, avocats
- Commission des Champs de Bataille Nationaux
- Garneau Sir Georges, président
- Gauvin Chs Ed., secrétaire
- Langlois Gedéon, commis
- 4-6-8-10 Frères des écoles Chrétiennes
- Quebec Commercial Academy
- Révd Frère Olippius, directeur
- 12 Laliberté J. Ulric, tailleur

- 12 Holmes H. J., bar tender
- Petit Adolphe, plombier
- Picard Mlle Hélène, couturière
- Bouchard Mme veuve
- Walker T. W., engineer
- 14 Hubbard A. R. F., Dr
- 16-18 Léveillé F.-X., plombier p

**NORD—NORTH**

- 8 St Andrew's Church

**CORINNE**, de la rue Marie-Louise, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From Marie-Louise St., to west, St. Sauveur ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Matte Georges, préposé au bagage
- St Laurent Emile, mécanicien
- 5 Auger Louis, sr, callat
- 7 Deslauriers Alfred, charretier p
- Bélanger Arthur, cordonnier
- 15 Campbell Antoine, journalier p
- 17 Langlois Ernest, porteur de bière
- 19 Lemoine Jean, journalier p
- Lemoine Ernest, journalier
- Lemoine Hector, journalier
- 21 —
- 29 —
- 31 Auger Louis, cordonnier-monteur

**NORD—NORTH**

- 8 Bruneau Honoré, journalier p
- 16 —
- 16½ —
- 24 Plante Joseph, tailleur en cuir p
- 26 Bourassa Napoléon, journalier
- 28 Barette Odilon, journalier
- 30 Breton Napoléon, journalier

**COTE-A-COTON**, de 183, rue St-Valier, quartier St-Roch, à la rue des Glacis, quartier St-Jean-Baptiste.

From 183 St. Valier St., St. Roch ward, to Des Glacis St., St. Jean-Baptiste ward.

**EST—EAST**

- 1 —
- 3 Entrepôt

**OUEST—WEST**

- 2 Savard Mme veuve Alfred

**COTE D'ABRAHAM**, de 20½, rue d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste, à 371, rue St-Valer, quartier St-Roch.

From 20½ D'Aiguillon St., St. Jean-Baptiste ward, to 371 St. Valier St., St. Roch ward.

**SUD—SOUTH**

- St-Eustache*
- 3 Chinese Laundry
- 5 Doherty Joseph, laborer
- 7 Sanschagrin Hector, charretier
- 9 Harrisson Mrs A. E.
- 11 Sullivan Mrs widow John
- 13 Gourdeau Auguste, perruquier
- 15 Buchanan S. J., biscuit baker
- 17 Fortin Georges, tailleur
- Dugas Mme veuve Edgar
- 19-21 Boyce M. & Son, grocers p

*Richelieu*

- 31 Moffet Eugène, commis-épiciers  
 33 Lafleur Mme veuve Georges  
 35 Pecteau Ludovic, barbier  
 37 Laframboise Napoléon, ingénieur  
 39 Côté Alphonse, tailleur en fourrures  
 41 Blouin Adjutor, tailleur  
 43 Turcotte Mme veuve Joseph E.  
 43 Turcotte Mlle M., modiste p  
 Turcotte Achille, horloger  
 45 Lépine Mr e veuve A. P.  
 45½ Buchanan S. J., Militia dental corps  
 47 Baillargeon Adjutor, pilote p  
 Baillargeon Lucien, E. E. L.  
 49 Baugh Arthur Sergt. Major  
 49½ Giroux Mlles, modistes  
 51 Giroux Joseph, maçon p
- St-Olivier*
- 61 Moreau Edmond, peintre  
 65 Scott David, watchman  
 67 Frève J. D., professeur p  
 Frève Léon, commis  
 69 Clavet Mme veuve D. B.
- St-Augustin*
- 71 Belzil Achille, tailleur  
 73 Migneault Charles, contremaitre  
 83 Trudel Mme Félix  
 85 Cloutier Alexandre, emp. Dom. Arsenal  
 87 Dion Narcisse, navigateur  
 Dion Jos Edgar, commis de banque  
 Dion François J., comptable  
 89 Coveney Mrs widow Francis  
 Coveney Denis, accountant  
 Coveney F. Joseph, clerk Q. H. C.  
 Coveney Alphonse, com. traveller  
 91 Lafrance C. J. L., trésorier consultant de  
 la Cité  
 93 Sangsterr Wm., emp. Dom. Arsenal  
 95 Prairie C. J., surt, Brown Corporation  
 97 Ruthman Robt F.  
 99 Lagueux F. Odina, peintre en voiture  
 Côté Ferdinand, de Verret & Cie  
 101-103 Verret & Cie, carrossiers  
 105 Fournier Albert, emp. s. civil  
 109 Drinkwater George  
 113 Jobin & Genois, entr.-marbriers  
 119-123 Bertrand Wilbrod, marchand de voi-  
 tures, écurie de louage et quincaillier  
 121 Bertrand Wilbrod (r)  
 Bertrand Arthur, commis  
 Bertrand Roméo, commis de banque  
*Côte Ste-Genève*

**NORD—NORTH***St-Eustache*

- 4 Marcoux Edgar, barbier  
 6 Trudel Georges hussier C. du Recorder  
 8 Patry Paul Emile, mécanicien  
 12 —  
 14 St-Pierre Bernard, magasin

*Richelieu*

- 24 Presho Mrs widow James  
 26 Déry Mlle Josephine, magasin  
 28 Gosselin Mlle Anna  
 30 Bazin Fortunat, entrepr. menuisier p  
 32 Lloyd Mrs widow J. R.  
 34 Boomer Francis T., clerk  
 36 Drolet Napoléon, commis-épiciers  
 38 Bolly Alfred, Enr., épiciers p  
 Bolly Adjutor, commis-épiciers  
 Bolly Mme veuve Alfred  
 40 Côté Joseph, mécanicien  
 42 Gagné Mme veuve Gédéon p  
 Gagné Henri, musicien  
 44 Delisle Mme Arthur  
 46 Ouimet D. E., cordonnier

*St-Olivier*

- 56 Chapelle Saint-Vincent de Paul  
 58-64 Œuvre du Patronage p  
 Congrégation des Frères de St V. de Paul  
 Debeauquesne rév. P. G., supérieur  
 Béhal rév. P. A., maître des novices  
 Lamontagne Pierre, préfet des études  
 Degasne R. P. Paul  
 Thibaudeau Revd. Frère Joachim, direc-  
 teur de l'Union Notre-Dame  
 70r Refuge de Nuit  
 72-78 Jobin & Paquet, plombiers
- St-Augustin*
- 76 Paquet Ernest, de Jobin & Paquet  
 Brulotte Téléphore, emp. s. civil  
 80 Déry Mlle Marie  
 Déry Pierre, rentier  
 82 Coulombe Mme veuve Ferdinand  
 84 Lafrance Georges, emp. civique  
 Bélanger Mme veuve Edgar  
 86-92 Timmons M. & Son, steam aerated  
 water factory  
 94-96 Ruthman, Miss V.  
 Ruthman Albert, clerk  
 98 Prentiss William, emp. Pfeiffer's Laund.  
 Murray L. B., emp. Dom. Arsenal  
 Lainé L. photographe
- 100 —  
 102 Beaulieu D., garde-moteur  
 104 Pelland H., chef de train C. P. R.  
 106 Grondin Louis Etienne, c.-voyageur  
 108 Sioui Mme veuve J. C. A.  
 110 Dénéchaud Chs, commis Dom. Arsenal  
 114 Tanguay Mme veuve Louis  
 112 Duclos Mme veuve Georges  
 Duclos Ls Philippe, commis  
 116 Deschênes Henri, opticien  
 118 Tardivel Eugène, emp. s. civil p  
 118 Tardivel Joseph, peintre  
 120 Bousquet J. D. A., commis B. de Poste  
 124 Boucher O. Ferdinand, soll. d'assurances  
 126 Laliberté Pierre, maitre-chantre  
 Laliberté P. A., chauffeur d'auto  
 130-134 Chinese laundry  
 136-136½ Drolet Jos. G., épiciers  
 142 Ferland Joseph, fruits  
 144 Noreau Hector, barbier  
 146 Fournier Mme veuve F. X.

*Escalier—Stair*

- 154-156 Don Carlos Siméon, plombier  
 158 Bissonnette Jules, commis-voyageur  
 Bissonnette Nap., agent  
 160 Morency Henri, marchand de fourrures  
 162 Cayer Adélard, magasin d'occasion  
 170 Lachance Mme veuve J.  
 172 Gosselin Mme veuve Joseph  
 174 Boiteau S., menuisier  
 Papillon Alex., commis pharmacien  
 176 Plamondon Louis, contremaitre  
 176-178 Moreau E. T., plombier p  
 Moreau J. Arthur, agent collecteur  
 Moreau Jules, teneur de livres  
 182 Lemieux Eudore, commis

**COTE DAMBOURGES**, de 2, Côte de la  
 Canoterie, à 153, rue St.-Paul,  
 quartier Champlain.

From 2 Canoterie Hill, to 153 St.  
 Paul St., Champlain ward.

**EST—EAST**

- 18 Aubé Mme veuve Wilfrid  
 Boudreau Joseph, journaliste

**COTE DE LA CANOTERIE** (voir page 306)

**COTE DE LA MONTAGNE**, de la rue Port Dauphin, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.

From Port Dauphin St., to river St. Lawrence, Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

- Monument Mgr Laval  
Carré Frontenac
- Stair—Escalier*
- Bureau de Poste  
16-18 —  
20 Faber Hector, imprimeur  
22 Gagnier N. D., rentier  
Wakeman Mme veuve Gustave  
Lavoie Mlle Georgiana  
24-26 Langlois Antoine, journaux, etc p  
28 Zannetin L., encadreur  
30 Bird Joseph, waiter  
Gleason Mrs widow Francis  
32 Zannetin L., encadreur (r)  
Lachance Henri, tailleur en fourrures  
34 Chabot L. G., relieur  
36 Roy Thomas, capt., magasin  
38 Gaulin P. C., marchand-tailleur  
40 Roy Thomas, capitaine (r)  
Faber Hector, imprimeur (r)  
Power  
42 Cooper William G., sailmaker  
Cooper Arthur J., typographe  
Relton Mrs F.  
44 Le Comptoir du Clergé, Ltée,  
Belleville J. A., gérant  
46 Walling E., retail tobacconist  
48 Ripp Léon, gérant L. H. Levasseur  
50-52 **ROUTIER A. C., horloger et bijoutier**  
Routier A. E., opticien gradué (au front)  
Routier A. G., architecte (au front)  
Routier C. Hector, secretary Great War Veterans Ass. of Canada  
54-56 Turcotte Célestin, marchand-tailleur p  
*Escalier Champlain*  
58 Montcalm Land Co  
Tessier P. N., gérant  
60 —  
62 Le Soleil, entrepôt  
64 Mahony John, signal service clerk p  
66 The Fleischman Co., Mantha J. A., agent  
72 La Corporation des Arpenteurs—Géomètres de la Province de Québec  
Emond Joseph, gardien  
74 Crédit Foncier Franco-Canadien  
Richard J. Eugène, gérant  
76 Côté Joseph, march. de tabac (suc. No 4)  
78 —  
80 —  
Croteau Mlles  
Boivin G. Achille, commis  
80½ Courtney Peter, laborer  
82 Quebec Typewriter Exchange, Reg'd  
Vézina J. Eudore, propriétaire  
82½ Brazier Maurice, électricien  
84 Brazier M. (r)  
Boivin Alex. A., gérant  
84½ Maltais Mme veuve Jean  
86 **BELANGER E. R., mercerie**  
88 Edifice Bélanger
- 1re Etage
- Le Soleil, bureau des abonnements, ville et campagne
- 2e Etage
- 1 à 8 Tremblay & Bélanger, arpenteurs et ingénieurs civils  
9-10-11 Lavergne Armand, avocat  
Giroux Joseph, huissier

Carré Frontenac

ETABLIE EN } 1834  
ESTABLISHED }

**A. C. ROUTHIER**

BIJOUTIER & OPTICIEN  
JEWELER & OPTICIAN

TOUJOURS EN MAGASIN :  
Montres-Bracelets pour Militaires et pour Dames. Horloges, Argenteries, Verre taillé.

Assortiment de tout ce qui est compris dans la ligne de Bijouterie.

REPARATION DE MONTRES, HORLOGES, ETC.

50, Cote de la MONTAGNE  
50, MOUNTAIN HILL  
TEL. 1443

**E. R. BELANGER**

Merceries pour Hommes

High Grade Haberdasher and Clothier

SPECIALITY : Trunks and Bags

SPECIALITE : Sacs de voyages et Valises

HATS—CHAPEAUX

" STETSON, " " BORSALINOS, " " MALLORY " ETC.

86, Côte de la Montagne  
TEL. 4179

90-102 *Le Soleil*

La Cie de publication *Le Soleil*, prop.  
Gagnon Henri, gérant

## 94-98 Mountain Hill House

Fortin Marcel, propriétaire  
Campeau J. E., gérant  
Brassard J. H., fonctionnaire public  
Gauvreau Napoléon, cond. de malles  
Angers Charles, avocat  
Roy Alexandre, commis  
Lessard John, emp. s. civil  
Kirshner H. W., monotype operator  
104 Morin Mlle Ovilia, modiste  
106 Vallée Joseph, journalier  
Léfrancois Jos. Lorenzo, tailleur  
108 Smith James, of M. Smith & Co. (r)  
Trumble Miss Mary

*Sault-au-Matlot*

- 116 North British Building  
McDougall & Cowans, stock brokers  
Thomson H. S., manager  
Scott Arthur E., general agent  
North British & Mercantile Ins. Co  
Etna Fire Insurance Co  
Fidelity-Phenix Fire Ins. Co. of N. Y.  
Boiler Inspection & Insurance Co (The)  
London Guarantee & Accident Co  
Prudential Trust Co. Ltd  
The Auger, Rancourt Lumber Co. Ltd  
Auger J. O., sec.-trés. et gérant  
Clark W., Ltd, canned meats  
Bisset Arthur S., agent  
Gelly & Dion, avocats  
Le Parc St-Charles, Ltée  
Chassé Noël, avocat  
Couturier J.-Bte, emp. dépt de la Marine  
Laplante Ludger, mécanicien  
118-120 Moore T. J. & Co., Ltd, stationers,  
printers and book-binders p  
122 Gauvreau Pierre, libraire  
*St Pierre*  
142-146 Cie Chinic : entrepôt

**NORD-NORTH**

- 105 **PROVINCIAL SECURITIES, Ltd**  
Mackay Dr J. M., président  
Turgeon Hon. Adélar, vice-président  
Boisvert J. H., N. P., directeur-gérant  
Gaboury David, gardien  
105-107 Fitzpatrick, Dupré & Gagnon, avocats  
**BLOC MORIN**  
109 Sun Life Assurance Co. of Canada  
Trudelle L. A., gérant  
Fortier H. E., caissier  
Godin Alfred, agent d'assurances  
Martineau J. Séraphin, agent d'assurances  
111 Morin L. D., avocat  
1-2 Audet & Grenier, avocats  
3 Mahony & Brodie, insurance agents  
Scottish Union and National Fire Co  
5 Pruneau A. R., Enr., charbon et matériaux de construction  
6 —  
7 Stein Léonce, Capt., arpenteur  
8-9 The Broadstreet Co  
Watson Wm, superintendent  
10-11 —  
12 13 Gilbert N. H., marchand de charbon  
14-15 Bernier, Bernier & de Billy, avocats  
16 Cimon Hubert, avocat  
17-18 —  
19 —  
20 Lachance, Ahern & Morin, avocats  
21-22-23 —  
24 Massey W. & G. Morton, general insurance agents  
Maryland Casualty Co  
Union Ass. Society Ltd, of London, Eng  
Standard Life Ass. Co.  
Canada Acc. Ass. Co.  
25 Parant Louis, notaire  
Bélanger Arthur, avocat  
26 Mercier Ernest, avocat  
27-28-29 —  
30 Etna Life Ins Co.  
Morin Oscar, agent  
Morin Hector, caissier  
31 Gagné & Gagné, avocats  
Gagné Gustave, marchand à commiss.  
32-33 Guérin David, mécanicien et gardien  
34 Cannon & Roy, avocats  
35 Power Chs. G., avocat  
36-37 Giroux & Côté, agents d'assurances  
38 —  
39-41 Gastonguay, Gastonguay & Giroux, arpenteurs et ingénieurs civils  
40 —  
42 Guay Jean, ingénieur civil  
43 Doyon J. A. L., arpenteur géomètre  
113 Morin Dr Ed. & Cie, Ltée, pharmaciens p  
*Notre-Dame*  
115 **NEPTUNE HOTEL**  
Levallée Georges A., prop.  
Levallée Christie S., comptable  
Levallée J. T., rentier  
Ancil Ferdinand, pourvoyeur  
Dubé B., commis d'hôtel  
121-125 Cie Chinic, bureaux et magasin  
139-141 Cie Chinic: fabrique de moulanges

PHONES { 1708  
          { 1852

**NEPTUNE HOTEL**

GEO. LEVALLÉE, PROPRIETOR

115 MOUNTAIN HILL,  
QUEBEC.

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN  
RATES \$2.00 PER DAY AND UP

TÉLÉPHONES: 6577  
                  6378

J. M. MACKAY, M.D.  
PRÉSIDENT.

J. H. BOISVERT, N.P.  
DIRECTEUR-GÉRANT

**Provincial Securities Limited**  
105 Cote de la Montagne, Québec.

**OBLIGATIONS:**  
MUNICIPALES,  
SCOLAIRES,  
PAROISSIALES.

R. Ernest Lefavre, L.I.C. J. Arthur Gagnon

# Lefavre & Gagnon

COMPTABLES  
ET  
LIQUIDATEURS

AUDITEURS

LIQUIDATEURS DE FAILLITES

Compétence et diligence apportée  
dans le règlement de compromis  
entre débiteurs et créanciers, et  
collections de comptes.

TÉLÉPHONES 1108-1908

## 147, Cote de la Montagne

QUEBEC (Edifice Bossé)

- 147 Bloc Bossé, 1er étage.  
1 Gourdreau, F. de B., courtier en grain  
et farine  
Roy Elevator Co., oats  
Scott, Wm & Co., millers & grain dealers  
Caughy-Jossman Co., corn  
Wilson Jas. & Son, barley  
2 —  
3 Baillargeon Eudore, bois de construc-  
tion  
4 Girard & Pouliot, négociants en farine,  
etc  
5-6 LEFAIVRE & GAGNON, liqui-  
dateurs  
7 Boisseau A. P., marchand de bois,  
8 Fraser Wm J., insurance agent  
2e étage  
9 —  
10 Gauvin & Beauchemin, ingénieurs civils  
Lessard Camille, ingénieur civil  
11-12 Bois Edmond S., marchand à com-  
mission  
13 Fecteau J. C. Emile, courtier en farine  
14-15 Doucet A. E., ingénieur civil  
16 Bonhomme Cyr., agent  
17 Victor Quarry Co., Ltd  
18 Hunt Edouard, agent d'assurances  
3eme étage  
19 La Cie de Pulpe de Chicoutimi  
Garneau, Hon. Némèse, président.  
20 Bossé J. de S., general agent  
Combusto Devices Corp. of Canada, Ltd  
21 Evans & Oliver, civil engineers  
23 Ievers Dr Henry, broker  
Hydro Electric Co. of Quebec  
24 The Dominion Brokerage Co., Quebec  
Taylor Douglas T., sec.-treasurer  
25 Chaudière Heights Realty Co., Ltd  
Stewart Robert, public accountant and  
auditor  
Carpenter A. J., financial agent  
32 Gauthier Phydime, gardien  
Dalhousie  
151 Drolet D. E. Fils & Cie, Enr., bureau  
155-157 Drolet D. E. Fils & Cie, Enr. entrepôt  
159 Harper Wade Export Co (The)  
Wade Ed. Harper  
Wade Percy Harper  
McLean, Kennedy & Co., lumber mer-  
chants and steamship agents  
Grogan & Turcot, forwarders

COTE DE LA CANOTERIE, de la rue  
Ste-Famille et des Remparts à  
1, rue St-Valier, quartier Cham-  
plain.

From Ste-Famille and Ramparts  
Streets, to 1, St. Valier St.,  
Champlain ward.

### NORD—NORTH

- 2 Bedford Alfred, coachman  
Brown John, laborer  
Brown Robert J., soldier  
4 O'Reilly Frank, engineman  
Quinn Wm, emp. Immigration Buildings  
6 Murphy Joseph, laborer  
Murphy Lawrence, agent  
Cowans Mrs widow D.  
8 Meehan John, ship laborer  
Hébert Henri, chauffeur

- 10 —  
12 —  
Duguay F.-X., journalier  
Mercier Napoléon, colporteur  
14 Hackett William, shed  
St Thomas  
16 Fraser Mme J. O. S., cuisinière  
18 —  
20 —  
26 Alleyn John, sailmaker  
28-30 Lawrence Co'y  
32-34 The Khaki Club

### SUD—SOUTH

- 19 Entrepôt Dépt de la Milice

COTE DE LA CITADELLE, (Voir Cita-  
del Hill.)

**COTE DE LA NEGRESSE**, de 116, rue Lavigneur, quart'ér St.-Jean-Baptiste, à 49½, rue Arago, quartier St.-Roch.

From 116 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.

**OUEST—WEST**

2 Paquet Charles, tourneur

**COTE STE-GENEVIEVE**, de 121, Côte d'Abraham, quart'ér St.-Jean-Baptiste, à 89, rue St-Patrice, quartier Montcalm.

From 121 Abraham Hill, St. John ward, to 89 St. Patrick St., Montcam ward.

**EST—EAST**

1 Bertrand W., quincaillier  
*Ste-Madeleine*

17 Fuchs Mlle Catherine, prof. de musique

17 Bélanger Mme veuve Clovis Adolphe

Bélanger Jos. A., emp. s. civil

Dion Mlle Zélia, modiste

*Latourelle*

19 Caron Louis, ancien messenger p

Bernier Emile, conducteur de malles

21 Belleau Cléophas, agent

21½ Blanchet François-Xavier, pressier

31½ Fortier Joseph, cordonnier

23 Roy Mme veuve Charles

25 Chinese laundry

27-29 Delisle E.A., épiciér, thés cafés en gros

*St-Olivier*

31 Hamel J. O. D., commerçant (r)

33 Côte Edouard, du Syndicat de Québec p

Coté Lucien, commis

*Richelieu*

41 Brousseau Elzéar, menuisier et magasin

*D'Aiguillon*

53 Picard A. G., manufacturier de boîtes (r)

57 Nesbitt Mme veuve E

*St-Jean*

61 Rickaby's work shop

*St-Joachim*

75 Beaudoïn Mme veuve Edouard,

77 —  
Rolph Miss Rebecca

79 Houde Honoré, sellier (r)

Houde Mlle Georgiana, épicerie (r)

Labbé Mme veuve Philémon

*O'Connell*

85 Pugh Mrs widow Stanley

**OUEST—WEST**

2 Dion Alphonse, peintre

4 Plante Arthur, voyageur

4½ Thivierge J.-Esdras, commis-voyageur

4½ Gagnon Benjamin, cuisinier

4½ Normand Charles, pilote

Normand Philippe, cord-machiniste

6 Ouellette Mme veuve Nazaire

Ouellette Nazaire, commis-voyageur

Jacques Mme M., couturière

Huot Mlle S.

Martel Mlle M.

8 —

10 Poitras Ferdinand, menuisier

Papillon Adélar, commis épiciér

12 Poitras Michel, tailleur en fourrures

Parent Napoléon, commis-marchand p

—

14 Morin Philéas, épiciér

16 Pageau Mlle Marguerite

18 Huard Joseph, plombier

*Latourelle*

20 Grenier Albert, boucher

Grenier Emile, journalier

22 Trépanier Napoléon, épiciér

22½ Trépanier Amand, menuisier p

24 Quinn Mrs widow Henry

*St-Olivier*

28 Pageau Elzéar, agent p

30 Gendron Rodolphe J., mécanicien

36 Wallace College

*Richelieu*

38 Paradis Mme veuve Jean

40 Vandry J. U., secrétaire Le Prêt Hypo-

thécaire

Vandry Léon, commis

42 Shee Edgar A., leather merchant (r)

42½ Ward W., soldier

42½ Anzalone Melles, C. et M. lingerie

44 Paradis Mme veuve Charles E.

48 Provost J. A., emp. des Postes

*D'Aiguillon*

50 Soulard René, notaire

Soulard Mme veuve Arthur

Bréard Alphonse, peintre

52 Huard Alexandre, taxidermiste

Huard Mme veuve Joseph

56 Jolicoeur A. L., pharmacien, entrepôt

*St-Jean*

64 Robert Mme veuve Amable

Marcotte Mlles Elmire et Atala

Dugal Ulric, ancien typographe

Prévost Philippe, cuisinier

68 Earley Charles, emp. Water works

*St-Gabriel*

72 Côté A. N., rep. de manufacturiers (r)

76 L'Heureux Mme veuve Pierre

Mathieu Mme veuve Chs, garde-malade

78 Blanchet Auguste, employé s. civil

Bélanger Joseph, emp. au Parlement

80 Bergeron Rodrigue, employé s. civil

82 Flood Alexandre, cordonnier

Pelletier François, journalier

84 Davis Walter, emp. Dom. Arsenal

Noël Joseph, plombier

86 Cummerford Mrs widow Patrick

**COUILLARD**, de 16, rue Ste-Famille,  
à 2, rue St-Jean, quartier  
Champlain.

From 16 Ste Famille St., to 2 St.  
John St., Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

1 Blondeau Donat S., emp. des Postes

7 Letellier J. B. E., épiciér en gros (r) p

9 Vallée Mme veuve L. P.

Vallée L. H., soll. d'assurances

Vallée Mlle Pauline

*Ferland*

11 Roy Mme veuve Jean

Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice

13 —

15 Roy Mlle Yvonne, institutrice

*St-Flavien*

17 Foley Edward, consulting Clerk Recorder's Court

17½ Devere Mrs Nell

19 Sirois Louis P., notaire p

*Christie*

23 Chinese laundry

25 Langlois Léger, épiciér

25½ Dussault Amédé, cond. Québec Ry

Dussault Lucien, étudiant

29 Dionne Mme veuve N. E. p

Dionne Gérard, étudiant

- 31 Rémillard Art., de Rémillard, Rinfret & Lefèvre  
Rémillard Mlles  
Dufresne Mme L. N. R.  
35 Beaubien L. Omer, avocat  
37 Béliand Mlle Nymphadore  
Béliand Eric, gardien  
Barry Jos. Chs, solliciteur d'assurances  
Gauvreau N.-E., commis de banque  
Luja Albert J., accountant (r)  
MacLean Maurice, constable, bureau des automobiles  
Sullivan James A., accountant  
Pagé Emile, commis  
43-49 Livernois J. E., Limitée p

**NORD—NORTH**

- 2-4½ Huysse César, boucher et épicier  
4 Huot Arthur, garçon de table  
6  
8 Ruel P. J., notaire  
Ruel Lucius E. L., commis Cour de Circuit  
10 Drolet L. T., barbier (r)  
*Ferland*  
12-14 Hospice de la Miséricorde  
14½ Côté Joseph, relieur  
*St-Flavien*  
16 Paquet Edouard & Cie, Enr., entrep. menuisiers et contracteurs généraux  
18 Milotte Ernest, emp. Chateau Frontenac  
Carrier A. P., commis-marchand  
20 Leclerc Cléophas, notaire, député Greffier des Appels  
*Hamel*  
✓ 22 Robitaille Mlle Alvine, pension  
Ruelland J. L. C., emp. Bureau des Postes  
24 O'Byrne Mrs Michael  
Watkins G., laborer  
Foukey Thos., at the front (r)  
24½ Garneau Ernest, comptable  
26 Têtu Mlles Eugénie et Hermine  
Têtu abbé A., chapelain Académie Commerciale de Québec  
26½ Legendre J. H., soll. d'assurances  
28 Gosselin Pierre, arpenteur  
Gosselin Jean, avocat (r)  
Gosselin H., Fanning, avocat (r)  
30 Jones William, électricien  
34 Empire rooming house, Jos. Paré prop  
Racine Mme veuve Léon  
Racine Ovide, emp. service civil  
Racine W. Léon, gérant  
36 Chaloult Mme veuve L. P.  
Chaloult E. L., de Clément & Clément Enr  
38 Paré Joseph, chambres meublées  
40 Lavery Patrick, road master Can. Gov. Ry  
40½ Bedard O. Wilfrid, de J. B. Bedard & Frère  
42 Rinfret Gustave, dessinateur  
44 Pelletier J. Amable, emp. Bureau de Postes  
46 Noreau Jean-Charles, comptable  
48 O'Donnell Mrs widow Hugh, p  
50 Lantier Dr A. A., chirurgien dentiste p  
50½ French Mrs J.  
French Peter, advocate  
Després Mme veuve A. French  
52 Quebec Engraving Co  
Montminy Charles, jnr, gérant  
Montminy Charles, snr  
54 Decorative Art Rooms  
Jackson Mrs., proprietor

**COURCELETTE**, de 10, rue de Courcelles, à la rue Guyart, quartier St-Sauveur.

From 10 De Courcelles St., to Guyart St., St. Sauveur ward.

**C<sup>1</sup>.EMAZIE**, de 23, Avenue Turnbull, à 49, Avenue des Erables, quartier Montcalm.  
From 28 Turnbull Avenue, to 49 Maple Avenue, Montcalm ward.

**NORD—NORTH**

- 1 Stevenson Thomas, ship laborer  
Boudreau Wm., inspecteur Q. Ry  
3 Levesque J. W., épicier (r) p.  
5 Slade Sydney, soldier  
7 Plante W., menuisier  
9 Frenette Mme veuve Eugène  
11 Vézina J. Eud., prop. Quebec Typewriter Exchange, (r)  
21 Côté Eugène, teneur de livres  
23 Bolly Alfred, commis-marchand  
23½ Plante J. A., teneur de livres  
25 Trempe L. A., voy. de commerce  
27 Vézina C. Armand, commis  
27½ Trudel J. Loïc, voy. de commerce  
29 Scott Daniel S., civil engineer  
31 Lavoie Mme veuve Edmond  
31½ Gaudry Gustave, gérant L. H. Gaudry & Co. Ltd.  
33 Paterson J. A., of Mercantile agency  
33½ Dionne Raoul, agent de manufacturiers  
35 Rooney Mrs widow Joseph  
37 Veuilleux W. H., ingénieur civil  
37½ McCabe Wm., policeman  
39 Hayden F. H., draughtsman  
41 Martin H., voy. de commerce  
41½ Alexander T. P., manager Webster & Son Ltd.  
Alexander Geo., stovedore  
43 Pelletier J. Ernest emp. Q. Ry.  
45 Bédard Aurélius, mécanicien  
Caouette J. C., commis de banque  
47 Carrier Maurice A.  
Carrier Mme veuve Maurice  
49 Chiquette J. Louis, emp. s. civil  
Dion Mme veuve L. V.  
53 Doyon J. A. Léo, arpenteur (r)  
McCone James, gentleman  
55 Simard Raymond, inspecteur Gouv. Féd.  
55½ McCullen Mrs widow Hugh  
57 Quart Walter, agent Can. Express Co.  
59 Fréchette Mlle Emélie  
59½ Cheevers Mrs widow M.  
61 Vézina Ulric, emp. B. de Poste  
Vézina Albert, mécanicien  
63 Lauzier Eugene, emp. s. civil  
63½ Dion Mme veuve Alphonse  
65 Hébert Emile, commis marchand  
67 Moffet F. V., emp. s. civil  
67½ Lépine J. Gustave, de Germain Lépine, Enr.  
69 Brady J. A., accountant  
71 Fiset Octave, asst.-comptable. B. de Police  
71½ Morency Léonidas B., emp. aux Archives  
73 Simard Henri, rep. Cassidy, Ltd.  
75 Bernier Camille, pilote, p  
77 Knowles S. C., lumber merchant  
79 McCarron George, accountant  
81 Frenette J. E., de Frenette & Paré  
83 Tremblay J. W., rentier  
Tremblay M. J., sténographe officiel  
5 Fafard F.-X., arpenteur  
Fafard Raoul, avocat, de Sylvestre & Fafard  
*Avenue de Salaberry*  
87 Royer J. A., comptable  
89 Beauchamp Aldéric, emp. B. de Poste  
91 Langlois Gédéon, contre-maître pressier  
93 Leclerc J. A., pharmacien (r)

- 95 Couture René, commis,  
97 Caron Charles, emp. s. civil  
99 Rioux Edmond, emp. Com. du Havre  
Caughlin Miss M., seamstress  
101 Audet J. A. H., emp. s. civil  
103 Cantin Gaudias, menuisier p  
117 Egan Walker, emp. C. G. Ry  
119 Turgeon Philadas, emp. s. civil  
Samson Mme veuve Thomas  
121-123 Jobin François, épicier  
*Avenue Cartier*  
125 Mullally James T., manager The Wil-  
liams Thomas Co  
127 Tremblay J. A., ingénieur civil  
129 Langlois P.-Narcisse, commis  
161 Read W. G., emp. munition works  
163 List H. R., accountant  
165 De Coster P. O., emp. W. Marsh & Co  
175 Leddicot John, ingenieur  
177 Gravel J. Ernest, ingénieur forestier  
177 r Gough Mrs widow Thomas  
181 Rochette Ernest, entrepreneur général  
(boutique)  
183 —  
185 Rochette Ernest, entr.-menuisier (r)  
187 Paré Uldéric, commis de malles  
*Avenue Bourlamaque*  
189 Nadeau Henri, machiniste  
191 —  
193 Racine Henri, conducteur d'expresso  
195 Chinese laundry  
203 Poste de la police  
205 Poste des pompiers No 12  
207 Académie N.-Dame du Chemin  
Religieuses St Joseph de St Valier  
Sœur Ste-Rosalie, supérieure  
213 Iler Mrs Jennie  
McLeod Mrs G. H.  
215 Paradis C. A., agent à commission  
217 Bellerive Georges, avocat et fonct. public
- SUD—SOUTH**  
2 —  
4 —  
6 —  
8 Gingras J. Magloire, emp. s. civil  
Gingras Roméo, avocat (r)  
10 de Champlain Auguste, cond. de malles  
Lynch P. J., machinist  
Lynch Miss Clara  
12 Goulet Capt. J. A.,  
12½ Potvin Elie, emp. s. civil p  
14 Potvin Damase, rédacteur à l'*Evenement*  
et correspondant de *La Patrie*  
16 Laurie Alexander, agent  
18 Henchey John, foreman  
Henchey Mrs widow C.  
20 Maeder E. L., civil s. clerk  
Brissette J. A., inspecteur  
22 Létourneau A. Lionel, commis de banque  
Hallée Mme F.  
24 Wilson N. V., emp. Ammunition works  
24½ Côté Mme veuve Joseph  
26 Pigeon Arthur, emp. s. civil  
28 Brehaut Mrs A. F.  
30 Plante Mme veuve L. Alex.  
32 Côté Arthur, typographe  
34 Campbell Frank, J. manager New Fron-  
tenac Garage  
36 Dussault G. A. emp. s. civil  
Grégoire Alex., emp. s. civil  
Grégoire Mlle B., emp. s. civil  
38 Délage J. N., commis de banque  
40 Ledden Mrs widow  
Ledden Ths. H., clerk  
Ledden Jos., Sporting Editor *Quebec*  
*Chronicle*  
Carr John, tailor  
42 McClarence William, machinist
- 44 Watters J. Roméo, gérant Robitaille &  
Piechr. Enrg.  
46 Bilodeau Wincelas, Sergent Inst. R.C.R.  
48 Marcotte S. Emile, gérant Arthur Mar-  
cotte  
50 Rousseau L. A., inspecteur La Banque  
Nationale  
52 Murray Jacob, manager  
54 Laforce J. Arthur, de H. Laforce & Frère  
56 Pelletier E. J., emp. s. civil p  
58 Moore Albert F., Sec.-Treasurer T. J.  
Moore Co. Ltd  
Balleine Chs.-A., book-keeper  
60 Galbraith Mrs. widow James  
62 Gravel Achille, voyageur de commerce  
Garant Emile, électricien  
64 Harbour John, gentleman  
66 Brousseau Elz., voy. de commerce  
68 —  
70 Moisan L. Eudore, de Alex. Légaré & Fils  
72 Bourke E. R., emp. s. civil  
74 Patton Allan, emp. Clinic Hardware Co.  
76 Alley William B., sail maker  
Savard Joseph, mécanicien  
78 Martineau Théodore, plombier  
Burns Miss Alice  
*Avenue de Salaberry*  
80 Archambault Lomer, fermier 'Le Soleil'  
82 Rousseau Adélar, commis-voyageur  
84 Renaut J. Arthur, de Garneau, Ltée  
86 Sioui Joseph Aimé, commis  
88 Dussault Mme veuve Joseph  
Dussault Eug., de Dussault & Proulx  
Dussault Léon E. E. D.  
90 Woodley Mrs Annie  
Kimball Miss H. F. (r)  
Normandin A. B., ingénieur civil  
Davis F. H., machinist  
Hobart C. H., revd  
Stanley T. L., emp. Maritime Construction  
92 Cressman Mrs widow George  
94 Turcot J. A., gérant, Bank of British  
North Am., St. John's Gate Branch (r)  
96 Cantin Augustin, garde-magasin p  
98 Keating John, soldier  
100 Blouin Mme veuve Emile  
102 Lepage Arthur, arpenteur  
104 Evans Mrs widow Wm  
106 Genest J. A., commis-marchand  
108 Moore Mrs widow M. A.,  
110 Thornburn Wm., machinist  
112 Côté Edouard, contre maitre  
114 Blouin Emile & fils, épiciers  
*Avenue Cartier*  
116 Trépanier O., boucher  
118-121 St-Michel Samuel, cordonnier  
126 Chinese Laundry  
128 Beaumont Nap., asst.-surt. de la Voirie  
130 Coucke Gaston, architecte  
132 Miller Mlle Marie-Louise  
134 Miller Louis, emp. à la Corporation  
138 Gauvin Edgar, forgeron p  
144 Warrander James, machinist  
Doré Mlle Laure  
Doré Elzéar, boucher p  
148 Gagnon François-Xavier, charpentier  
150 Egan W. T., time-keeper Q. H. C.  
Egan Mark, c. s. clerk  
Egan Patrick, culler  
152 Mills T., bank messenger p  
*Candiac*  
154 Darveau Victor, sr, boucher  
156 —  
162 Fiset Charles, peintre p  
166 Frenette Jean-Bte, maçon p  
Masse Juste, police provinciale  
168 Gagnon Arthur, snr, typographe p

- 172 Genest Gaudias, gardien de la paix  
 176 Lagacé Onésime, emp. à l'Immigration p  
 180 Coté Mme veuve Aimé p  
 182 Lemelin Mme veuve Louis p  
 186 Racine Frank, épicier p  
 Racine William, (au front)  
 Racine, John, agent

*Avenue Bourlamaque*

- 188 Rivard Zéphirin, épicier  
 190 Rivard Zéphirin, épicier (r)  
 192 Morin Maxime, avocat, de Lachance,  
 Abern & Morin  
 194 Edmund Herbert, capt.  
 196 Boulet Mme J. Emile  
 DePierre Georges, voy. de commerce  
 198 Frenette Louis, plombier  
 200 Rochon Louis, pompier p  
 Marois Onésime, charretier  
 202 Murphy Jos. T., letter carrier  
 204 Deblois F.-X., commerçant  
 Frenette Francis, commis  
 206 Frenette Emile, briqueteur p  
 208 Bélanger J. A., commis  
 210 Donnelly Patrick, captain Fire Station  
 No 12  
 Raymond Mrs widow Joseph, nurse  
 Sweeney Thomas E., operator  
 r Frenette Elzéar, commis  
 212 Drouin Pierre, courtier en immeubles,  
 etc. (r)  
 214 McMahon George, ingeneman  
 Morrison James K., ingeneman  
 216 Handley C. H., clerk  
 Ziska C. W., dessinateur  
 218 Drouin Paul, avocat (r)  
 220 Giguère J. Lucien, de la Cie P. P. Giguère  
 Ltée  
 222 Tremblay Etienne, contre-maitre  
 Chenard Jos. T., agent d'assurances  
 222½ Frenette Jean-Bte, gardien Hôpital des  
 immigrants

**CROWN** (See de la Couronne.)

**CUL-DE-SAC**, de 7, rue Notre-Dame, à  
 rue Champlain, quartier Cham-  
 plain.

From 7 Notre-Dame St., to Cham-  
 plain St., Champlain ward.

**SUD—SOUTH**

- 1-3 Godbout Pierre, cordonnier p  
 5 Carrier Charles, journalier  
 5½ Godbout Joseph, commis  
 7 Wagner Edgar, pompier  
 Fortier F.-X., menuisier  
 9-11 Milaire Iphonse, journalier  
 13 Gagné Joseph, journalier  
 Gagné Jean, journalier  
 Ouellet Joseph M.  
 Chabot Arthur, journalier  
 McCarthy Miss Margaret, school teacher  
 O'Neil Patrick, emp. Dom. Arsenal  
 Mercier Herménégilde, journalier  
 Woods Francis, laborer

**NORD—NORTH**

- 8 —  
 10 Gagnon F. X., boucher  
 12 Cardinal Georges H., emp. Douane  
 Sheridan Mrs. widow John  
 Sheridan William, trader  
 14 —  
 16 Morin J. B., plombier (boutique)

**DABLOND**, de 14, rue Fleurie, à 115,  
 rue des Prairies, quartier St-  
 Roch.

From 14 Fleurie St., to 115 Des  
 Prairies St., St. Roch ward.

**EST—EAST**

8 Brousseau & Frère, entrepot

**OUEST—WEST**

11 Fournier Joseph, relieur p

**D'AIGUILLON**, de 26, rue des Glacis,  
 à 566, rue St-Jean, quartier St-  
 Jean-Baptiste.

From 26 Des Glacis St., to 566 St.  
 John St., St. Jean-Baptiste  
 ward.

**SUD—SOUTH**

- 1 Blouin Ovila, garage  
 5 Bruyère Alfred, électricien  
 7 Papillon N. Samuel, agent d'assurances  
 Chartré J. Adolphe, ancien ferolantier  
*D'Youville*  
 9 Boyce Geo. J., Dr  
 Boyce John J., of M. Boyce & Son  
 Boyce Gerald V., clerk  
 11 Donohue J. T., of The Canadian Pulp  
 Wood  
 15 Molony Mrs widow Thomas J.  
 17 Bignell Frank, timber limits explorer  
 19 Lemay Mme veuve René P.  
 21 Beaulé Oscar, architecte  
*St-Eustache*  
 23 Dufour Frédéric C., comptable  
 25 Le Comité Régional Québécois de l'A.  
 C. J. C.  
 Fortin Maxime, abbé  
 Simard Camille, étudiant  
 Boissinot Antonio, étudiant  
 Dumais Chs-Henri, étudiant  
 Tremblay Thomas, étudiant  
 Roy Félix, étudiant  
 Gagnon Cirice, commis de banque  
 Hurst Georges, gardien  
 27 Paquet Mme veuve A.  
 O'Donnell James, emp. Marine Dept  
 Copeman P. G., manager James Cope-  
 man, Reg'd  
 McMahon B. F., civil service clerk  
 O'Farrell John, mail conductor  
 Dussault J. P., voyageur de commerce  
 29 Ewings Geo. Gordon, Corpl R. C. E.  
 31 Bilodeau Philéas, commis-voyageur  
 35 Fahey Miss Marion  
 37 Kalski Stanley, cement finisher  
 Authier Louis Geo., typographe  
 39 —  
 41 Mailloux Antoine, chauffeur d'auto  
 43 Dubois Mme veuve O. C.  
 45 Smith H. F., notaire  
 —  
 47 Roche Mrs widow Denis  
 Roche Joseph D., clerk  
 49 Blanchet Lucien, commerçant  
 51 Boucher Georges, sr, menuisier  
 53 McCauley Miss L., music teacher  
 Mulroney W., machinist  
 55 Bélanger P. E. Emile, de Labrègue, Bé-  
 langer & Labrègue p  
 57 Vachon J. A., emp. s. civil  
 57½ —  
 59 Patry Edmond, menuisier  
 61 Fiset J. Raoul, commis-voyageur  
 63 Hudon Mme veuve L. A. p  
 Dussault Achille